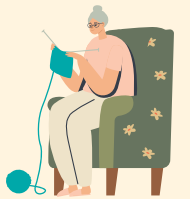




Zapraszamy do udziału w Konkursie „ZŁOTE RĘCE SENIORA”

s. 18



nr 1 (1631) 4 stycznia 2024

5 zł (w tym 5% VAT)
ISSN 1231-5664



przełom

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ



Czuję się bardziej Polką niż Rosjanką

Tak samo jak Alosza Awdiejew ubolewam nad tym, co dzieje się teraz w Rosji i jak cierpi Ukraina - mówi Nadia Siemek z Chrzanowa. Urodziła się w Rosji, ale ma też korzenie ukraińskie.

s. 16

Porażki i sukcesy naszych samorządów w 2023 r.

s. 11-13

SPORT

s. 27

- Nowy trener MKS Trzebinia grał przeciwko Robertowi Lewandowskiemu
- Pieniądze na sport w Krzeszowicach podzielone
- Promyk Bołęcin liczy na lepszy rok

UWAGA! MOŻNA ZGINĄĆ!

Szosa wojewódzka w Płazie bywa tak bardzo zdradliwa, że nawet przy niedużych prędkościach dochodzi tam do wypadków. Trzy dni przed sylwestrem śmierć poniosła 73-lątka z gminy Babice.

Więcej na s. 3

- CHRZANÓW**
Stare miasto nie potrzebuje kolejnych klientów OPS-u
s. 6
- TRZEBINIA**
Nowy rok z Bizancjum
s. 4
- ALWERNIA**
Byłaby bieda bez różnych dotacji
s. 8
- BABICE**
38 milionów na inwestycje
s. 5

Franek pierwszy w Nowym Roku

Franciszek Sebastian Bišta jest pierwszym dzieckiem, jakie przyszło na świat w 2024 roku w chrzanowskim szpitalu.

s. 3

VIP-y uczą się i rządzą

Samorządowcy wydają duże pieniądze, żeby skończyć studia MBA (Master of Business Administration). Na zdjęciu wiceprezesa chrzanowski Bartłomiej Gębala.

s. 9

- CHRZANÓW**
Nowe ceny na basenie
10
- LIBIAŻ**
Sąsiedzi donoszą, policja karze mandatami
s. 10
- TRZEBINIA**
Kłopoty z przetargiem na odśnieżanie
s. 4

Bernardyni pokazali piękną szopkę



Alwernijskie Betlejem w kościele bernardynów...

ALWERNIA. Niezwykłe Betlejem można zobaczyć w klasztorze bernardynów. To duża frajda również dla dzieci.

W 2023 r. minęło 800 lat od powstania pierwszej takiej żywej szopki w Greccio – miejscowości we Włoszech, gdzie znajduje się klasztor-pustelnia św. Franciszka z Asyżu.

Właśnie św. Franciszek stworzył pierwszą żywą szopkę w 1223 r. To wydarzenie zapoczątkowało tradycję budowania szopek i organizowania jasełek.

Ojcowie bernardyni z Alwerni starają się, że-



... składa się z mnóstwa różnych postaci

by każdego roku dodawać jakieś nowe elementy do ich szopki, żeby ją rozbudowywać. Efekt jest imponujący! Warto zobaczyć na własne oczy.

Ponadto w klasztornym korytarzu są prezentowane szopki bożonarodzeniowe wykonane w ramach konkursu plastycznego, zorganizowanego przez Samorządowy Ośrodek Kultury w Alwerni.

Wystawę można odwiedzić i oddać swój głos na najpiękniejszą szopkę. Rozstrzygnięcie konkursu odbędzie się 6 stycznia 2024 r., po mszy św. o godz. 11.30.

(ŁD)

MOIM ZDANIEM



GRAŻYNA KAIM

10 minut na wagę życia

10-minutowy film przygotowany przez licealistów z II LO pt. „dePresja” powinien obejrzeć każdy. Rodzic i singiel, nastolatek i senior. Bo dla mnie nie jest to tylko film o samotności, braku akceptacji, depresji wśród młodych, ale o relacjach w ogóle.

Oczywiście koncentruje się na demonach z jakimi mierzą się nastolatki, ale przy okazji pokazuje coś więcej.

Chciałoby zapracowanego ojca - lekarza, który być może wcale taki zabiegany być nie chce, ale raz po raz zmusza go do tego sytuacja. Jest też mało empatyczna nauczycielka, monotonna opowiadająca na lekcji o ważnych rzeczach, choć przy takim jak jej zaangażowaniu trudno wyczuć, że to co mówi, jest ważne.

Jest też przekonanie rodzica, że dając córce najlepszy telefon, ciuchy i wyjazd - zapewni dziecku wszystko, czego potrzebuje.

Dla mnie istotnym gadżetem tego filmu jest telefon, który może zarówno pogrążyć (odciągnąć od ważnej rozmowy - jak w tym filmie), ale i uratować życie.

Sara, bo tak ma na imię główna bohaterka, spotkała swojego anioła - szkolną koleżankę Anastazję, mającą podobne problemy. Ostatecznie to ona ratuje Sarze życie, której najwyraźniej zaczynało już brakować sił na walkę z szydzącymi z niej rówieśnikami, brakiem akceptacji przez samą siebie i brakiem wsparcia rodziców.

Są więc w tym filmie naświetlone problemy systemu edukacji, pracoaholizmu, konsumpcjonizmu, zaburzających nasze codzienne relacje z innymi ludźmi.

Dlatego właśnie polecam obejrzenie tego filmu każdemu. To tylko 10 minut na krótką refleksję - w sam raz na początek roku.

I na koniec ważny numer: **116 111**. To telefon zaufania dla dzieci i młodzieży. Zanotujcie go i dajcie na lodówkę. Niech sobie tam wisi. Też ściągnęłam go z opisywanego filmu. Dostęp do niego znajdziecie za pośrednictwem profilu II LO na FB.

O projekcie, w ramach którego powstał film „dePresja”, piszemy na str. 17.

100

mln ludzi na świecie korzysta z czatbota firmy OpenAI. Trafili on pod strzechy 30 listopada 2022 r.

420

przejeżdża dla pieszych w Małopolsce doświetliła w ciągu 3 lat na drogach krajowych GDDKiA.

1490

złoty przeznaczył średnio na podatki świąteczne statystyczny Polak. Przebywający w Polsce imigranci wydali średnio 470 zł. Badanie, zrealizowane na zlecenie Związku Banków Polskich przez firmę badawczą Minds&Roses, pokazało, że imigranci wolili wysłać pieniądze rodzinom pozostałym w rodzinnym kraju.

14

proc. osób pracujących w Polsce, tj. 2,3 mln, wykonywało zwykle lub czasami swoją pracę w domu. Z kolei w formie pracy zdalnej (bez uwzględnienia miejsca jej wykonywania) swoje obowiązki zawodowe wykonywało - zwykle lub czasami - 7,4 proc. (1,2 mln pracowników). Rozpowszechnienie pracy zdalnej zależy m.in. od wieku pracowników: pracę w tej formie zwykle lub czasami świadczyło 9,6 proc. pracujących w wieku 35-44 lat i tylko 3,1 proc. pracujących w wieku 55-64 lat.

O TYM SIĘ MÓWI

Zakończył się remont Rynku w Chrzanowie

Przebudowa podzielona na dwa etapy kosztowała w sumie 2,7 mln zł. Nie będzie już rozkopywania Rynku. Teraz trzeba jeszcze poczekać na pomnik św. Mikołaja.

Rzuca się w oczy przede wszystkim nowa fontanna wykonana w miejscu wcześniejszej. Powstała w technologii „DRY PLAZA” (tzw. mokry chodnik lub inaczej fontanna bez lustra wody).

Ponadto zamontowano dodatkowe ławki, kosze, lampy. Przy fontannie jest pergola. Urządzono rabaty z różami. Oczywiście, efekt zobaczymy dopiero na wiosnę.

II etap modernizacji chrzanowskiego Rynku przeprowadziła firma Garden Designers z Lublina. Koszt po przetargu wyniósł 1 mln 470 tys. zł.

1 253 758 zł kosztował I etap remontu Rynku w Chrzanowie wraz z aneksami do umowy, w tym nasadzenia roślin i ich pielęgnacja do października 2022 r.

Przypomnijmy, że pierwsza modernizacja Rynku w Chrzanowie, która zmieniła jego wcześniejszy, PRL-owski wygląd (wielu osobom podobał się ówczesny Rynek) miała miejsce w 2005 r., za rządów burmistrza Ryszarda Kosowskiego. Kosztowała niecałe 2,5 mln zł.

Zapytaliśmy naszych Czytelników na FB „Przełomu”, jak oceniają efekt zakończonej przebudowy Rynku w Chrzanowie.

● „No bo przecież ta modernizacja jest tak ważną inwestycją. Ważniejszą niż np. ogarnięcie tematu wielu rozwalonych dróg w tym mieście, na których człowiek się boi samochodem przejechać, żeby kół nie stracić” - pisze pani Małgorzata.

● „A coś się zmieniło? Mieszkańcy, czy wy tego nie widzicie? Nowa jakże przepiękna betonoza” - komentuje pani Agnieszka.

● „Może poczekajmy na wiosnę, aż się zazieleni. Niestety, nie wrócimy już do tego, co było przed 1990, ale może będzie ładnie” - uważa pani Paulina.

● „Doskonały rynek!!! Ile tu zieleni, ile piękna i przyrody! Jest na czym oko zawiesić!



Chrzanowski Rynek po przebudowie

Wspaniały!” - ironizuje pan Mieszko.

● „Ludzie, co się z Wami dzieje! Burmistrz robi coś - źle, nie robi nic - źle, stary Rynek - źle, po remoncie - źle. A skąd wziął,

a kto zarobił, a to a tamto. Przecież wszystko macie jak na tacy na żółtej tablicy budowlanej, która wisiała przez pół roku. Resztę idzie dopytać radnych, których sami wybrali-

ście - no chyba, że źle wybraliście. Następnym razem proponuję założyć firmę, wystartować do przetargu i robić taniej lub zarabiać na tym” - komentuje pan Krzysztof.

● „Panie burmistrzu, proszę się nie przejmować biadolcami. Polacy już tak mają, to nasz sport narodowy” - pociesza pani Dorota.

Łukasz Dulowski

Śmiertelny wypadek na Lipowieckiej

Szosa wojewódzka w Płazie bywa tak bardzo zdradliwa, że nawet przy niedużych prędkościach dochodzi tam do wypadków. Trzy dni przed sylwestrem śmierć poniosła 73-latką z gminy Babice.

Czwartek, 28 grudnia. Było słoneczne, rześkie przedpołudnie. Asfalt na większości dróg zdążył wyschnąć, więc wydawało się, że są całkiem dobre warunki do jazdy samochodem. Ale nie na Lipowieckiej w Płazie, która biegnie głębokim wąwozem, wzdłuż potoku Płazianka.

Lipowiecką w wielu miejscach – zwłaszcza zimą, gdy słońce jest nisko – skrywa cień. Tamtego dnia jeźdnia była oszroniona.

48-letnia mieszkanka gminy Babice kierowała fordem fiesta. Obok siedziała jej 73-letnia matka. Podróżowały od strony Wygiełzowa, czyli jechały Lipowiecką lekko pod górę.

- Kierująca straciła panowanie nad pojazdem na lewo-skrotnym łuku drogi i zjechała na przeciwny pas ruchu – relacjonuje podinspektor Mariusz Jurczyk, naczelnik wydziału ruchu drogowego KPP w Chrzanowie, który był na miejscu wypadku.

Ford fiesta zderzył się z nadjeżdżającą z góry toyotą corollą, którą prowadziła 40-latką z gminy Chrzanów. Jechała z dwójką dzieci w wieku pół roku i 5 lat.

Śmierć poniosła pasażerka forda fiesta, 73-letnia mieszkanka gminy Babice. Pozostali uczestnicy wypadku zostali zabrani do szpitala z ogólnymi obrażeniami.

Zderzenie aut miało miejsce w sąsiedztwie skrzyżowania z ul. Spokojną (w tym miejscu równoległe do Lipowieckiej, po drugiej stronie Płazianki, biegnie ul. Nadrzeczna).

„Jechałem tam po 9. Droga sucha i nagle właśnie w tym miejscu, od łuku, auto traci sterowność i wpada w poślizg. Dosłownie na 10 metrach jeden łód był. Mnie się udało opanować auto tylko dzięki temu, że jechałem 40 na godzinę. Ale powiedziałem do żony, że coś się tu dziś stanie” – pisze pan Sławomir na FB „Przełomu”.

„Byłam świadkiem tego wypadku. Wcale nie jechałam szybko. Pani kierująca fordem wpadła w poślizg i uderzyła w toyotę tuż przed nami” – relacjonuje pani Klaudia.

- Na Lipowieckiej powinniśmy szczególnie uważać. Droga biegnie zacięciem wąwozem, więc panuje tutaj specyficzny mikroklimat, tworzy się szron. W momen-



Wypadek na Lipowieckiej w Płazie. Śmierć poniosła jedna osoba

cie, gdy doszło do wypadku, jeźdnia była oblodzona, śliska – mówi podinspektor Mariusz Jurczyk.

Przypomina, że Lipowiec-

ka znajduje się w obszarze zabudowanym, gdzie obowiązuje ograniczenie prędkości do 50 km/h, a na niektórych odcinkach nawet do 40 km/h.

- Apeluje do kierowców, żeby ściągnąć nogę z gazu. Ponadto nie przywiązywać się do samochodowych czujników temperatur, bo one też

mogą nas wprowadzić w błąd – uczula naczelnik wydziału ruchu drogowego KPP Chrzanów.

Łukasz Dulowski

Alkomat po sylwestrze nie zadziałał

Jeden z mieszkańców powiatu chrzanowskiego 2 stycznia postanowił sprawdzić, czy może bezpiecznie kierować autem. Na komendzie policji chciał dmuchnąć w ogólnodostępny alkomat. Nie udało mu się.

- Wszędzie w mediach apelują, żeby lepiej to skontrolować i nie mieć problemów. To poprosiłem znajomego, żeby kierowca samochodem i razem pojechaliśmy na komendę do Chrzanowa – opowiada czytelnik.

Na miejscu okazało się jednak, że nie dowie się nic na temat swojej trzeźwości. Alkomat odmówił współpracy.

- Usłyszałem, że nie będzie czynny do końca lutego, bo nie ma homologacji. Mogłem jeszcze czekać na patrol ruchu drogowego, ale stwierdziłem, że w takim razie jadę na komisariat do Trzebini – kontynuuje opowieść.

Tam również alkomat nie zadziałał. Zdesperowany postanowił poszukać patrolu na drogach. Udał się do Bołęcina, gdzie przy jednej z głównych ulic policja sprawdzała kierowców. Zatrzymała także jego auto.

- Zbadali mojego kolegę, bo był kierowcą, ale nie chcieli skontrolować mnie jako pasażera. Zależało mi na tym, żeby wiedzieć, czy jestem całkiem trzeźwy, bo za kilka godzin miałem jechać w trasę – mówi mężczyzna.

Przypuszcza, że nie był jedyną osobą, która po hucznym sylwestrze chciała sprawdzić swoją trzeźwość.

Jak mówi Andrzej Kowalski z KPP w Chrzanowie, policja nie ma obowiązku posiadania urządzenia do badania trzeźwości na komisariacie czy komendzie.

- Te urządzenia to probierze trzeźwości. Nie pokazują precyzyjnego wyniku. Służą wstępnej weryfikacji. Jeśli jednak wskazują stan nietrzeźwości, na pewno nie powinniśmy siadać za „kółko” – mówi policjant.

Podkreśla, że każda taka maszyna musi przejść kontrolę, a czasem też się psuje. W takich sytuacjach radzi kierowcom zakup niedrogiego alkotestu, np. na stacji benzynowej czy w niektórych sklepach. Wydatek ok. 7 zł.

W środę rano postanowiliśmy sprawdzić alkomat na chrzanowskiej komendzie. Zadziałał.

(E)

Franek pierwszy w Nowym Roku



Sebastian Biśta z Balina razem z synem Frankiem

Franciszek Sebastian Biśta jest pierwszym dzieckiem, jakie przyszło na świat w 2024 roku w chrzanowskim szpitalu.

Chłopiec jest synem Agnieszki i Sebastiana z Balina.

Urodził się 1 stycznia o godz. 10.27. Kiedy

przyszedł na świat, ważył 3680 g i mierzył 58 cm.

Na razie jest bardzo spokojny i grzeczny. Rodzice są z niego bardzo dumni.

W domu czekają na niego bracia.

W 2023 roku w chrzanowskim szpitalu urodziło się 819 dzieci.

(E)

Budżet z Bizancjum, remizą i dworcem autobusowym

TRZEBINIA.

Jest rekordowy i rozwojowy - chwali budżet na 2024 r. burmistrz Jarosław Okoczek. Z kolei opozycja stwierdza: za mało w nim pieniędzy na gminne drogi i kanalizację.

Dochody gminy planowane są w 2024 r. na blisko 187 mln zł. Wydatki sięgną prawie 209 mln zł. Na inwestycje i remonty przewiduje się 47 mln zł.

DUŻO NA BIZANCJUM, ZA MAŁO NA DROGI

Jakie duże zadania będą realizowane? Z pewnością należy do nich zaliczyć budowę Trzebińskiej Manufaktury, gdzie znajdzie się sala ślubów i biblioteka. Całość zadania, którego realizacja trwa od zeszłego roku, pochłonie w sumie 34,2 mln zł. Rozmach tej inwestycji sprawił, że nieoficjalnie powstający budynek ochrzczone określeniem Bizancjum. Wątpliwości co do zasadności tej inwestycji ma opozycja, która uważa, że za-

miast budować taki okazały obiekt, należałoby przeznaczyć więcej pieniędzy na drogi czy kanalizację. Trzebinia jest największą pod względem obszaru gminą w powiecie chrzanowskim - ma ponad 105 km kwadratowych powierzchni. Dla porównania - sąsiedni Chrzanów liczy niepełną 80 km kwadratowych powierzchni. Potrzeb drogowych Trzebinia ma więc dużo, a zdaniem opozycji kwota ok. 11 mln zł przeznaczona na nie w 2024 r. nie jest wystarczająca. Oprócz zadań dotowanych przez PKP i Zarząd Dróg Wojewódzkich, jak budowa wiaduktu drogowego w Młoszowej czy przebudowa skrzyżowania przy Dworze Zieloniewskich, pieniędzy wystarczyło na trochę pomniejszych zadań drogowych, m.in. kolejny etap przebudowy ul. Floriana w Dulowej, postulowane od kilku lat odwodnienie Szkolnej w Czyżówce, remont Leśnej w Psarach, modernizację odcinka Dembowskiego w Sierszy.

Gdy zaś chodzi o kanalizację, Trzebinia dość blado wypada na tle gmin tworzących Związek Międzygminny Gospodarka Komunalna, czyli

Chrzanowa i Libiąża. Jest najmniej skanalizowana spośród tych trzech gmin.

LICZNE DOTACJE I ZAMROŻONE PODATKI

Czym jeszcze chwali się władze Trzebini, oprócz rekordowej kwoty na inwestycje i remonty? Ano tym, że w 2024 r. gmina nie zdecydowała się na podniesienie podatków gminnych, zadłużenie spadło o kilka punktów procentowych w porównaniu do sytuacji sprzed kilku lat, a co najważniejsze - budżet opiera się w dużej mierze na pieniądzach pozabudżetowych, które udało się pozyskać na remonty dróg, przebudowę dworca autobusowego czy odnowienie zabytków.

Rzeczywiście, Trzebinia zdecydowała się nie podwyższać w tym roku podatków, ale - przypomnijmy - podnosiła je systematycznie od 2021 roku. Np. w zeszłym roku wzrost podatków gminnych sięgnął 17 procent.

Trzebini udało się zdobyć sporo dofinansowań zewnętrznych. Ale opozycja nie pieje z zachwyty. Jak skomentował radny Marian Ko-



koszka, odchodząca od steru władzy w Polsce formacja polityczna w roku wyborów parlamentarnych rozdawała pieniądze na prawo i lewo, zadłużając państwo. Zdobyć dotacji przez samorząd nie było więc nie lada wyczynem.

Radna Teresa Jarczyk zwróciła też uwagę, że władze gminy zdają się zapominać lub ignorują drobne, osiedlowe zadania. Radna ubolewała, że nie

została zwiększona kwota na fundusze osiedlowe.

SPORO NA SPORT

Radni koalicyjni wychwalali z kolei zalety planu inwestycyjnego na 2024 r. Radny Jacek Woch podkreślał szczodre wydatki planowane na sport. Należy do nich budowa za 2,2 mln zł zadaszonych kortów przy stadionie miejskim, a także modernizacja orlika w Gaju. Radni wymie-

niali też budowę remizy OSP oraz modernizację dworca autobusowego. Pojawia się na nim nowoczesne wiaty, przestrzeń handlowa, jak i dodatkowe miejsca parkingowe. Finał tej wielomilionowej inwestycji ma zakończyć się w 2025 roku.

Uchwała budżetowa przeszła na sesji 28 grudnia 11 głosami za, przy 6 przeciw i 4 wstrzymujących się.

Agnieszka Filipowicz

Kłopoty z przetargiem na odśnieżanie

TRZEBINIA. Błędy przy przeliczaniach były powodem nierozstrzygnięcia przetargu na odśnieżanie dróg gminnych w mieście i sołectwach w 2024 r. Tylko w przypadku Lgoty udało się rozstrzygnąć przetarg.

Firma Krymex złożyła najkorzystniejszą ofertę w przetargu na odśnieżanie Trzebini. Startowała na odśnieżanie wszystkich sektorów gminy (miasta i sołectw), poza Lgo-

tą. Przetarg na obsługę Lgoty wygrała spółka AVR. W przypadku tego sołectwa sprawa jest więc rozstrzygnięta. Ale pozostałe sołectwa i miasto nadal nie mają ostatecznego wykonawcy na usługę odśnieżania w 2024 r.

Dlaczego gmina nie zawarła umowy z firmą Krymex? O to pytał na ostatniej trzebińskiej sesji radny Wojciech Hajduk. Dociekał, czy gmina będzie w stanie zabezpieczyć ciągłość realizacji odśnieżania Trzebini od nowego roku, skoro przetarg na obsługę większości sektorów w gminie został unieważniony.

Burmistrz Jarosław Okoczek wyjaśniał na sesji, z cze-

go wynika brak rozstrzygnięcia przetargu. Podczas weryfikacji ofert okazało się, że oferent (firma Krymex) dokonał błędów w przeliczeniach - chodziło o liczbę kilometrów dróg posypywanych solą.

W tej sytuacji, zanim zostanie rozstrzygnięty przetarg, urząd planuje zlecić zamówienie z wolnej ręki wykonawcy, który do tej pory realizował to zadanie, a który również brał udział w postępowaniu przetargowym. Tym wykonawcą jest firma AVR. Z naszych informacji wynika, że nastąpi to prawdopodobnie z końcem tego tygodnia.

(AF) Na razie firma AVR będzie odśnieżać Trzebinę



ogłoszenie

- ♦ Całodobowy przewóz osób zmarłych na terenie całego kraju
- ♦ Własna chłodnia
- ♦ Własna sala pożegnań
- ♦ Własna pracownia florystyczna
- ♦ Kremacje
- ♦ Pośrednictwo w formalnościach związanych z zaskiem pogrzebowym
- ♦ Pełna i profesjonalna obsługa pogrzebów

DOM POGRZEBOWY
Stykos
R. JAROSZOWSKI
M. MAJER

Chrzanów, ul. Szpitalna 68
tel. 32 624 03 95,
32 624 03 96, 604 421 928,
600 465 773
www.stykschrzanow.pl
CZYNNE CAŁODOBOWO

FIRMA POGRZEBOWA
MARIA
www.pogrzebowe-maria.pl

Działalność kompleksowa, konkurencyjna i bezgotówkowa od 1990 r.
Bezpłatna chłodnia i kaplica do pożegnań.
Każdy przypadek śmierci załatwiamy indywidualnie i odpowiednio do potrzeb.

Chrzanów, ul. Szpitalna 33 tel. 32 623 52 24, 668 214 606

Usługi Pogrzebowe i Grabarskie
„BRATEK” Kinga Brzóska

Firma założona w 1991 roku przez Halinę i Jana Brzóska

WIENCE, KREMACJA
WŁASNA CHŁODNIA
ZAŁATWIANIE SPRAW ZUS

tel. 32 212 12 86, kom. 660 133 902
ul. Olkuszka 62
32-543 Myślachowice

Budżet powiatu przyjęty bez słowa

Nie było ani jednego pytania od radnych, ani słowa wyjaśnienia. Ani jednego zdania na temat przyjętego budżetu nie powiedział też starosta. Główną aktorka - a raczej lektorką - sesji budżetowej była skarbniczka, która czytała, czytała, czytała...

A czytania było sporo, bo – poza zwyczajowymi i wymaganymi formułami oraz opiniami – wiele było do odczytania autopoprawek powiatowego zarządu, które trzeba było wprowadzić do projektu budżetu na 2024 rok.

Radni uchwalili ten dokument podczas sesji 28 grudnia. Wszelkie wątpliwości zostały wyjaśnione na posiedzeniach komisji. Głosowanie na sesji stało się tylko formalnością.

W uchwalonym budżecie na inwestycje samorząd powiatowy planuje przeznaczyć w tym roku 50 mln zł z puli 216 mln zł przewidzianych na wszystkie wydatki (dokładne kwoty w ramce obok).

NA SZKOŁY I SPORT

W tym roku ma być kontynuowana modernizacja budynku Zespołu Szkół Ekonomiczno-Chemicznych w Trzebinie (pierwszy etap prowadzony był w ubiegłym roku). Zaplanowany jest również remont auli w Zespole Szkół w Libiążu. Na te zadania jest prawie 5 mln zł, z czego 4 mln zł to dofinansowanie z Polskiego Ładu.

Budowlancy pojawiają się też w Zespole Szkół Techniczno-Usługowych w Trzebinie. W planach jest budowa boiska o nawierzchni poliuretanowej do piłki nożnej, siatkówki, koszykówki, streetballa oraz wykonanie placu do gry w bule. Wymienione mają być też okna w hali sportowej. Natomiast w kompleksie sportowym przy Wyszyńskiego w Chrzanowie (obok SP nr 10 i II LO) zapowiadana jest budowa boiska do padla (gry będącej kombinacją tenisa ziemnego i squash). Te sportowe zadania mają kosztować ok. 2 mln 200 tys. zł z czego 2 mln zł to pieniądze z Polskiego Ładu.

NA DROGI

Największe oczekiwania społeczne związane są jednak głównie z inwestycjami drogowymi.

Najdroższym zadaniem ma być budowa nowego odcinka drogi w kierunku Orlen Południe obejmującego ul. Wodzińską w Chrzanowie i ul. Sikorskiego w Trzebinie oraz nowego połączenia od ul. Sikorskiego do ul. Fabrycznej lub Rafinerijnej w Trzebinie. Na tę inwestycję jest 28 mln zł z Polskiego Ładu oraz prawie półtora miliona zł z budżetu powiatu.

Kolejne 9 mln zł z Polskiego Ładu oraz prawie pół miliona zł z powiatowego budżetu ma być przeznaczone na remonty drogowe w ciągu ulic: Działkowej i Styczniowej w Chrzanowie oraz Sierszańskiej w Luszowicach; na odcinku ul. Grojeckiej w Grojcu do Alwerni (tzw. serpentyn); ul. Kopalnianej w Trzebinie.

Za 7 mln zł będzie remontowana ul. Nadwiślańska w Gromcu (połowa tej kwoty pochodzi z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg).

Roboty drogowe zaplanowane są też na Al. Belwender w Porębie Żegoty oraz ul. Powiśle w Okleśnej (w gminie Alwernia). Powiat ma na to zadanie 4 mln zł z Polskiego Ładu i sam dokłada 82 tys. zł.

NA PROJEKTY

W planie finansowym na ten rok są też trzy zadanie projek-



Ul. Styczniowa w Luszowicach to jedna z dróg powiatowych, która zostanie wyremontowana

to, o których warto wspomnieć.

Pierwszy dotyczy budowy na terenie byłej jednostki wojskowej w Bołecinie kompleksu uwzględniającego: hospicjum stacjonarnego dla 30 osób, domu pomocy społecznej dla osób starszych dla 100-120 osób oraz domu pobytu dziennego dla 15-30 osób wraz z zagospodarowaniem terenu.

Drugi projekt odnosi się do budynku Powiatowego Młodzieżowego Domu Kultury w Trzebinie, w którym miałyby

powstać Centrum Nauki i Rozwoju (przy zastrzeżeniu, że będzie realizowany po uzyskaniu dofinansowania z pozabudżetowych źródeł).

Wykonana zostanie również dokumentacja techniczna modernizacji pałacu Starzeńskich w Płazie zajmowanego przez Powiatowy Dom Pomocy Społecznej.

(Informacje dotyczące inwestycji planowanych w tym roku przez powiat chrzanowski pochodzą ze strony www.powiat-chrzanowski.pl)

Grażyna Kaim

Budżet Powiatu Chrzanowskiego na rok 2024

Dochody - 198 147 394 zł

Wydatki - 216 228 904 zł

w tym:

- wydatki bieżące

- 166 227 046 zł

- wydatki majątkowe

- 50 001 857 zł

Połowa wydatków na inwestycje

BABICE. Co najmniej 38 mln zł ma zostać przeznaczonych w tym roku na inwestycje w gminie. To blisko połowa wszystkich zaplanowanych wydatków.

Wydatki budżetu na 2024 r. zaplanowane są na poziomie 81,2 mln zł. Na wydatki majątkowe, czyli inwestycyjne, gmina zamierza przeznaczyć co najmniej 38,2 mln zł. To 47 proc. wszystkich wydatków.

Dochody mają sięgnąć 69 mln zł. Wynoszący ponad 12 mln zł deficyt mają pokryć przede wszystkim tzw. wolne środki, przychody ze sprzedaży obligacji oraz zaciągniętych pożyczek i kredytów.

Jeśli chodzi o inwestycje, to w tym roku ma się rozpocząć długo oczekiwana budowa obwodnicy Olszyn i Jankowic. Nowa szosa powinna być gotowa najpóźniej w połowie 2026 r. Jak podkreśla wójt Babiec Radosław Warzecha, obwodnica „otworzy” przy okazji nowe tereny inwestycyjne.

Inwestycje w 2024 roku

Budowa obwodnicy Olszyn i Jankowic - 11,1 mln zł (10 mln zł z Polskiego Ładu)
Budowa Ośrodka Zdrowia w Zagórz - 4,8 mln zł (3,5 mln zł z Polskiego Ładu)
Poprawa infrastruktury drogowej w gminie Babice - 4,1 mln zł (4 mln zł z Polskiego Ładu)
Rezerwa inwestycyjna - 3,2 mln zł
Rozbudowa budynku przy ul. Wyszyńskiego w Babicach - 4,3 mln zł (4,2 mln zł z Polskiego Ładu)
Budowa infrastruktury turystyczno-rekreacyjnej w Mętowie - 2,2 mln zł (1,9 mln zł z Polskiego Ładu)
Przebudowa ul. Zakopiańskiej w Babicach - 2 mln zł (1,2 mln zł z Polskiego Ładu)
Nabycie nowych udziałów w spółce Gospodarka Komunalna w Babicach - 2 mln zł
Termomodernizacja budynku Domu Ludowego w Wygierzowie - 1,7 mln zł
Budowa PSZOK w Babicach - 771 tys. zł (460 tys. zł z Polskiego Ładu)
Modernizacja dróg gminnych - 350 tys. zł
Budowa sygnalizacji świetlnej na przejściu dla pieszych w Babicach - 252,7 tys. zł
Modernizacja ul. Podgórznej w Rozkochowie - 120 tys. zł
Budowa drogi na ul. Sadowej w Babicach - 104,8 tys. zł
Zakup działek do zasobu gminnego - 100 tys. zł
Budowa garażu dla OSP Rozkochołów - 100 tys. zł
Dotacja na dofinansowanie wymiany kotłów - 90 tys. zł

W 2024 r. ma się również zacząć m.in. budowa nowego ośrodka zdrowia w Zagórz oraz infrastruktury turystyczno-rekreacyjnej w Mętowie, gdzie powstanie pumptrack, czyli tor przeznaczony do jazdy na rowerze. Może być także wykorzystywany do jazdy na deskorolkach i rolkach.

W budżecie jest również 3,5 mln zł rezerwy inwestycyjnej. Jak tłumaczy wójt, jest to taki bufor bezpieczeństwa w sytuacji, gdy pojawi się szansa na dofinansowanie rzeczy, które

nie zostały ujęte w projekcie budżetu. Dzięki rezerwie, pieniądze na wkład własny gmina ma zabezpieczone.

- Budżet na 2024 rok będzie budżetem bardzo dużych wyzwań, ale i oczekiwań. Jeśli chodzi o wydatki inwestycyjne, to mamy rekord. Widzimy jak gmina Babice się rozwija i jak może się jeszcze rozwinąć. Jak dobrze pamiętam, jeszcze w 2012 r. na inwestycje przeznaczaliśmy niespełna milion złotych. Dzisiaj jest to wielokrotnie więcej. Widać to

na każdym kroku, bo wszędzie trwają prace. Być może nie wygląda to równolegle w każdej miejscowości, ale w pierwszej kolejności stawiamy na najbardziej potrzebne bieżące potrzeby. W tym roku praktycznie w każdym z sołectw będzie coś robione. W jednym z większych, w innych za mniejsze pieniądze. Z projektu budżetu jestem dumny i zdeterminowany, aby go zrealizować - mówi Radosław Warzecha, wójt Babic.

Michał Koryczan

ogłoszenie

Szczęśliwego Nowego Roku życzy

SKŁAD OPAŁU

WIECEK

32-065 Krzeszowice
ul. Kolejowa, Czyża

tel. 12 393 61 44
kom. 606 471 410

TRESKO TRZEBINIA

WĘGIEL WYKOPANY

Dostępny bez zbędnych formalności

SKŁAD WĘGLA

PRODUCENT GROSZKU PLUS

Pomagamy w zakupie węgla z e-sklepu PGG

32/ 753 68 05 **504 279 654**

pon.-pt.: 6.00 - 16.00 **sob.: 6.00 - 13.00**

Naturalny plac zabaw i brak ubikacji



Nowy plac zabaw w kościeleckim parku

CHRZANÓW. Rodzice z dziećmi odwiedzają już nowy plac zabaw w parku na osiedlu Kościelec. To pierwszy taki obiekt w gminie Chrzanów.

Naturalny plac zabaw w sąsiedztwie Nałkowskiej został zgłoszony do Chrzanowskiego Budżetu Obywatelskiego na 2021 r. Wygrał w głosowaniu, ale musiał czekać aż 3 lata na realizację.

Burmistrz Robert Maciaszek tłumaczył, że były problemy z uzyskaniem zgody od konserwatora zabytków na lokalizację placu zabaw w obrębie historycznego parku.

Aktualnie obiekt jest już go-

towy. Zamiast urządzeń wykorzystano m.in. drewno, z którego powstały altany, tunele, tablice sensoryczne, ławki czy zegar słoneczny. Nawierzchnię wykonano ze zrębków drewna i piasku.

Zrewitalizowany park w chrzanowskim Kościelecu – teraz wzbogacony o naturalny plac zabaw – prezentuje się bardzo ładnie, ale ludzie wciąż pytają, dlaczego tam nie ma toalet.

Ostatnio wspominał o tym na sesji radny Tomasz Brożek z Kościelca.

- Ktoś wybiera się do parku, np. z dziećmi, i nie ma tam toalety. Żywcem wypadałoby zorganizować takie miejsce – postuluje radny Brożek.

(ŁD)

Stare miasto nie potrzebuje kolejnych klientów OPS-u

CHRZANÓW.

W tej kadencji samorządowej, czyli od końca 2018 r., gmina nie wybudowała nowych mieszkań. Jakie są plany na najbliższe lata?

- Mamy 1100 mieszkań komunalnych w Chrzanowie. O 600 więcej niż w Trzebini i o 1000 więcej niż w Libiążu. To wystarczająco – mówił na ostatniej sesji rady miejskiej burmistrz Robert Maciaszek.

ŚCIĄGANIE KLASY ŚREDNIEJ

Podkreślił, że nie planuje zwiększania liczby mieszkań socjalnych w ścisłym centrum Chrzanowa. Są przeznaczone dla osób najuboższych. Przypomnijmy, że za poprzednich rządów gruntownie zmodernizowano np. gminną kamienicę przy 3 Maja, gdzie powstały właśnie lokale socjalne.

- Nie chcemy ściągać do Chrzanowa kolejnych lokatorów mieszkań socjalnych, kolejnych klientów OPS-u. Chcę ściągać do Chrzanowa ludzi pracujących, klasę średnią. Ludzi, którzy wybudują tutaj dom albo kupią mieszkanie, żeby rosła nasza baza podatkowa. Ci ludzie będą wydawać pieniądze u lokalnych przedsiębiorców – tłumaczył Robert Maciaszek.

SPRZEDAŻ KAMIENIC

Idąc tym tokiem myślenia, widać wyraźnie, że obecne władze gminy nie inwestowały w ostatnich latach w kompleksowe remonty starych kamienic. Takie obiekty, np. przy Zielonej 5 czy 3 Maja 5, zosta-



Wystawiona na sprzedaż gminna kamienica przy Grunwaldzkiej 4 w Chrzanowie

ły sprzedane prywatnym właścicielom.

Teraz na przetarg wystawiono niezamieszkały budynek przy ul. Grunwaldzkiej 4 w Chrzanowie, zlokalizowany przy skrzyżowaniu z Jagiellońską. Cena wyjściowa tej kamienicy wynosi 350 tys. zł. Jej budowa została ukończona w 1930 r. Znajduje się tam 6 lokali mieszkaniowych.

W przypadku gminnych kamienic przy Ogrodowej w grę wchodzi albo ich remont, albo sprzedaż.

SOCJALNE OPROTESTOWANE

Burmistrz Robert Maciaszek zaznaczył na sesji rady miejskiej, że gmina nie zaprzestaje tworzenia mieszkań socjalnych, ale będą poza ścisłym centrum miasta.

Taki nowy blok miał powstać przy Szpitalnej w Chrzanowie, w pobliżu skrzyżowania z ul. Podwale. Przeciwno tej lokalizacji zaprotestowali prywatni właściciele sąsiednich nieruchomości. W efekcie wojewoda uchylił pozwolenia na budowę i skierował je do ponownego rozpatrzenia.

- Będziemy próbować gdzie indziej – zapowiedział burmistrz.

MIESZKANIA WŁASNOŚCIOWE I NA WYNAJEM

Aktualny kierunek jest taki, żeby gmina uczestniczyła w budowie mieszkań na wynajem i jednocześnie tworzyła warunki do budowania mieszkań własnościowych przez prywatnych inwestorów.

Na chrzanowskim osiedlu

Północ, w rejonie Ronda Ofiar Faszyzmu na Zielonej, ma powstać blok z 66 mieszkaniami. Inwestorem jest spółka SIM, w której Chrzanów posiada udziały. Przetargu jeszcze nie rozstrzygnięto.

Po wybudowaniu drogi między 29 Listopada i Krakowską „otworzą” się tam tereny pod zabudowę mieszkaniową z usługami na parterze. TBS ma natomiast postawić blok z mieszkaniami na wynajem na gminnej działce przy Kalinowej na osiedlu Młodości. Jest też koncepcja ok. 200 nowych mieszkań w rejonie Kuścińskiego.

Na razie lukę na chrzanowskim rynku mieszkaniowym wypełniają deweloperzy. Mowa m.in. o nowych blokach przy Partyzantów i Leśnej.

Lukasz Dulowski

ogłoszenie



Zapraszamy do naszych składów, gdzie posiadamy w ciągłej sprzedaży węgiel w sortymentach: kostka, orzech, ekogroszek w atrakcyjnych cenach

Dostępny bez zbędnych formalności! Zapewniamy transport

Jesteśmy Kwalifikowanym Dostawcą Węgla Polskiej Grupy Górniczej S.A.

Skład opału
Krzeszowice, ul. Zagrody 5
info@bostar.com.pl
tel. 12 258 39 55,
664 280 615

Skład opału i materiałów budowlanych w Regulicach
tel. 12 283 11 20,
728 804 061

www.bostar.com.pl

Działa społeczna lodówka

CHRZANÓW.

Urządzenie znajduje się przy głównym wejściu do Ośrodka Pomocy Społecznej przy Jagiellońskiej.

Pomarańcze, banany, jabłka, klopsiki i mięso w słoikach, paszety i konserwy wieprzowe, ciasta w opakowaniach – ostatnio tymi produktami można było się za darmo poczęstować.

Oczywiście, jedzenie zgromadzone w lodówce społecznej jest dla osób potrzebujących, biednych, a nie dla każdego. Ta akcja działa na tej zasadzie, że ci, którzy są bogatsi lub po prostu czują taki odruch serca, że chcą pomóc in-

nym ludziom, zostawiają w lodówce produkty żywnościowe.

„Naczelną zasadą lodówki społecznej jest dzielenie się jedzeniem, dlatego nie bierz wszystkiego, weź tylko tyle ile potrzebujesz” – czytamy w regulaminie.

Nie należy zostawiać w lodówce produktów nadpsutych i przeterminowanych, jak również napoczętych, np. otwartych puszek i słoików. Ponadto surowych jaj oraz produktów na ich bazie, np. ciast z kremem, śmietaną, domowych majonezów.

Preferowane do zostawiania w lodówce są produkty suche (np. mąka, cukier), a także konserwy i jedzenie w słoikach.

(ŁD)



Społeczna lodówka przy OPS w Chrzanowie

Będzie basen i park rekreacji

KRZESZOWICE. Radni przegłosowali budżet gminy na 2024 rok. Jedną z najważniejszych inwestycji będzie budowa basenu.

Dochody przyszłoroczego budżetu zaplanowane są na poziomie 186,6 mln zł. Wydatki wyniosą 214 mln zł. Wynoszący ponad 27,3 mln zł deficyt mają pokryć przede wszystkim pieniądze z niewykorzystanych środków, zaciągniętych pożyczek i kredytów.

- Kwota blisko 60 mln zł na inwestycje to prawie 30 proc. budżetu. Świadczy o tym, że mimo niepewnej sytuacji na rynku, mimo konfliktów na świecie oraz zmagania się z inflacją, utrzymujemy trend rozwojowy gminy. Szereg naszych działań jest perspektywiczny i służyć ma rozwojowi miasta, co będziemy mogli w pełni obserwować za kilka lat – mówił burmistrz Wacław Gregorczyk.

Dodał, że prawie 50 mln zł pochodzić będzie z różnych dofinansowań.

W planach ma nie tylko bu-



Podczas sesji budżetowej Rady Miejskiej w Krzeszowicach

Przykładowe inwestycje w budżecie na 2024 r.

11,3 mln zł Budowa kompleksu sportowo-rekreacyjnego z basenem w Krzeszowicach	4,9 mln zł Rozbudowa drogi w Nawojowej Górze
20,7 mln zł Budowa drogi od DK 79 do terenów inwestycyjnych przy ul. Bandurskiego	3,8 ml zł Zakup gruntów
2,9 mln zł Rozbudowa drogi w Rudnie	2,4 mln zł Przebudowa budynku Urzędu Miejskiego w Krzeszowicach
5,5 mln zł Rozbudowa Szkoły Podstawowej w Sance o halę sportową	1,3 mln zł Modernizacja dróg gminnych

dowę kompleksu zdrojowego w Krzeszowicach, ale także zagospodarowanie kamieniołomu w Miękinii.

- Przygotowujemy trzy wnioski do urzędu marszałkowskiego. Liczymy, że uda nam się uzyskać dofinansowa-

nie. To miejsce naprawdę może się stać wyjątkowe – stwierdził burmistrz.

Ewa Solak

Małe dziecko pod opieką pijanych rodziców

CHRZANÓW. Dzielnicy zostali powiadomieni, że taka sytuacja ma miejsce w jednym z mieszkań.

Policjanci zastali 38-letnią matkę i 48-letniego ojca. Razem z rodzicami był 4-letni synek.

Kobieta miała 3,5 promila alkoholu w organizmie, a mężczyzna – 1,9 promila.

Podinspektor Andrzej Kowalski z Komendy Powiatowej Policji w Chrzanowie poinform-

ował, że decyzją sądu dziecko zostało przekazane pod opiekę wujka pijanej matki.

Takie sytuacje zwykle kończą się skierowaniem wniosku do sądu rodzinnego o ustalenie, czy rodzice w odpowiedni sposób zajmują się dzieckiem. Policja może też wnioskować o ograniczenie władzy rodzicielskiej.

Pijany rodzic może mieć postawione zarzuty z kodeksu karnego o narażenie dziecka na niebezpieczeństwo. Za taki czyn grozi do 5 lat więzienia.

(ŁD)

Włamanie do domu

ŻARKI. Mieszkaniec stracił kilka tysięcy złotych. Święta to również czas dla złodziei.

Podinspektor Andrzej Kowalski z Komendy Powiatowej Policji w Chrzanowie informuje, że nieznaną sprawcą wyważył okno i tym sposobem dostał się do środka domu w Żarkach. Ukradł 6 tys. zł. Włamywacz wykorzystał nieobecność właściciela nieruchomości.

Niektórzy zostawiają zapalone świa-

tło w domu, by stworzyć wrażenie, że w środku ktoś jest. To może odstraszyć złodzieja. Warto pamiętać, by wybierać pocztę ze skrzynki na listy. Widząc, że jest pełna, rabusie mogą podejrzewać, że właściciel wyjechał. Oczywiście, skutecznym stróżem może być dobry sąsiad. Gdy zostawiamy dom czy mieszkanie puste, warto poprosić taką osobę o pomoc. Jak zauważył, że dzieje się coś złego, zadzwonił po policję.

(DD)

Myślą o Diabelskim Moście

CZERNA. Obiekt może się stać turystyczną atrakcją gminy Krzeszowice. Ten pomysł coraz częściej pojawia się w oficjalnych rozmowach.

Przy jego restauracji i zabezpieczeniu burmistrz chce współpracować z klasztorem karmelitów bosych.

- Trzeba przemyśleć formę, jaką ten obiekt miałby przyjąć. Naj-

lepiej byłoby utworzyć obiekt kulturowy lub park kulturowy. To niesie jednak za sobą dużo obostrzeń – mówi burmistrz Krzeszowic Wacław Gregorczyk.

Chciałby na jego restaurację uzyskać dotację.

Most nad Eliaszkówką został zbudowany w XVII w. Miał kiedys 120 metrów długości i 9,5 metra szerokości. Od lat jest ruiną.

(E)

K R Ó T K O

KRZESZOWICE

Dostaną wyższy ekwiwalent

Radni uchwalili nowe stawki ekwiwalentu dla strażaków ochotników za wyjazdy do akcji i szkolenia.

Zgodnie z przepisami wysokość ekwiwalentu nie może przekraczać 1/175 przeciętnego wynagrodzenia miesięcznego brutto. Nalicza się go za każdą rozpoczętą godzinę liczoną od zgłoszenia wyjazdu z jednostki, a w przypadku kandydata na strażaka ratownika OSP, za każdą rozpoczętą godzinę szkolenia. Ekwiwalent jest wypłacany z budżetu gminy.

Radni uchwalili, że w gminie Krzeszowice za udział w działaniach ratowniczych lub akcji ratowniczej strażacy otrzymają 15 zł za każdą rozpoczętą godzinę. Z kolei strażacy lub kandydaci na strażaków ratowników uczestniczący w szkoleniu dostaną 7 zł za godzinę. Do tej pory otrzymywali 12 zł za udział w akcji i 6 zł za udział w szkoleniu.

KRZESZOWICE

Konieczny był drugi nabór

Brak wystarczającej liczby kandydatów sprawił, że burmistrz musiał po raz drugi ogłosić nabór uzupełniający do Miejskiej Rady Seniorów w Krzeszowicach.

Chodzi o dwie osoby powyżej 60. roku życia, będące mieszkańcami gminy. Nabór potrwa do 5 stycznia. Dokumenty należy złożyć w formie pisemnej na dzienniku podawczym Urzędu Miejskiego w Krzeszowicach przy ul. Grunwaldzkiej 4. Szczegółowe informacje oraz wzory dokumentów znajdują się na stronie internetowej gminy Krzeszowice. Osoby zainteresowane mogą dzwonić pod nr tel. 12 252 08 47.

W skład rady wejdzie 12 przedstawicieli osób starszych oraz czterech przedstawicieli podmiotów działających na rzecz seniorów.

WOLA FILIPOWSKA

Powstał tymczasowy parking

Przy przystanku kolejowym w Woli Filipowskiej gmina utwardziła teren, żeby kierowcy przesiadający się na pociąg mogli zostawić samochód. Może tam zaparkować około 20 samochodów.

KRZESZOWICE

Chciał ukraść sąsiadowi ciągnik z naczepą

Policjanci z Krzeszowic zatrzymali 29-latkę, który chciał ukraść ciągnik z prywatnej posesji. Nie udało mu się, bo miał trudności z uruchomieniem pojazdu.

Kiedy policjanci zostali powiadomieni o próbie kradzieży, pojechali na miejsce.

- Okazało się, że do kradzieży nie doszło, bo złodziej miał trudności z uruchomieniem pojazdu. Sprawca dostał się do wnętrza kabiny, gdzie znalazł kluczyk do odbezpieczania korka wlewu i próbował odpalić nim silnik. Kluczyk jednak złamał się wewnątrz stacyjki – informuje Justyna Fil z Komendy Powiatowej Policji w Krakowie.

Niedoszły złodziej pozostawił w aucie pustą butelkę i puszkę po piwie, a także niedopałek papierosa. Śledczy zabezpieczyli ślady.

- Szybko wyszło na jaw, kto jest sprawcą. Był nim 29-letni sąsiad pokrzywdzonego, który w przeszłości już dwukrotnie dokonał kradzieży jego pojazdów – mówi Justyna Fil.

Mężczyzna został zatrzymany. Usłyszał zarzut usiłowania kradzieży, za co grozi mu do 5 lat pozbawienia wolności.

(E)

Prenumerata 2024

POCZYTA

Zamów na stronie

i odbierz bezpłatnie w najbliższej Placówce Poczty Polskiej

1

Zamów prenumeratę tygodnika na www.poczyta.pl
Możesz też wybrać każdy spośród 3000 tytułów!

Przejdź do ZAKŁADKI

Prenumerata prasy / ZAMÓWIENIE /

2

Wybierz dogodną dla Ciebie Placówkę Poczтовую

3

Odbieraj zamówioną prasę podając otrzymany SMS-em KOD ODBIORU

Zamów już teraz !

WYGODNIE, BLISKO CIEBIE | BEZ DODATKOWYCH OPŁAT!

INFOLINIA /12/ 422 - 14 - 85

POCZYTA www.poczyta.pl

KRÓTKO



Muzeum Pożarnictwa w Alwerni

ALWERNIA

To nie będzie muzeum z pantoflami

W najbliższych tygodniach powinno zostać otwarte nowe Muzeum Pożarnictwa w Alwerni, zlokalizowane w sąsiedztwie Rynku.

Imponujący obiekt stanął na ponad 30-arowej działce, między zabudową mieszkalną a pensjonatem dla osób starszych przy Korycińskiego. Swoją architekturą i czerwoną kolorystyką nawiązuje do barw strażackich. W nocy będzie podświetlony.

Od strony drogi widać już zaaranżowane pomieszczenia. Marek Bębenek, dyrektor Muzeum Małopolski Zachodniej w Wygieszowie, którego filią stała się alwerniańska placówka, mówi, że są urządzone pierwsze ekspozycje.

- To nie będzie muzeum z pantoflami, obrazkami i sznurkami odgradzającymi zwiedzających od eksponatów. To będzie muzeum multimedialne, które przejmie funkcje ośrodka edukacyjnego i naukowego. Ośrodka, gdzie możemy się wszyscy spotykać. To jedyne w Polsce muzeum, którego organizatorem jest marszałek województwa. Jedyne w Europie pod względem pożarniczego wyposażenia – podkreśla dyrektor Bębenek.

Iwona Gibas, członek zarządu województwa małopolskiego, zapowiada, że Muzeum Pożarnictwa w Alwerni powinno zostać otwarte w lutym 2024 r. Zobaczymy m.in. ok. 20 zabytkowych pojazdów strażackich, np. lotniskową barakudę. W największej sali ma zawisnąć dromader, czyli samolot służący także do gaszenia pożarów.

Koszt budowy nowego Muzeum Pożarnictwa, wraz z urządzeniem ekspozycji, wynosi ok. 30 mln zł.

(ŁD)

Byłaby bieda bez różnych dotacji

ALWERNIA. Radni jednogłośnie przyjęli budżet gminy na 2024 r. „Dziękuję radnym za rozsądek” – komentuje na FB burmistrz Beata Nadzieja-Szpila.

Uważa, że mijająca kadencja samorządowa była trudna. Wlicza strajk nauczycieli i zagrożone egzaminy gimnazjalne, pandemię koronawirusa, trwającą wojnę w Ukrainie i ogólnoswiatowy kryzys gospodarczy.

- Nie zwalnialiśmy jednak tempa i nie zmarnowaliśmy pięciu lat. To również zasługa radnych i moich współpracowników – podkreśla. - Dziękuję m.in. przedsiębiorcom, bo wy płacicie podatki, dzięki którym możemy realizować różne rzeczy dla naszych mieszkańców – dopowiada.

TURYSTYKA I SPORT

Twierdzi, że od początku swoich rządów chciała, żeby Alwernia była gminą turystyczną, a ważnym impulsem będzie otwarcie nowego Muzeum Pożarnictwa.

- Zalew Skowronek znów może być ważnym punktem na mapie turystycznej regionu. W planach na 2024 r. mamy m.in. przygotowanie koncepcji jego rewitalizacji. W ramach ZIT otrzymaliśmy na ten cel 2 mln 174 tys. euro (ok. 9,5 mln zł) - precyzuje.

Do gminy należy akwen, natomiast do zakładów Alventa – działki i budynki dawnego ośrodka rekreacyjnego.

Najważniejszą inwestycją sportową będzie przynajmniej dwuletnia modernizacja stadionu miejskiego w Alwerni (szacunkowy koszt – 11 mln zł).



Na dokończenie czeka m.in. rozkopana al. Jana Pawła II w Regulicach

Wybrane inwestycje w 2024 r.

6 mln 160 tys. zł

Modernizacja stadionu przy ul. Zięby w Alwerni (Polski Ład)

5 mln 664 tys. zł

Przebudowa dróg gminnych (Polski Ład)

3 mln 806 tys. zł

Modernizacja i budowa ujęć wodnych w gminie Alwernia (Polski Ład)

2 mln 547 tys. zł

Termomodernizacja Szkoły Podstawowej w Kwaczale (Polski Ład)

2 mln 34 tys. zł

Projekt i budowa pawilonu socjalnego wraz z zagospodarowaniem terenu przy boisku w Regulicach

1 mln 552 tys. zł

Przebudowa al. Jana Pawła II w Regulicach

(Fundusz Rozwoju Dróg)

980 tys. zł

Budowa kompleksu sportowo-rekreacyjnego przy domu wiejskim w Porębie Żegoty (Polski Ład)

543 tys. zł

Budowa windy w Urzędzie Miejskim w Alwerni

510 tys. zł

Renowacja kościoła św. Wawrzyńca w Regulicach (Polski Ład)

356 tys. zł

Przebudowa ul. Szembeków w Porębie Żegoty

306 tys. zł

Remont muru otaczającego klasztor bernardynów w Alwerni (Polski Ład)

256 tys. zł

Przebudowa ul. Floriańskiej w Porębie Żegoty

150 tys. zł

Projekt rozbudowy Szkoły Podstawowej w Regulicach

100 tys. zł

Drugi etap budowy placu zabaw przy Szkole Podstawowej w Grojcu

(Część najdroższych zadań w budżecie gminy na 2024 r. nie jest nowa. To inwestycje trwające od dłuższego czasu. Często są już na ukończeniu.)

REMONTY DRÓG

- Mówiłam na zebraniach wiejskich, żeby nie dawać pieniędzy na 10-20 metrów dróg. Róbnym kilometry dróg – chwali się sukcesami, wśród których wymienia m.in. rondo okularowe na Mickiewicza w Alwerni (ok. 9 mln zł, wkład gminy – 580 tys. zł).

W 2024 r. zaplanowano remonty czterech ulic w Porębie Żegoty: al. Belwender (inwestycja powiatowa), Szembeków, Floriańska i Pod Dębami (drogi gminne). Ponadto częściowe lub całociowe asfaltowa-

nie ul. Wapiennej w Podłężu, ul. Siłówka i Na Kamień w Mirowie, ul. Stara Kuźnia i Dolnej w Grojcu, Słowiańskiej w Brodłach, Dulowskiej w Nieporazie, Polnej w Kwaczale, Nowowiejskiej w Okleśnej, ul. Brzeziny w Alwerni, Jana Pawła II w Regulicach.

- Dodatkowo chcemy przedłużyć ul. Brzeziny w kierunku Kwaczały, aby można było tamtędy i spacerować, i jeździć na rowerach – zapowiada burmistrz.

Będą kontynuowane remonty dróg za pieniądze z Polskie-

Projekt budżetu w liczbach

Dochody

82 mln 423 tys. zł

Wydatki

90 mln 369 tys. zł

Pieniądze na inwestycje

29 mln 152 tys. zł

go Ładu: Sobieskiego w Grojcu, Długa i Czarnogórska w Regulicach, Promienna w Mirowie, Wiosenna w Alwerni, Świerkowa w Nieporazie.

Łukasz Dulowski

ogłoszenie

Szanowni mieszkańcy Gminy Alwernia

Życzę, aby 2024 rok był rokiem samych dobrych dni.

Aby nasze domy wypełniała radość i miłość, abyśmy wszyscy mogli dostrzec, jak wiele życzliwych i pomocnych dłoni i twarzy jest wokół nas.

Niech Alwernia stanie się miejscem pełnym ciekawych wydarzeń, miejscem przyjaznym i atrakcyjnym dla swoich mieszkańców i gości, by umacniało się przekonanie, że ...tu warto być, że tu warto żyć. Życzę wszystkim sukcesów, zrealizowanych marzeń i udanych przedsięwzięć.

Niech Nowy 2024 rok dla każdego z Państwa, będzie czasem pokonania przeciwności, pomyślności i pokoju.

Niech to będzie dobry Nowy Rok.

Przewodniczący Rady Miejskiej w Alwerni
Tomasz Tomaszewski



P.P.U.H. Sowosz Sp. z o.o.
TARTAK
USŁUGI TARTACZNE

Wieżby dachowe
Tarcica
Łaty, kontrłaty

Sztachety ogrodowe
IMPREGNACJA
Schody Młynarskie

32-551 Jankowice k. Zatora
ul. Wadowicka 86
tel. 33 841 25 59
e-mail: zamowienia@sowosz.pl www.sowosz.pl

Zapraszamy do zakupu
POLSKIEGO węgla



oraz

pelletu
BARLINEK



ATRAKCYJNE CENY

Sylmet

Alwernia, ul. Fabryczna 11
tel. 500 097 107
pon.-pt. 8.00-16.00
sob. 8.00-13.00

Samorządowcy z MBA

MBA - Master of Business Administration – studia dostępne niegdyś tylko dla nielicznych, dziś zaczynają być popularne wśród samorządowców. Wydają spore pieniądze, żeby je skończyć.

MBA to nazwa studiów skierowanych do doświadczonych pracowników zatrudnionych na stanowiskach decyzyjnych, którzy chcą poszerzyć wiedzę o doświadczenie w kwestiach menadżerskich. Oferowane przez różne uczelnie w Polsce cieszą się dużym zainteresowaniem. Skończył je m.in. burmistrz Chrzanowa Robert Maciaszek, wicestarosta chrzanowski Bartłomiej Gębala czy wójt Babic Radosław Warzecha i paru innych.

NAJLEPSZE STUDIA W ŻYCIU

Prekursorem studiów MBA wśród samorządowców był Robert Maciaszek. W jego archiwum na FB można odnaleźć zdjęcia z 2019 r., gdy kończył krakowską uczelnię, ledwie zaczynając bycie burmistrzem.

„Po dwóch latach ciężkiej pracy dyplom MBA jest w moich rękach. Studia wiele mnie nauczyły i otworzyły mi oczy na szerszą perspektywę. Wierzę, że zdobyta wiedza pozwoli mi jeszcze lepiej zarządzać naszą gminą” – napisał w październiku 2019 r. Robert Maciaszek.

Skończył Uniwersytet Ekonomiczny w Krakowie (we współpracy z Ecole de Management de Normandie i AESE Business School), zaliczając program Executive MBA w języku angielskim. W tym roku koszt uczestnictwa w programie wynosi 74 tys. zł. To droga inwestycja, ale burmistrz Maciaszek przekonuje, że było warto.

- To najlepsze studia w moim życiu. Do dziś wykorzystuję zdobytą tam wiedzę. Zajęcia odbywały się nie tylko w Krakowie, ale także w Paryżu i innych miejscach. Jeśli chodzi o zarządzanie finansami, prowadzenie inwestycji, budowanie efektywnych zespołów i rozwiązywanie problemów związanych z kierowaniem instytucją, to studia Executive MBA nie mają sobie równych – przekonuje burmistrz.

Nie kryje, że jeśli chodzi o poszerzanie wiedzy, to nie jest to jego ostatnie słowo. Zamierza uczyć się nadal.

- Jeśli chcemy nadążyć za dynamicznie zmieniającym się światem, musimy stale podnosić swoje kompetencje – zaznacza Robert Maciaszek.



Dyrektor Trzebińskiego Centrum Kultury Adam Potocki



Wicestarosta chrzanowski Bartłomiej Gębala z dyplomem MBA

Program studiów MBA wywodzi się z amerykańskiego Harvardu, gdzie w latach 50. ubiegłego wieku został wdrożony jako studia dzienne dla aktywnych oraz aspirujących biznesmenów. W naszym kraju studia pojawiły się pod koniec lat 90. Program koncentruje się na **rozwinięciu kompetencji coachingowych** oraz umiejętności związanych z prowadzeniem negocjacji, analizą finansową i księgowością, psychologią biznesu, polityką gospodarczą czy komunikacją w biznesie. Osoby posiadające **dyplom MBA** mają większe szanse na pracę w dużych firmach, ubiegając się o wysokie stanowisko i wynagrodzenie.

Ukończenie studiów MBA to także jeden z wymogów, aby zasiadać w radzie nadzorczej spółki z udziałem Skarbu Państwa. To studia uzupełniające. Jest wiele uczelni prowadzących kierunek MBA, a ich ranking publikują „Perspektywy”. Na najlepszych uczelniach MBA w Polsce kosztują nawet 80 tys. zł. Te mniej znane są tańsze.

ZAWSZE CHCIAŁ RZUCIĆ BIRECIKIEM

Dla niektórych osób takie studia to marzenie, dla innych kolejny etap w rozwoju zawodowym.

„Miło coś zaczynać, niemniej równie miło kończyć. Zawsze chciałem rzucić takim birecikiem jak na filmach” – ogłosił wszystkim w połowie grudnia 2023 r. na swoim FB Adam Potocki, dyrektor Trzebińskiego Centrum Kultury.

Skończył studia Master of Business Administration z EY Academy of Business na Akademii WSB w Dąbrowie Górniczej. To zresztą nie pierwsze jego studia, bo oprócz prawa na Uniwersytecie Śląskim skończył też kierunek menadżer kultury na Uniwersytecie Ekonomicznym w Katowicach.

- MBA to były trzy semestry naprawdę solidnej nauki z bardzo dobrymi wykładami – przyznaje dyrektor Potocki.

WYMIANA DOŚWIADCZEŃ

Adam Potocki poszedł na MBA razem z wicestarostą chrzanowskim Bartłomiejem Gębala oraz radnym powiatowym Leszkiem Kuklą. Dojeżdżali na uczelnię razem. Za trzy semestry nauki płacili po 13 tys. zł. Każdy z własnej kieszeni.

- Dla mnie to również nie są pierwsze, lecz kolejne studia. Fakt, to prestiżowy kierunek. W zajęciach uczestniczyli ludzie często będący już na wysokich stanowiskach, więc był to dla nas czas naprawdę dużej wymiany doświadczeń – opowiada wicestarosta.

Przyznaje, że nieraz było mu ciężko pogodzić życie rodzinne z dojazdami na uczelnię, ale udało się. On również może pochwalić się zdjęciem z biretem.

„Kolejny cel, jaki obrałem w swoim życiu, właśnie się ziścił! Dziś odebrałem dyplom ukończenia studiów Master of Business Administration. Dziękuję wszystkim, z którymi mogłem przejść tę edukacyj-

ną drogę, ale zwłaszcza dziękuję moim dziewczynom: żonie i córce. To dzięki Waszemu wsparciu mogę realizować swoje plany i marzenia – napisał na FB wicestarosta Gębala.

INWESTYCJA W SIEBIE

Wśród samorządowców także wójt Babic Radosław Warzecha może pochwalić się studiami MBA, ale szczerze mówiąc wcale się nie chwali. Nie wrzucił na FB zdjęcia z biretem.

- Skończyłem je trzy lata temu w Wyższej Szkole Menadżerskiej w Warszawie. Uważam je za naprawdę produktywnie spędzony czas, rozwijający horyzonty i poszerzający wiedzę – przyznaje.

Zrobił je dla samego siebie, choć ma świadomość, że dyplom MBA otwiera drzwi w wielu instytucjach i firmach.

- Przede wszystkim jest to inwestycja w siebie. Już myślę o kolejnych studiach – zaznacza Warzecha.

Ewa Solak



Burmistrz Chrzanowa Robert Maciaszek w 2019 r., gdy skończył studia MBA

Sąsiedzi donoszą, policja karze mandatami



Niewielki parking przy bloku z adresem: Urzędnicza 1 w Libiążu objęty zakazem parkowania dla osób niebędących jego mieszkańcami

LIBIĄŻ. Sprawa rozbija się o kilka miejsc parkingowych, których brak - dla tych, co je mają - niewiele by zmienił, a tym, co ich pragną, ale nie mogą z nich korzystać, bardzo ułatwiłoby życie.

Ci, którzy je mają, to mieszkańcy bloku przy ul. Urzędniczej 1. Ci, co ich pragną, mieszkają w bloku przy Urzędniczej 3.

To stare, górnicze osiedle, blisko kopalni. Wszyscy się tam znają od lat, witają na ulicy i nawet ci, którzy już się stamtąd wyprowadzili, wracają do znajomych, rodziców, dziadków.

Choć z parkowaniem wszędzie jest problem, to tam na-

wet nie bardzo ludzie na to narzekali. Zwłaszcza po wybudowaniu przez gminę (kilka lat temu) ogólnodostępnego parkingu przy bloku z adresem Urzędnicza 1. Wszyscy mogą z niego korzystać, ale służy głównie mieszkańcom tego budynku - bo mają do niego najbliżej.

Pod względem parkowania mieszkańcy z Urzędniczej 3 są w dużo gorszej sytuacji. Do ich dyspozycji jest tylko niewielki plac koło bloku.

- O godzinie 15. czy 16. to palca nie można tu włożyć, tyle samochodów - mówi pani Magda zameldowana w „trójce”.

Generalnie mieszkańcy nie narzekali, bo korzystali też z miejsc przy byłym hotelu robotniczym (jest od wielu lat w rękach prywatnych) i niewielkiego placu przy bloku sąsiadów z „jedynek”. Jak się oka-

zuje, tych kilkanaście miejsc ratowało sytuację.

Było tak do czasu, aż zarówno pod „hotelem”, jak i na placu przy bloku nr 1 stanęły znaki zakazujące im zatrzymywania się tam.

Jeden plac zadedykowano lokatorom byłego hotelu (choć jak twierdzą mieszkańcy osiedla, przebywa w nim tylko kilka rodzin, więc zazwyczaj są przed nim wolne miejsca parkingowe), a drugi mieszkańcom bloku przy Urzędniczej 1, mających do dyspozycji sporo miejsc parkingowych po przeciwnej stronie budynku.

Co więcej, odkąd znaki się pojawiły, to gdy tylko postawi tam samochód ktoś nieuprawniony, na miejscu pojawia się policja i wystawia mandaty.

A policja się tam pojawia, bo jest wzywana przez czujnych sąsiadów, znających dobrze sa-



Radny Dariusz Derendarz z panią Magdą, mieszkanką bloku przy Urzędniczej 3

mochody okolicznych kierowców. I to mieszkańców Urzędniczej 3 boli najbardziej.

Wiadomo, że znaków - skoro już są - trzeba przestrzegać. Dlatego mieszkańcy „trójki” starali się tę sprawę ze znakami odkręcić.

Z terenem przy byłym hotelu sprawa nie jest prosta, bo jak mówi radny Dariusz Derendarz, który zaangażował się w pomoc mieszkańcom spod „trójki”, nie bardzo wiadomo, z kim tam rozmawiać (są problemy z tą własnością). Z kolei wspólnota spod „jedynek” ponoć nie jest skłonna do ustępstw, choć na placu objętym zakazem parkowania przeważnie są wolne miejsca. Nie udało nam się przed publikacją skontaktować z zarządzającą w imieniu wspólnoty spółką Gwarek.

- Przecież my wiemy, kto to

robi, kto dzwoni na tę policję. Tylko się zastanawiamy, dlaczego? Zamy się całe życie i nawet na chwilę nie można zostawić samochodu, żeby chociaż zanieść do mieszkania zakupy, odprowadzić dziecko i potem poszukać miejsca gdzie indziej, bo wiemy, że ryzykujemy mandat - mówi pani Magda, spoglądając w stronę okna, będącego w jej ocenie „centrum obserwacji”.

Nawet jeśli nie tylko ta osoba wykrecie numer na policję, gdy ktoś staje na zakazie, to na pewno jest to ktoś z osiedla. Być może uda się w końcu dogadać sąsiadom spod „trójki” z sąsiadami spod „jedynek”. Pewnie trzeba na to trochę czasu. Z sąsiedzką złością można skończyć w każdej chwili. Na to zawsze jest dobry czas.

Grażyna Kaim

K R Ó T K O

BABICE

Przewoźnik bez zmian

Podobnie jak w poprzednich latach, również w tym roku gminna komunikacja nadal będzie się opierać przede wszystkim na prywatnych przewoźnikach.

Przypomnijmy, że we wrześniu 2020 r. gmina Babice utworzyła trzy własne linie minibusowe: z Rozkochowa, Jankowic i Mętkowa do Chrzanowa. Dzięki temu mieszkańcy tych wiosek mogą liczyć na większą liczbę połączeń w dni powszednie, ale również na kursy weekendowe. Decyzja ta spowodowana była zmniejszeniem, a nawet całkowitym zawieszeniem połączeń realizowanych wcześniej przez prywatnych przewoźników kursujących na trasach z Chrzanowa do Mętkowa i Rozkochowa, w efekcie czego wioski te zostały odcięte od świata.

Babice otrzymały dotację z Funduszu Rozwoju Przewozów Autobusowych. Pieniądze te mogą być jednak dopłacane przewoźnikom tylko do kilometrów wykonanych w granicach gminy.

Po półrocznym pilotażu gmina zdecydowała, że linie będą nadal funkcjonowały. Dostała dofinansowanie z Funduszu Rozwoju Przewozów Autobusowych zarówno na 2021, 2022 i 2023 r. Od początku wszystkie trzy linie obsługuje firma AN-MAR.

To również się nie zmieni w 2024 r. AN-MAR jako jedyny złożył ofertę w przetargu na obsługę trzech linii minibusowych. Dopłata do kilometra wyniesie 2 zł, czyli tyle co ostatnio. Łącznie to 320,4 tys. zł, z czego 288 tys. zł stanowi dotacja z Funduszu Rozwoju Przewozów Autobusowych.

Dołożą strażakom

Samorząd przekazał jednostkom Ochotniczej Straży Pożarnej z gminy Babice pieniądze na zapłatę rachunków za media, wyposażenie oraz drobne remonty części bojowej.

Każda z jednostek, czyli z Babic, Jankowic, Mętkowa, Rozkochowa i Zagórza, otrzymała po 12 tys. zł, a więc tyle samo co w ubiegłym roku.

(MK)

ogłoszenie

Likwidatorzy informują o rozpoczęciu likwidacji Stowarzyszenia **AMAZONKI ZIEMI CHRZANOWSKIEJ**, które zakończy się 31.01.2024 r.

Z nowym rokiem nowe ceny na basenie. Jest drożej

CHRZANÓW.

Od stycznia droższy jest wstęp na kryty basen w Chrzanowie. Za normalny bilet trzeba zapłacić 19 zł, 2 zł więcej niż dotychczas. Podwyżka objęła wszystkie rodzaje biletów.

Cena biletów normalnych liczona jest za 70 minut pobytu na pływalni. Jest zróżnicowana w zależności od godziny, o której się tam wybierze. Najdrożej jest między 14.00 a 21.45 od poniedziałku do piątku oraz od 8.00 do 21.45 w soboty i niedziele. Wtedy za wstęp trzeba zapłacić 19 zł. To 2 zł drożej niż dotychczas. Cena biletu ulgowego wynosi 14,50 zł (też 2 zł więcej).

Najbardziej opłaca się przyjść popływać wcześniej rano (6.30-8.00). Wówczas 70-minutowy pobyt na basenie kosztuje 14 zł (bilet normalny i 13 zł bilet ulgowy).

Kto może pozwolić sobie na wizytę na pływalni między 8.00 a 14.00, zapłaci 17 zł za bilet normalny i 14 zł za ulgowy.

Rosną też ceny biletów dla seniorów, osób z niepełnosprawnościami, mieszkańców gminy Chrzanów, rodzinnych i grupowych. Dokładny cennik dostępny jest na profilu FB Miejskiego Centrum Sportu zarządzającego basenem.

Jak tłumaczy dyrekcja MCS, podwyżka cen biletów wynika ze stale rosnących wydatków bieżących, m.in. za energię elektryczną i ciepłą.

Przypomnijmy, że poprzednia podwyżka biletów na

chrzanowskiej pływalni była w lutym ubiegłego roku.

Trochę drożej niż w Chrzanowie jest na basenie w Libiążu. Tam za 70 minut pobytu na pływalni - przy zakupie biletu normalnego - trzeba zapłacić 18 zł - od 7.00 do 15.00 (od poniedziałku do piątku) i 19 zł od 15.00 do 21.45 (od poniedziałku do piątku oraz od 7.00 do 21.45 w soboty i niedziele). Bilety ulgowe kosztują 14 zł i 15 zł (w zależności od pory i dnia tygodnia).

Nie ma też cenowego bonusu dla przychodzących popływać wcześniej rano. Bilet na basen ze wstępem do saunarium (sauna sucha, sauna parowa, sauna infrared, pomieszczenie do schładzania, grota solna oraz pomieszczenie do relaksu) kosztuje w Libiążu 27 zł za 70 minut (23 zł ulgowy).



Od stycznia podrożał wstęp na krytą pływalnię w Chrzanowie

W Chrzanowie jest tylko jedna sauna - w cenie normalnego biletu.

Najtaniej jest w Trzebinie, gdzie normalny bilet (70 min.) kosztuje 16 zł, a ulgowy 11 zł - bez względu na dzień tygodnia i porę dnia. Jedynie tym, którzy lubią popływać o świ-

cie, opłacałoby się pojechać do Chrzanowa.

Przy zakupie biletu rodzinnego (2+1) też najtaniej jest w Trzebinie. Tam kosztuje on 70 zł; w Libiążu jego cena wynosi 80 zł i 84,80 zł (w zależności od pory), w Chrzanowie jest najdrożej - 88 zł.

(GK)

Czym żyła Trzebinia w roku 2023?

Miniony rok gmina zapisze w swej historii jako czas wydarzeń dziwaczných. Przez pół roku scenariusze życia codziennego dyktowała tu natura (zapadliska). Później do jej wybryków dołączyli politycy, próbując zaradzić sytuacji. Po wyborach nastąpiła cisza. Trwa budowa Manufaktury w centrum i wiaduktu w Młoszowej.

CHOCHOLI TANIEC WOKÓŁ ZAPADLISK

Tematem zapadlisk gmina żyje od września 2022 (wtedy zapadła się część cmentarza przy ul. Jana Pawła II). W pierwszej połowie roku 2023 wszyscy oczekiwali na wyniki badań pogórnich obszarów. Nie powiało z nich optymizmem. PIG-PIH wskazały prawie 500 miejsc zagrożonych skutkami dawnej eksploatacji górniczej. Od osiedli Siersza i Gaj, po Karniowice, bo tak rozległe były złoża KWK Siersza. Później nastąpiło długie oczekiwanie na badania dodatkowe i na rozpoczęcie prac zabezpieczających najbardziej zagrożone tereny w Sierszy: ul. Górnicza, teren przy SP nr 5, cmentarz, okolice willi NOT. Prace trwają. W czerwcu udało się zainstalować 2 pompy na terenie dawnej kopalnianej podszkownikni na Trentowcu. Pracuje jedna, obniżając poziom wody w wyrobiskach. Druga po-

zostaje w rezerwie. Na ile skutecznie, nie wiemy, bo badania z monitoringu nie są powszechnie znane. Pompa ma pracować bezterminowo. Na rozruch przyjechali wiceminister aktywów państwowych Marek Wesoły (obecnie poseł opozycji), wojewoda Łukasz Kmita (obecnie poseł PiS), posłowie, kierownictwo SRK i burmistrz. Podczas kampanii wyborczej do Gaja przyjechał też szef PO Donald Tusk. „Musimy bardzo głośno krzyknąć, żeby w sprawie zapadlisk władza nie ograniczała się do zakazów i nakazów” - powiedział. W tym samym dniu startujący na posła z PiS wojewoda Łukasz Kmita stwierdził, że „Donald Tusk i politycy PO powinni się zapaść ze wstydu, bo ich działania nie służą mieszkańcom”. Co trzeba zrobić, pozostaje zapisane na papierze w tzw. pakiecie posła PO Marka Sowy. Finału nie doczekała się sprawa odszkodowań dla działkowców i nowej lokalizacji ogródków działkowych. Nie rozstrzygnięty jest przetarg na podsadzanie osiedla Trentowiec ani sprawa odwodnienia os. Siersza. Trzebinia nie doczekała się ani specustawy, ani pieniędzy na odtworzenie funkcji wyłączonych z eksploatacji obiektów użyteczności publicznej (boisko, dom kultury, korty). Na otarcie łez były wojewoda Kmita tanio sprzedał gminie 17 ha ziemi przy granicy z Jaworzniem, a starosta budynek po dawnym liceum w Sierszy.

OBWODNICE I SKRZYŻOWANIA NIEZGODY

Opinię publiczną i trzebińskich radnych w 2023 żywo zajmowały tematy drogowe. Jest ich mnóstwo. Wspomnijmy więc te istotne. Na chwilę odżyła kwestia planowanej w ramach projektu 100 obwodnic północnej obwodnicy Trzebini i Chrzanowa. Wobec obaw, że przebieg drogi naruszy drzewostan Puszczy Dulowskiej, zaprotestowali jej miłośnicy. Ostateczny przebieg obwodnicy na razie nie jest jednak znany, zwłaszcza że w tzw. międzyczasie drogowcy poinformowali o konieczności rozbudowy autostrady A4 o trzeci pas ruchu. Trzeci pas autostrady zamiast obwodnicy północnej to rozwiązanie, które podoba się i w Trzebini, i w Chrzanowie. Gorącym kartoflem okazała się w minionym roku przecinająca miasto droga wojewódzka w kierunku Olkusza. Dwa zlokalizowane przy niej skrzyżowania (koło kościoła i Dworu Zieleniewskich oraz w Myślachowicach) od dawna wymagają poprawy bezpieczeństwa. Sposobu na to zarządca drogi szukał się od lat. Ten zaproponowany ostatnio (rozbudowa obu skrzyżowań) wielu osobom się nie podoba. Współfinansujący inwestycje magistrat i zarządca drogi są zdeterminowani. Tu warto dodać, że trzebiński samorząd przez 5 lat nie miał odwagi rozwiązać kwestii przebiegu obwodnicy miasta od Młoszowej po Myślachowice, choć wszyscy wiedzą, że jej brak jest

dotkliwy i szkodzi miastu. Gorącym tematem roku była też budowa wiaduktu nad torami w Młoszowej. Kolej wciągnęła gminę do współfinansowania inwestycji. Partycypacja ta kosztuje 9 mln zł! Zgodę na to współfinansowanie można zaliczyć do większych wpadek obecnej rady miasta. Podobnie jak zgodę na dokładanie do skrzyżowań na drodze wojewódzkiej czy budowę tzw. Bizancjum, o czym niżej.

MEDIALNE FAJERWERKI

- Na początku 2023 r. w Trzebini oprotestowany został pomysł budowy krematorium w pobliżu cmentarza komunalnego i parafialnego przy ul. Łuzara. Z interwencją przyjechała TVP3. Pod naciskiem opinii publicznej i protestów mieszkańców inwestor na razie wycofał się z pomysłu. - Na granicy Trzebini i Chrzanowa dobiegła końca budowa restauracji KFC. Jadłodajnia wystartowała po cichu w pierwszych dniach lutego po długim oczekiwaniu na odbiór budowlany. - Burmistrz Trzebini wycofał się z pomysłu przekazania Dworu Zieleniewskich w administrowanie MZN-owi. Potencjalny zarządca, jak się okazało, sam jest w nienajlepszej kondycji finansowej, choć jego misją okazało się wspieranie klubu piłkarskiego. - Według GUS, w ciągu pięciu lat (2018-2022) w gminie Trzebinia ubyło ponad 1,5 tys. mieszkańców. - Związkowcy elektrowni Siersza u Zbigniewa Ziobry - szefa Solidarnej Polski, szukali

Sukcesy w gminie

1. Imprezy rekreacyjne i pikniki pod egidą TCK

2. Otwarcie sali gimnastycznej przy szkole w Bolęcinie

3. Rozbudowa instalacji w rafinerii (mimo wszystko)

wsparcia, mając na uwadze perspektywę wyłączenia z 2025 r. z eksploatacji bloków energetycznych. Chcą przedłużyć życie elektrowni do 2042 r. - W marcu w centrum Trzebini rozpoczęła się budowa Bizancjum nazwanego Manufakturą. Chodzi o budynek wielofunkcyjny u zbiegu Krakowskiej i Ochronkowej, w którym ma się znaleźć biblioteka, sala ślubów, sala konferencyjna, kawiarnia, biura, podziemne garaże. Na wizualizacji obiekt prezentuje się okazale. Na koniec roku znalazł się jednak w mało efektownej fazie budowy. Jako że w opinii mieszkańców nie jest inwestycją pierwszej potrzeby, w propagandowych biuletynach gminnych mówi się o nim niewiele. - Silna reprezentacja gminy (burmistrz, jego zastępca i prezes MZN-u) przebywała wraz z innymi samorządowcami w delegacji na Łazurowym Wybrzeżu we Francji, prezentując ofertę inwestycyjną gminy. - Do Trzebini zapukał inwestor chcący urządzić w mieście kasyno. Odbił się od drzwi. Rada miasta powiedziała „nie”. - Trzebinia - miasto sportu, tuż po hucznych obchodach 100-lecia piłki nożnej, żyło widmem upadku klubu - jubilat. MKS stanął na skraju bankructwa, choć gmina jest dla tego klubu wyjątkowo hojna.

- Zakład Karny się rozbudowuje. Docelowo znajdzie w nim miejsce 300 nowych pensjonariuszy. - W połowie trzebińskich sołectw: Dulowej, Psarach, Płokach, Lgocie i Młoszowej, wyborcy podziękowali dotychczasowym sołtysom i wybrali na 5 lat nowych gospodarzy. W gminie jest 10 wiosek. - W ekspresowym tempie z uwagi na termin rozliczenia dotacji trwa budowa siedziby OSP w Trzebini. - W wyborach parlamentarnych elektorat gminny podzielił się niemal równo na pół. Połowa uprawnionych mieszkańców postawiła na PiS, połowa na KO. Wszyscy lokalni kandydaci przepadli. - W maju zapadł wstępny wyrok w sprawie boiska w Psarach. Niekorzystny dla gminy. Spór nieznoszącego nadmiernego hałasu sąsiada obiektu z gminą toczył się od sześciu lat. Mało kto o nim wiedział, dopóki wezwana przez komornika gmina nie musiała zapłacić wymierzonej przez sąd kwoty zabezpieczającej interes prawny powoda. - W gminie Trzebinia w roku 2023 rządził burmistrz, który za rok 2022 nie uzyskał od rady ani wotum zaufania, ani absolutorium. Taki mamy klimat prawny.

Alicja Molenda

Wciąż śmierdziało i trzęsło domami

CHRZANÓW. W 2023 r. kilka spraw i problemów powracało jak bumerang i nie znalazło konkretnego rozwiązania.

SPALARNIA ZASKARŻONA

Tematem numer jeden, który nadal niepokoi wielu mieszkańców Chrzanowa, jest planowana budowa spalarni odpadów przy Pogorskiej. Niestety, miniony rok nie przyniósł jednoznacznej odpowiedzi, czy taka instalacja powstanie. Zakład Odzysku Energii, nazywany potocznie spalarnią odpadów, chce uruchomić spółka Veolia Południe na terenie swojej ciepłowni przy Pogorskiej. Zapewnia, że do ZOE trafiać wyłącznie RDF-y ze składowiska w Balinie. RDF-y to alternatywne paliwo o wysokiej wartości opałowej, powstające z selekcyjonowanych odpadów, m.in. z tworzyw sztucznych, tekstyliów, drewna, gumy, papierów, które nie nadają się do dalszego przetwarzania i recyklingu.

Ta inwestycja w tej konkretnej lokalizacji została oprotestowana przez część mieszkańców Chrzanowa. Ostatecznie, w kwietniu 2023 r., burmistrz Robert Maciaszek, wydał decyzję środowiskową dla spalarni. Towarzystwo na rzecz Ziemi z siedzibą w Oświęcimiu zaskarżyło ją do Samorządowego Kolegium Odwoławczego. We wrześniu SKO podtrzymało decyzję środowiskową. W odpowiedzi Towarzystwo na Rzecz Ziemi złożyło do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego skargę na postanowienie Samorządowego Kolegium Odwoławczego, podtrzymujące decyzję środowiskową dla planowanej w Chrzanowie spalarni. Jak będzie finał i czy Veolia Południe zdecyduje się na budowę Zakładu Odzysku Energii, dowiemy się być może w tym roku.

WSTRZĄSY I ODCZUCIA

Wstrząsy pochodzące z obszarów górniczych kopalni Janina w Libiążu i kopal-

ni Sobieski w Jaworznie dawały się we znaki również mieszkańcom gminy Chrzanów. Dotychczasowe rozmowy z przedstawicielami spółki Tauron prawie zawsze wyglądały tak samo. Pokazywali dane zarejestrowane przez urządzenia pomiarowe i konfrontowali te wyniki z obowiązującymi normami. Na ogół stwierdzali, że nie ma przekroczeń zagrażających konstrukcji budynków. - Większość zgłoszeń to są odczucia mieszkańców. Wstrząsy nie powodują szkód. Nic się nikomu nie stanie – zapewniali przedstawiciele Taurona. W maju pod Janiną doszło do manifestacji przeciwko wstrząsom. Z drugiej strony stanęli górnicy broniący kopalni. Polecały jajka i wulgaryzmy, strzelały petardy, wyły syreny. Już dawno nie było tak gorąco pod Janiną.

SMRÓD I DZIERŻAWA

Smród ze składowiska w Balinie to kolejny problem,

który ciągnie się od lat. Michał Bogacki, dyrektor Zakładu Gospodarki Odpadami Komunalnymi w Balinie, przypomniał m.in. na sesjach rady miejskiej, dlaczego i kiedy czuć odór ze składowiska. Oczywiście, powodem jest inwersja temperatury, czyli sytuacja, kiedy powietrze w górze mamy cieplejsze niż na dole. W efekcie smród nie może się wymieścić w atmosferze i zostaje przy powierzchni ziemi, a właściwie rozchodzi się po Balinie, po osiedlu Kąty. Dawniej zdarzało się, że zawędrował nawet na al. Henryka w Chrzanowie. Inwersja temperatury często występuje wieczorami. Na tę chwilę konkluzja jest taka, że dopóki gmina nie zdecyduje się na przedłużenie dzierżawy terenu dla składowiska w Balinie, to ZGOK może nie zainwestować w budowę hermetycznej hali dla odpadów. Koło się zamyka. A mieszkańcy dalej będą się skarżyć na odór. Być może ten temat znaj-

Przykładowe sukcesy

1. Modernizacja ośrodka rekreacyjno-sportowego na Kątach

2. Rozbudowa Szkoły Podstawowej nr 6 w Kościelcu

3. Przebudowa wiaduktów kolejowych (inwestycja PKP)

Sprawy do załatwienia

1. Utworzenie strefy inwestycyjnej przy A4 (w trakcie)

2. Górnicze wstrząsy i smród ze składowiska

3. Rewitalizacja Alei Henryka w Chrzanowie

dzie jakieś rozwiązanie po wiosennych wyborach samorządowych.

ALEJA ZAPYZIAŁA

Wśród problemów natury estetycznej, a dla wielu stanowiących również powód regresu gospodarczo-handlowego na starym mieście, jest zapyziała Aleja Henryka. Wciąż nie została wybrana firma, która wykona dokumentację projektowo-kosztorysową rewitalizacji al. Henryka w Chrzanowie. Dopóki nie zostanie to zrobione, nie dowiemy się m.in. tego, ile trzeba wydać pieniędzy, aby niegdyś reprezentacyjna, a dzisiaj zapy-

ziała ulica miasta odzyskała blask. Do tej pory były cztery przetargi. Dwa razy zostały wyłonione firmy, ale nie podpisały umów. - Największym problemem jest pajęczna sieć starych mediów pod aleją, które wymagają przebudowy i chyba to przeobrazi firmy projektowe – uważa burmistrz Robert Maciaszek. Dlatego w 2024 r. mają być przetargi rozpisane na dwa odcinki: od Starej Huty do Słowackiego i od Słowackiego do Mickiewicza. Może wtedy będzie łatwiej znaleźć wykonawców, którzy przygotują projekty.

Łukasz Dulowski

Rok bez spektakularnych sukcesów

LIBIĄŻ. W jakim stopniu 2023 rok pchnął gminę do przodu? Co się pod tym względem udało, a co ciągnie się latami niezałatwione? Patrząc na mijające 12 miesięcy, to spektakularnych sukcesów w gminie Libiąż próżno szukać.

To jednak żadna niespodzianka, bo już przy uchwaleniu budżetu na 2023 rok wiadomo było, że realizowane będą wyłącznie najpilniejsze potrzeby. Chociaż to, jak rozwija się gmina i jak się w niej żyje, nie zależy wyłącznie od samorządu gminnego. Sporo do powiedzenia mają też: samorząd powiatowy czy różne instytucje i przedsiębiorstwa na jej terenie funkcjonujące.

DROGI - TEMAT NIE DO WYCZERPANIA

Miłą niespodzianką na ubiegły rok były pieniądze, jakie gmina otrzymała z Polskiego Ładu na wyremontowanie 14 dróg. To na pewno choć trochę zaspokoiło drogowe potrzeby mieszkańców, choć te wydają się być niewyczerpane (i pewnie jeszcze długo nie będzie szans na pełną satysfakcję).

W temacie dróg warto przypomnieć dwie sprawy, które ciągnęły się od wielu lat i w 2023 roku zostały załatwione. Obydwie dotyczą Żarek i dróg powiatowych. Jedna to ograniczenie tonażu i prędkości na ul. Astronautów, druga to przebudowa skrzyżowania ul. Struga

i Kilińskiego. Przez długi czas mieszkańcy słyszeli, że się nie da. A jednak się dało.

W obydwu przypadkach satysfakcja jest jednak połowiczna, bo zarówno na Astronautów jak i Struga potrzebny jest remont nawierzchni. Kiedy może być wykonany? Nie ma żadnych konkretnych terminów.

W kategoriach niespodzianek trzeba też pisać o rozpoczętej się w tym roku modernizacji ul. Nadwiślańskiej w Gromcu, o co od lat dopominali się mieszkańcy. Tuż przed październikowymi wyborami okazało się, że będzie na nią rządowe dofinansowanie (brakującą kwotę dołożą gmina i powiat).

Oczywiście, biorąc pod uwagę wystąpienia radnych na sejsach i mieszkańców na zebraniach, tych kilka powyższych zdań nie wyczerpuje tematu dróg ani pod względem sukcesów, ani porażek. Opisane przykłady były jednak najbardziej medialne, stąd się tu znalazły.

NIERUCHOMOŚCI - NA MIESZKANIA I NA KOMISARIAT

Jeszcze nie wiadomo, w jakich kategoriach - sukcesu czy porażki - należy rozpatrywać członkostwo gminy w SIM Zagłębie (przystąpiła do niego na początku 2023 roku), dzięki czemu w Libiążu mają powstać nowe mieszkania o umiarkowanych czynszach. Inwestycja jest planowana na terenie nieruchomości do niedawna zajmowanej przez przedszkole przy ul. Wańkowicza na os. Flagówka. Gmina już tę nieruchomość spółce SIM przekazała i wszyscy czekamy na rozwój wydarzeń.

Przekazanie przez gminę w styczniu ubiegłego roku innej nieruchomości nikomu dobrze się nie kojarzy. To działka przy 11 Listopada, na której miał być w tym roku budowany nowy komisariat policji. Nic z tych planów jednak nie wyszło, bo niespodziewanie kilka tygodni po podpisaniu aktu notarialnego komendant wojewódzkiej policji poprosił gminę, by ta oprócz działki dołożyła jeszcze 300 tys. zł na dokumentację. Nie zgodził się na to ani burmistrz, ani radni i wiadomym się stało, że policyjnej inwestycji w Libiążu nie będzie. Zmieniła się władza i komendant, więc może zmieni się i perspektywa budowy nowego komisariatu w Libiążu.

WOKÓŁ KOPALNI

Od lat odłogiem leży też temat powołania do życia strefy inwestycyjnej na terenach dawnej upadłej kopalni Janina. Terenem zarządza SRK i jak do tej pory nic nie udało się zrobić, by tę sytuację zmienić. To jedno z ważniejszych wyzwań dla libiąskiego samorządu, bo pozytywne zakończenie tego tematu wiązałoby się z perspektywą poprawy kondycji finansowej gminy, jej rozwojem gospodarczym i nowymi miejscami pracy.

Z kopalnią wiąże się jeszcze dwa ważne tematy: wstrząsy wynikające z prowadzonej przez Janinę eksploatacji oraz zagospodarowanie hałdy odpadów pogórnich. Akurat te sprawy nie leżą odłogiem, bo cały czas coś się wokół nich dzieje. Prowadzone są rozmowy, konsultacje, badania. Są po-

mysły, plany i zapewnienia, ale konkretnych efektów nie ma.

Co do hałdy, to w styczniu 2023 roku gmina i Tauron Wydobycie podpisali list intencyjny dotyczący jej zagospodarowania, a latem naukowcy pochwalili się piękną, kwietną łąką, którą na niej wyhodowali, dowodząc, że przy odpowiednich pieniądzach wszystko jest możliwe. Na razie rekultywacja tego obiektu jest jednak na etapie dobrych intencji i eksperymentów. Kiedy faktycznie przemieni się w zakątek rekreacyjno-inwestycyjny (bo takie są rekomendacje), nie wiadomo.

Co do wstrząsów, to trudno oprzeć się wrażeniu, że mimo iż tyle osób i instytucji jest zaangażowanych w ten problem, to de facto został on pozostawiony własnemu biegowi w oczekiwaniu aż rozwiąże się sam, gdy kopalnia zmieni rejon eksploatacji na mniej destrukcyjnie oddziałujący na otoczenie.

CIAŻA I DRAŻNIA

Nierozwiązany i - jak się okazuje - ciągle uwierający mieszkańców (interwencje) jest problem przejścia nad torami na dworcu w Libiążu. Pokonanie stromych schodów, by dotrzeć do właściwego peronu albo załatwianie z dobowym wyprzedzeniem asysty kolejarza, co umożliwia przejście przez tor, to dla osób starszych i z niepełnosprawnościami spore wyzwanie. Gmina może w tej sprawie jedynie lobbować na kolei, choć ta - jak wynika z piśmiennych odpowiedzi - uważa, że wszystko jest w porządku i nic zmieniać nie zamierza.

Sukcesy

- Modernizacja świetlicy w Kosówkach
- Pozyskanie pieniędzy na budowę przedszkola w Żarkach

Do załatwienia

- Budowa nowego komisariatu policji
- Zagospodarowanie hałdy odpadów pogórnich
- Powołanie do życia strefy inwestycyjnej na terenach po upadłej
- Skanalizowanie gminy
- Lokalizacja biogazowni
- Kopalniane wstrząsy
- „Ożywienie” ścianki wspinaczkowej przy krytym basenie
- Problemy osób starszych i niepełnosprawnych z dojściem na peron drugi na dworcu PKP

Nie wiadomo

- sukces czy porażka
- Budowa mieszkań w ramach SIM

Sprawą do załatwienia jest też ścianka wspinaczkowa przy krytym basenie. Rok od otwarcia pływalni stała nieużywana, ale w końcu, przed ostatnimi wakacjami, została otwarta. Frekwencja była jednak bardzo słaba. Warto więc w szerszym gronie pochylić się nad tematem, popytać ludzi z branży i zdiagnozować, co z nią jest nie tak, bo szkoda, by zainwestowane w nią publiczne pieniądze poszły na błoto.

Zupełnie nowym problemem do rozwiązania jest lokalizacja biogazowni. Planowano wybudować ją przy Gromieckiej. Okoliczni mieszkańcy powiedzieli stanowczo „nie” dla tej inwestycji, ale jak można było usłyszeć na grudniowej sesji w Libiążu, to stanowcze „nie” najprawdopodobniej wcale nie kończy tematu.

ŚWIETLICA I PRZEDSZKOLE - ZALICZONE

Na koniec dwa sukcesy, które warto „odtrąbić”. Pierwszy to rozpoczęcie w tym roku inwestycji, jaką jest budowa przedszkola w Żarkach. Gmina dostała na to w ubiegłym roku pieniądze z Polskiego Ładu. Na razie nic jeszcze nie będzie się działo w terenie, bo trzeba przygotować dokumentację, ale przynajmniej jest konkretna perspektywa.

Drugi sukces to dokończenie - po około 30 latach od rozpoczęcia budowy - świetlicy w Kosówkach. Obiekt został zaprojektowany w latach 90. z tak wielkim rozmachem, że przez trzy dekady nie było pieniędzy na zagospodarowanie go w całości. Aż trudno uwierzyć, że właśnie się to dzieje. W tym roku obejrzymy efekt.

Grażyna Kaim

Wykorzystać swoje pięć minut

BABICE. 2023 rok był dla gminy naprawdę udany, choć gdzieś tam pozostał pewien niedosyt. Powodów do niezakończenia na pewno nie ma, zwłaszcza patrząc w skali całego powiatu chrzanowskiego.

Pod względem inwestycyjnym to był naprawdę dobry rok dla gminy Babice. Tymczasem 2024 r. zapowiada się jeszcze efektowniej. Jedyna w powiecie chrzanowskim gmina wiejska ma swoje pięć minut i stara się je maksymalnie wykorzystać. Realizacja wielu inwestycji, które mają się rozpocząć w tym roku, została tak naprawdę przesądzona w minionych 12 miesiącach, gdy pojawiły się pieniądze na ich wykonanie. To zarówno obwod-

nica Jankowic i Olszyn, przebudowa mostu na Wiśle w Jankowicach czy budowa nowego ośrodka zdrowia w Zagórzu.

Można więc śmiało powiedzieć, że w babickiej gminie będzie się działo. Jednocześnie samorząd musi się w najbliższym czasie zmierzyć z paroma innymi wyzwaniami. Głównym z nich jest komunikacja publiczna. W gminie opiera się ona na busach prywatnych przewoźników, które zaspokajają tak naprawdę minimum potrzeb i obejmują tylko połączenia z Chrzanowem. W przypadku transportu ponadlokalnego coraz większą rolę w powiecie chrzanowskim odgrywa kolej. Kłopot w tym, że pociągi przez Babice nie kursują. Biorąc pod uwagę plany związane z przystąpieniem ZKKM Chrzanów do Małopolskiego Biletu Zintegrowanego (umożliwiłoby to mieszkańcom po-

droż na jednym bilecie lokalnymi autobusami ZKKM, pociągami oraz krakowskimi autobusami i tramwajami), wydaje się wręcz konieczne, aby autobusy ZKKM zaczęły regularnie kursować do Babic. Tak, aby mieszkańcy mogli nimi dojechać do Chrzanowa czy Trzebini i tam przesiąść się na pociąg. Zwłaszcza że minibus kursujących przez Babice w kierunku Oświęcimia i Krakowa jest coraz mniej.

Ubiegły rok nie przyniósł aż tak dużych wpływów ze sprzedaży działek w babickiej strefie ekonomicznej, jak w latach wcześniejszych. Wszyscy liczyli na więcej, jednak niepewna sytuacja gospodarcza zmusiła wielu przedsiębiorców do zachowania w tej kwestii ostrożności. Na pewno gminnych włodarzy musi cieszyć fakt, że w strefie zaczęły powstawać już pierwsze obiekty, a w tym roku część firm zapowiada roz-

poczęcie działalności. Wiadomo przecież, że w sytuacji ciągle rosnących wydatków bieżących dodatkowe wpływy z podatków są w gminnym budżecie niezbędne.

SUKCESY

Na placu Mogielnickiego w Babicach powstały nowoczesne pawilony handlowe. Kosztowały 4,6 mln zł. Tym samym rewitalizacja wsi powoli dobiega końca. Wcześniej powstało nowe przedszkole, deptak biegnący od zabytkowego kościoła aż do skansenu w Wygierzowie, a także przestrzeń do wypoczynku i plac na oficjalne uroczystości oraz parking. Jeszcze tylko renowacja kościoła i centrum Babic będzie już w pełni prawdziwą wizytówką gminy.

Przy Szkole Podstawowej w Jankowicach została wybudowana sala gimnastyczna. Kosztowała blisko 4 mln zł.



Nowe pawilony handlowe w Babicach

Uczniowie tej placówki (zarówno z Jankowic i Olszyn) czekali w gminie najdłużej na powstanie takiego obiektu. Doczekali się i w zeszłym roku wreszcie spełniło się marzenie kilku pokoleń mieszkańców obu wsi.

W minionym roku, po trzyletniej przerwie, został ponownie otwarty dla turystów

zamek Lipowiec wraz z niezwykle popularną wieżą, ze szczytu której rozpościera się piękny widok. Średniowieczna perła ziemi chrzanowskiej doczekała się na razie tylko częściowych prac konserwatorskich. Aby móc podziwiać zamek w pełnej krasie, potrzeba jeszcze wielu milionów.

Michał Koryczan

Kilka par rąk dołożyło cegiełkę do zmian

KRZESZOWICE.

Miniony rok w gminie wiele zmienił pod względem inwestycji, których od kilku lat zdecydowanie przybywa. Są jednak sprawy niezakończone i ciężące jak kula u nogi. Wszyscy liczą, że uda się je załatwić w 2024 r.

Śmiało można powiedzieć, że od kilku lat gmina szybko się zmienia. Niewątpliwie wpływ na to ma fakt, że to właśnie z gminy Krzeszowice pochodzi poseł Andrzej Adamczyk, do niedawna będący ministrem infrastruktury w rządzie Mateusza Morawieckiego. Stąd jest też wicemarszałek województwa Łukasz Smółka, a także starosta krakowski Wojciech Pałka. Trudno powiedzieć, jak po zmianie rządu wyglądać będzie sytuacja w samej gminie. Ważne jednak, że do tej pory dużo udało się uzyskać.

PROBLEMY DROGOWE

Jedną z najtrudniejszych i najbardziej problematycznych spraw ubiegłego roku była przebudowa ul. Daszyńskiego, Grunwaldzkiej i Ogrodowej. Roboty na trzech głównych drogach w mieście rozpoczęły się końcem 2021 r. Realizował je

powiat krakowski przy współpracy gminy Krzeszowice za 8,5 mln zł. Powiat otrzymał na jej większą część (ul. Daszyńskiego i ul. Grunwaldzka) 65 proc. dofinansowania z Funduszu Rozwoju Dróg. Wykonawcą była firma Transitz z Zawiercia. We wrześniu 2022 r. powiat krakowski wypowiedział jej jednak umowę m.in. z powodu opóźnień. Sprawa otała się o sąd. Z końcem grudnia udało się jednak podpisać ugodę. Wreszcie w sierpniu 2023 r. zakończono prace.

Problemy drogowe w gminie Krzeszowice na tym się jednak nie skończyły. Nie udało się skończyć robót na ul. Miękińskiej.

Gmina wypowiedziała również umowę na budowę drogi od krajówki do terenów inwestycyjnych w rejonie ul. Bandurskiego. Sprawa ma się wkrótce zakończyć, ale na razie w rejonie tej inwestycji nic się nie dzieje.

GIGANTYCZNE ROBOTY PRZY BALNEOLOGII

Sporo podziłało się jednak w mieście, gdzie trwała budowa nowych budynków Ośrodka Rehabilitacji Narządu Ruchu (1 stycznia 2024 r. zmienił nazwę na Małopolski Szpital Rehabilitacyjny w Krzeszowicach). Przez jakiś czas wiązało się to z nieznacznymi utrudnieniami dla pacjentów, ale placówka cały

czas pracowała, obsługując chorych. Efekt prac można oglądać, przechodząc ul. Daszyńskiego. Na miejscu starych i wyburzonych obiektów z l. 60 i 70. ubiegłego wieku powstał nowy, wielki pawilon o powierzchni 4,7 tys. mkw. Znajdą się tam nie tylko sale dla pacjentów, ale także basen, podziemny parking, sale gimnastyczne i rehabilitacyjne, a także tzw. symulator przestrzeni domowej – pomieszczenie, gdzie chorzy będą się uczyć codziennych czynności w warunkach przypominających mieszkanie. Inwestycja kosztowała blisko 30 mln zł. Dofinansowanie z Regionalnego Programu Operacyjnego to 12,7 mln zł. Reszta pieniędzy pochodziła z budżetu województwa.

W SZKOŁACH TEŻ SIĘ POZMIENIAŁO

Dużo działało się również przy krzeszowskim Liceum Ogólnokształcącym, gdzie starostwo krakowskie prowadziło budowę sali gimnastycznej. Prace rozpoczęły się w marcu 2022 r, a obiekt otwarto we wrześniu 2023 r.

W czerwcu miasto stało się areną Igrzysk Europejskich. Plac targowy zamienił się w skatepark do jazdy na BMX-ach.

W wakacje natomiast prace budowlane objęły Zespół Szkół Ponadpodstawowych w Krzeszowicach. Wymienio-

no dach, powstało również boisko. Koszt wyniósł 2,6 mln zł. Z tego 85 proc. było dofinansowane z Rządowego Funduszu Polski Ład.

To nie wszystkie zakończone w tym roku inwestycje starostwa. Jedną z większych była modernizacja drogi z Woli Filipowskiej do Nowej Góry i Ostrężnicy. Wyremontowano odcinek o długości 8 km. Koszt prac wyniósł 17,8 mln zł. Dofinansowanie pochodziło z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg w wysokości 7,9 mln zł. Pieniądze dołożyła także gmina Krzeszowice – 2,8 mln zł. Powiat krakowski przekazał 6,9 mln zł.

Gruntowny remont przeszedł odcinek 2,7 km między Tenczynkiem a Frywałdem. Całkowity koszt remontu wyniósł 3,7 mln zł zł, Lasy Państwowe dofinansowały go w kwocie 3 mln zł.

KONFLIKT Z DZIAŁKOWCAMI

Problematyczną kwestią w gminie są relacje między władzami samorządowymi a rodziną Potockich. Trudne do określenia i raczej zbliżone do chłodnych. Oprócz zamku Tenczyn, który za sprawą gminy parę lat temu został w większej części zabezpieczony (Potockim udało się uzyskać w tym roku dotację na dalsze prace), z resztą krzeszowskiego majątku nie

PRZYKŁADOWE SUKCESY:

- zakończenie budowy sali gimnastycznej przy LO w Krzeszowicach
- zakończenie przebudowy ul. Grunwaldzkiej, Daszyńskiego i Ogrodowej
- podpisanie umowy na budowę basenu w Krzeszowicach
- uzyskanie pozwolenia na rozbudowę Państwowej Szkoły Muzycznej I stopnia w Krzeszowicach i planowanej budowy sali koncertowej w mieście
- rozpoczęcie budowy dodatkowego skrzydła przy Szkole Podstawowej w Zalasiu, gdzie znalazło się przedszkole
- rozpoczęcie budowy sali gimnastycznej przy SP w Sance
- otwarcie rozbudowanej Szkoły Podstawowej w Filipowicach

SPRAWY DO ZAŁATWIENIA:

- porozumienie gminy z działkowcami w sprawie przeniesienia ogródków „Kolejarz”
- finalizacja przetargu i zakończenie budowy nowej drogi od krajówki do terenów inwestycyjnych w rejonie ul. Bandurskiego
- poprawa relacji z rodziną Potockich i wspólne inicjatywy

dzieje się nic. Nic nie zmieniło się w otoczeniu i z samym pałacem i parkiem w Krzeszowicach, a także innymi obiektami. Być może dopiero kolejne lata przyniosą efekty.

Władzom Krzeszowic nie udało się dojść do porozumienia z działkowcami z ogródków „Kolejarz”, gdzie gmina zamierza stworzyć tereny rekreacyjne w związku z planowaną reaktywacją uzdrowiska. Teren zajmowany przez ogródki należy do gminy i w planie zagospodarowania nie jest przeznaczony na ten cel. Propozycja zamiany terenu na obszar w Czatkowicach spotkała się ze sprzeciwem działkowców. Trwający od

paru lat konflikt prawdopodobnie znajdzie finał w sądzie.

Na razie gmina była zmuszona zrezygnować z wykonawcy powstającej w pobliżu teżni solankowej, prawdopodobnie dlatego, że prace ciągnęły się w nieskończoność. Początkiem stycznia tego roku powinien być rozstrzygnięty przetarg na wykonawcę, który zakończy roboty.

Dla niektórych niejakim zaskoczeniem były wybory parlamentarne. Krzeszowice zyskały posłankę – Dorotę Marek z Czernej, więc obok Andrzeja Adamczyka stała się drugim parlamentarzystą z gminy.

Ewa Solak

Trzy gorące tematy: inwestorzy, oczyszczalnia i komunikacja

ALWERNIA. W minionym roku momentami nawet burmistrzynie Beata Nadzieja-Szpila nie potrafiła powiedzieć z głowy, jakie kwoty rządowych dotacji zasila gminne inwestycje. „Tak dużo tego jest” – tłumaczyła. Taki pomysł na rozwój może mieć jednak krótkie nogi.

Wydatki majątkowe w Alwerni opierają się głównie na Polskim Ładzie i Rządowym Funduszu Rozwoju Dróg, o czym piszemy na s. 8. Wszystko wygląda dobrze, dopóki finansowy kurek nie zostanie przykręcony przez państwo. Wtedy trzeba liczyć bardziej na siebie i dochody własne, pochodzące m.in. z podatku od nieruchomości związanych z działalnością gospodarczą.

STREFA BEZ DECYZJI

Tymczasem na razie w gminie Alwernia jakoś nie widać napływu nowych firm. Temat strefy inwestycyjnej pojawia się jeszcze w poprzednich kadencjach, ale na zasadzie „przydałaby się”, choć nie szły za tym konkretne decyzje.

I tak jest do dzisiaj.

W zeszłym roku przedstawiciele warszawskiej spółki Commercial Point ogłosili zamiar ulokowania centrum logistycznego między autostradą A4 i ul. Pańską w Grojcu. Przynajmniej część właścicieli tamtejszych działek przyklasnęła, bo pojawiła się okazja sprzedaż gruntów. Z kolei niektórzy mieszkańcy obawiają się np. nadmiernego ruchu i hałasu. Do 13 stycznia można składać uwagi do projektu zmiany Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego dla tego obszaru Grojca. Sprawa jest więc w toku.

Wcześniej została oprotostowana budowa tematycznego parku rozrywki w Brodłach. Za tymi planami stoją Polskie Koleje Linowe. Aktualnie ten temat mocno przycichł.

Reasumując, w Alwerni dość nerwowo wygląda przyciąganie nowych inwestorów, co również pokazał poprzedni rok, a bez nich nie wzrosną dochody gminy.

NERWY PUŚCIŁY

Nierozpoczęta wciąż budowa nowoczesnej oczyszczalni ścieków w Alwerni to chyba największa porażka – bez

względem na przyczyny, o których mówili poprzedni szefowie Zakładu Usług Komunalnych w Alwerni (gminna spółka). Końcem minionego roku burmistrzynie Beata Nadzieja-Szpila straciła nerwy i w efekcie rada nadzorcza ZUK odwołała wcześniejszego prezesa Zygmunta Ziajkę i powołała obecnego Zbigniewa Zarębę.

Pierwszy projekt budowlany, wykonany przez krakowski EKOSYSTEM, pochodzi z czerwca 2014 r. Wtedy burmistrzem był Jan Rychlik, a prezesem komunalni - Janusz Kopaczka. W kolejnej kadencji, za rządów burmistrza Tomasza Siewka i prezesa Wacława Lizończyka, po nierozstrzygniętych przetargach próbowano ratować projekt. W październiku 2018 r. zmiany wprowadziła do niego spółka SE-WTECH z Grocholina.

Wraz z nową burmistrzynie Beatą Nadzieją-Szpilą przeszedł do ZUK nowy prezes - Zygmunt Ziajka. Zaczął skrupulatnie sprawdzać całą dokumentację na modernizację oczyszczalni ścieków w Alwerni. Jednocześnie urząd miejski zamówił „analizę techniczno-prawną” wspomnianego projektu. Została sporządzona

przez Annę i Wiesława Lipków z WCI TECHNOLOGIE w grudniu 2019 r. Wykazała, z grubsza rzecz biorąc, że projektowanie oczyszczalni trzeba zacząć od nowa. Zostało zakończone w czerwcu minionego roku. Obecnie ta inwestycja jest na etapie decyzji środowiskowej.

KOLEJE MAŁOPOLSKIE ZA DROGIE

Mieszkańcy alarmują, że coraz trudniej dostać się z gminy Alwernia do Krakowa.

„Dojazdy z Kwaczale do Krakowa od jakiegoś czasu stanowią wyzwanie. Jest sporo osób, których ten temat dotyczy. Dojazdy do pracy, szkoły. Na przestrzeni wielu lat takiej sytuacji nie pamiętam Chaos, bałagan, jakaś ignorancja, brak porozumienia” – pisze na FB pani Małgorzata.

W zeszłym roku burmistrzynie Beata Nadzieja-Szpila bardzo zachwalała utworzenie połączenia autobusowego między Alwernią a Krzeszowicami, w ramach Kolei Małopolskich. Plan wyglądał następująco: autobusy Kolei Małopolskich startują z Alwerni Spalony, przejeżdżają przez centrum miasta, następnie przez Grojec i Nieporaz, po czym docierają na dworzec PKP



Stara przepływowa oczyszczalnia ścieków w Alwerni. Takich obiektów już się nie buduje i raczej nie modernizuje

PRZYKŁADOWE SUKCESY

1. Wybudowanie nowoczesnego Muzeum Pożarnictwa w Alwerni
2. Nowe rondo na skrzyżowaniu Mickiewicza i Skłodowskiej-Curie w Alwerni
3. Modernizacja Szkoły Podstawowej w Kwaczale

SPRAWY DO ZAŁATWIENIA

1. Lepsza komunikacja publiczna
2. Budowa oczyszczalni ścieków
3. Strefa inwestycyjna

w Krzeszowicach. Tam podróżni wsiadają do pociągu i za ok. 20 minut są w Krakowie. W sumie 10 kursów, czyli 20 przejazdów tam i z powrotem, w godz. 5.30 – 23.00 w dni robocze. W weekendy i święta byłaby mniejsza częstotliwość.

Wszystko na jednym bilecie zintegrowanym, który obejmowałby również komunikację miejską w stolicy Małopolski. Takiej oferty jeszcze nigdy

nie mieli mieszkańcy gminy Alwernia. Tylko że za większy luksus trzeba płacić. Najpierw Koleje Małopolskie chciały 300 tys. zł rocznie, później podniosły stawkę do 350 tys. zł.

Jeszcze na etapie konstruowania projektu budżetu gminy na 2024 r. burmistrzynie Beata Nadzieja-Szpila skonsultowała ten pomysł z radnymi na komisji budżetowej. Usłyszała weto.

Łukasz Dulowski

Sprintem po tematach

Kandydaci w ukryciu

TRZEBINIA. Wielkimi krokami zbliżają się wybory samorządowe. W Trzebini nazwiska osób, które planują start, pozostają wciąż tajemnicą poza nazwiskiem urzędującego burmistrza Jarosława Okoczuka, który z pewnością wystartuje ze swojego komitetu wyborczego, może z poparciem PiS.

Jeśli PiS poprze Okoczuka, to w barwach tej partii nie wystąpi Grzegorz Żuradzki, który jak nieoficjalnie wiadomo, też ma taki plan. Żuradzki utworzy wtedy własny komitet.

Niespodziewanie długo ociąga się z przygotowaniem własnego kandydata na burmistrza Trzebini Platforma Obywatelska. W grze były dotąd trzy nazwiska: Mariusza Dąbka, Marzeny Jewuły i Piotra Szybalskiego. W rywalizacji z Okoczukiem każdego z nich czeka mnóstwo pracy nad przygotowaniem się do kampanii, na którą jest już coraz mniej czasu. PO w Trzebini nie ma zbyt silnych struktur, ma za to - jak pokazały wybory parlamentarne - wielu sympatyków, więc chciałoby się powiedzieć: Platformo, obudź się wreszcie.

Nie jest wykluczone, że swojego kandydata na burmistrza wystawi też popularna w Trzebini Konfederacja. W tym wypadku nazwisk można szukać wśród lokalnych kandydatów do parlamentu, a było ich aż trzech.

Nie w tym roku

POWIAT CHRZANOWSKI. Radny Leszek Kowalski proponował, aby powiat, wzorem gminy Chrzanów, ufundował mieszkańcom Koperty życia.

Koperty takie zawierają wewnątrz istotne informacje o stanie zdrowia człowieka, ewentualnie uczuleniach. W razie nagłego zachorowania ratownicy lub osoby udzielające mu pomocy znajdą taką kopertę w zwyczajowo przechowywanym miejscu, czyli w lodówce. Inną propozycją radnego Kowalskiego było wyposażenie mieszkańców powiatu w Karty ICE. Wyglądają podob-

nie jak karty bankomatowe. Na takiej Karcie można umieścić informację, do kogo udzielające pomocy osoby mogą zadzwonić i poinformować o zaistniałej sytuacji. Koszt takiej karty to ok. 6 zł.

Wniosek radnego złożony w listopadzie nie będzie jednak zrealizowany w bieżącym roku budżetowym.

Pod Lidlem bez zmian

CHRZANÓW. Drogowe młyny miały powoli. Pod Lidlem jak było, tak jest. Budowa sygnalizacji świetlnej na skrzyżowaniu Pogorskiej z Chechlaną (koło marketu Lidl) to jeden z tzw. tematów męczących.

Wraca co rok o tej samej porze. Znamy odpowiedź magistratu na składane tradycyjnie końcem roku pytanie radnej Elżbiety Głąbały, na jakim etapie jest budowa sygnalizacji pod Lidlem w Chrzanowie. Burmistrz odpisał radnej Głąbale, że gmina Chrzanów zgodnie z uchwałą rady miejskiej z października 2022 r. przekazała powiatowi 6 519 zł na tzw. „Program funkcjonalno-użytkowy dla budowy sygnalizacji świetlnej na skrzyżowaniu DP 1016 K, ul. Chechlanej oraz zjazdu do sklepu LIDL”.

Zgodnie z informacjami uzyskanymi od Dyrektora Powiatowego Zarządu Dróg w Chrzanowie, odpowiedzialnego za realizację inwestycji, informuję, że planuje się jej realizację w 2024 r. Obecnie trwają negocjacje z Lidl Polska sp. z o.o. w zakresie partycypacji spółki w kosztach przedmiotowego przedsięwzięcia - napisał burmistrz Robert Maciaszek.

Przypomnijmy, że sprawa stanęła na tym, że ronda nie da się tam postawić i ma powstać skrzyżowanie ze światłami.

Cennik jest

POWIAT CHRZANOWSKI. Rada ustaliła ceny usuwania pojazdów z dróg publicznych i przechowywania ich na wyznaczonych do tego celu parkingach. Przy-



Wielu kierowców marzy o sygnalizacji świetlnej na skrzyżowaniu pod Lidlem w Chrzanowie

kładowo samochód do 3,5 t usunięty zostanie za 666 zł. Dodatkowo jego posiadacz zapłaci za transport 330 zł i za każdy dzień przechowywania 55 zł.

Klub gier planszowych w bibliotece

CHRZANÓW. W 2024 r. Miejska Biblioteka Publiczna zaprasza w każdy drugi wtorek miesiąca na spotkania Klubu gier planszowych. Lubisz grać?

O tym, jak wciągające potrafią być planszówki, można się przekonać już 16 stycznia 2024, godz. 17, w sali konferencyjnej MBP.

Kursy komputerowe w bibliotece – zapisz się

CHRZANÓW. Można zapisać się na kursy komputerowe w bibliotece, które będą odbywać się we wtorek oraz czwartek.

Grupa I – kurs średniozaawansowany o godz. 9:30 (co tydzień, wtorek, czwartek)

Grupa II – kurs podstawowy o godz. 11:30 (co tydzień, wtorek, czwartek)

Grupa III – kurs podstawowy o godz. 13:30 (co tydzień, wtorek, czwartek)

Grupa IV – kurs średniozaawansowany o godz. 15:30 (co tydzień, wtorek, czwartek)

Pierwsze zajęcia planowane są na 27 lutego 2024 r. (wtorek) i na 29 lutego 2024 r. (czwartek). W zależności do której grupy się państwo zapiszą. Warunkiem uczestnictwa w kursie jest ważna karta biblioteczna Miejskiej Biblioteki Publicznej w Chrzanowie (zapisać można się w Dziale Informacji i Multimediów lub Wypożyczalni – wymagany jest dokument tożsamości ze zdjęciem: dowód osobisty lub paszport). Czas trwania jednych zajęć to ok. 90 minut (2 godziny lekcyjne).

Zapisy prowadzone będą do 20.02.2024r. lub do wyczerpania limitów w grupach.

Więcej informacji: multimedia@mbp.chrzanow.pl, tel. 32 763 27 49 lub osobiście w Dziale Informacji i Multimediów.

(AM)

KRÓTKO

LIBIAŻ

Nagrody za wyniki sportowe

Do 20 stycznia można składać wnioski o przyznanie stypendium sportowego, nagrody lub wyróżnienia za osiągnięcia sportowe uzyskane 2023 w roku. Przyjmowane są w Biurze Podawczym Urzędu Miejskiego w Libiążu.

O stypendium, nagrodę lub wyróżnienie mogą starać się zawodnicy będący mieszkańcami gminy Libiąż.

Nagrody i wyróżnienia sportowe są też przyznawane trenerom, których zawodnicy osiągają wysokie wyniki określone w Regulaminie przyznawania stypendiów sportowych, nagród i wyróżnień (dostępny na libiaz.pl), a także działaczom i sponsorom klubów sportowych działających w gminie Libiąż.

Rosną koszty i opłaty

O 11 proc. wzrastają od nowego roku opłaty za korzystanie z gminnych lokali użyteczności publicznej. Uzasadnieniem tej decyzji jest wzrost kosztów utrzymania lokali. W uchwale wymieniane są dwa: przy ul. Oleńki 1 w Żarkach i przy ul. Andersa 9 w Libiążu.

GROMIEC

Trzeba wybrać radę sołecką

Na 9 stycznia (wtorek) burmistrz Libiąża zwołał zebranie wiejskie w Gromcu. Mieszkańcy będą na nim wybierać radę sołecką na kolejną kadencję.

Zebranie odbędzie się o godz. 16.00 w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Gromcu.

Przypomnijmy, że 10 grudnia odbyły się w Gromcu wybory sołtysa. Na kolejną kadencję mieszkańcy powierzyli tę funkcję Jerzemu Górskiemu.

(g)

„Kalejdoskop” w Galerii

Z okazji obchodów 35-lecia krzeszowickiej Galerii zorganizowano wystawę artystów związanych z Krzeszowicami.

Była to druga odsłona obchodów jubileuszu. Pierwszą zorganizowano w Kopalni Talentów, gdzie na scenie wystąpili artyści pochodzący z Krzeszowic lub mający związki z tym miastem. Uczestnicy mieli okazję wysłuchać Miłosz Bazarzik Trio, Moniki Gębali i Janusza Blecharza, Anny Dijuk i zespołu Verso oraz wielu innych muzyków.

Tym razem była kurator Galerii Anna Miga postanowiła zorganizować wystawę 40 artystów plastyków, mających na przestrzeni 35 lat indywidualne wystawy w Krzeszowicach.

Nosi tytuł „Kalejdoskop”. Można na niej obejrzeć prace m.in. Michała Batkiewicza, Marity Benke-Gajdy, Czesława Dżwigaja, Marcina Kołpanowicza, Dagmary Kwiatek czy rodziny Sieków, a także nieżyjących już twórców: Mariana Konarskiego czy Andrzeja Kołpanowicza.

Obecnie galeria mieści się w Pałacu Vauxhall, ale dawniej działała przy Krakowskiej, w budynku Muzeum Ziemi Krzeszowickiej.

W Galerii gościło mnóstwo sław: Marek Grechuta, Anna Szałapak, Andrzej Wajda i Krystyna Zachwatowicz, Anna Dymna, a w nowej Galerii Vauxhall Zbigniew Wodecki, Alicja Majewska, Wiesław Ochman, Edyta Geppert, Sława Przybylska, Andrzej Sikorowski i wielu innych.



(E) Artyści uczestniczący w wystawie „Kalejdoskop”

Rowerowy wypad

jak gra w rosyjską ruletkę

Po Ameryce Północnej i Południowej oraz Afryce przyszedł czas na Amerykę Centralną. Kamil Knapczyk z Chrzanowa wkrótce wyruszy na rowerze przez region, gdzie na podróżników czyhają rozmaite niebezpieczeństwa. O swojej wyprawie opowiada w rozmowie z Michałem Koryczanem.

Przyznałeś niedawno, że jesteś uzależniony... Uzależniony od podróży.

Mogę zacząć jak na spotkaniach AA. Jestem Kamil, mam 34 lata, od 16 lat podróżuję i jestem od tego uzależniony. Do tej pory podróżowałem na różne sposoby, ale podziwianie świata z wysokości siołka rowerowego daje zupełnie inną perspektywę. Można dostrzec dużo więcej rzeczy.

Benjamin Franklin powiedział, że na tym świecie pewne są śmierć i podatki. Do tego można już chyba śmiało dodać, że gdy nadejdzie zima, to Kamil Knapczyk ucieknie w cieplejsze rejony świata. To będzie już dziesiąta zima z rzędu, której nie spędzę w Polsce. Nienawidzę tej pory roku. O ile ta prawdziwa zima, gdy sypnie śniegiem, jest jeszcze urokliwa i fajna, to plucha i deszcz są dla mnie nie do zniesienia. Szukam więc miejsca, gdzie mogę przetrwać ten czas, jeździć rowerem i jednocześnie odkryć coś nowego.

Zjechałeś rowerem już spory kawałek Europy, obu Ameryk oraz Afryki.

Wymyśliłem sobie, żeby przejechać się rowerem po każdym kontynencie. Została mi Australia lub Azja. Australia była poza moim zasięgiem finansowym. Mam już zaplanowaną trasę w Azji, ale chciałbym ją pokonać w lecie. Teraz postawiłem na Amerykę Centralną, która ma bardzo dużo do zaoferowania, jest tania i jest tam ciepło. Poza tym stanowi taki brakujący element tych

części świata, które chciałbym jeszcze zobaczyć.

Jak dużo droższy byłby wypad do Australii w porównaniu z eskapadą po Ameryce Centralnej?

Sam bilet na samolot do Australii kosztuje około 8-9 tys. zł, łącznie z transportem roweru. To niemalże tyle, co prawdopodobnie wyjdzie za cały mój pobyt w Ameryce Centralnej, razem z przelotem.

Zorganizowałeś zbiórkę pieniędzy na najbliższy wyjazd. Odzew był niesamowity.

Ludzie, którzy od dawna mnie wspierają, obserwują i jeżdżą ze mną wirtualnie po świecie, namówili mnie na to. Stwierdzili, że nie wyobrażają sobie zimy bez śledzenia moich rowerowych eskapad. W nieco ponad tydzień udało się zebrać przeszło 8,5 tys. zł. Wsparło mnie 78 osób. Dzięki nim będę mógł wyruszyć.

Przygotowania do najbliższej wyprawy różniły się czymś od poprzednich?

Nie, praktycznie w ogóle. Zaznaczyłem sobie 20 punktów, które zamierzam odwiedzić na trasie. Nie chcę narzucać sobie jakiegos tempa. Przygotowania ograniczyłem do sprawdzenia walut w państwach, przez które pojadę oraz ewentualnych koniecznych szczepień. Z racji tego, że Ameryka Centralna nie należy do najbezpieczniejszych regionów świata, sprawdziłem też mapę niebezpiecznych miejsc, które lepiej omijać. Kilka lat temu zdarzyła się taka sytuacja, że rowerzysta wjechał w Meksyku w region opanowany przez kartel narkotykowy. Skończyło się na tym, że ucieli mu głowę. Osoby, które były w Ameryce Centralnej, mówiły mi, że nigdzie nie spotkały tak życzliwych ludzi, ale jest też procent takich, którzy chcą nas okraść lub zrobić nam krzywdę. Porównuję zwiedzanie tego regionu do gry w rosyjską ruletkę. Jeśli będziesz miał szczęście, to przejdiesz bezpiecznie i pozostaną tylko dobre wspomnienia. Mój znajomy wyjechał niedawno z Panamy uznawanej za jeden z najbezpieczniejszych krajów w Ameryce Centralnej i już pierwszego dnia został okra-

Kamil Knapczyk podczas wyprawy w Afryce

dziony. Ciężko więc sobie wyobrazić, co będzie w Gwatemali czy Salwadorze.

W Ameryce Południowej bywałeś w miejscach nie do końca bezpiecznych. Zeszłoroczny przejazd przez Saharę był twoim najbardziej ryzykownym z dotychczasowych wypraw rowerowych. Teraz masz więcej obaw?

Myślę, że jest ich tyle samo co ostatnio. W Afryce może bardziej obawiałem się dzikich zwierząt i natury. Na stronie Ministerstwa Spraw Zagranicznych ostrzegano, żeby uważać w Mauretanii, a tam spotkałem najbardziej życzliwych ludzi. Mam nadzieję, że po raz kolejny okaże się, że strach ma tylko wielkie oczy. Jak zawsze będę się starał nie pakować w niebezpieczeństwo i widząc dziwną sytuację, ruszyć w drugą stronę. Sam na pewno nie będę się pchał w kłopoty.

Jeśli chodzi o bagaż, to tradycyjnie stawiasz na absolutny minimalizm?

Absolutnie. Im mniej zabiorę, tym mniejszy ciężar będę musiał dźwigać na rowerze. Planuję wziąć ze sobą jeszcze mniej rzeczy niż do tej pory. Zastanawiam się, czy zrezy-

gnować z namiotu i zabrać tylko hamak.

Czyli szykuje się sporo noclegów pod gołym niebem.

Tak, tam gdzie tylko będę mógł go zawiesić. Poza tym będę też spał w hostelach. Ceny noclegów, jakie oferują, bardzo pozytywnie mnie zaskoczyły. Są hostele z dostępem do basenu, gdzie cena wynosi zaledwie 20-30 zł.

Zakładasz jakieś problemy przy przekraczaniu granic państwowych? W przypadku afrykańskiej eskapady takie obawy były.

A okazało się, że było całkiem w porządku. Nawet granicę pomiędzy Mauretanią a Saharą Zachodnią, gdzie od wielu lat trwa konflikt, udało mi się pokonać szybko i bezpiecznie. Mam nadzieję, że w Ameryce Środkowej też nie będzie trudności. Region ten zmaga się obecnie z olbrzymim kłopotem nielegalnych imigrantów, głównie z Wenezueli i Kolumbii, którzy chcą się dostać do USA. Idą na piechotę przez całą Amerykę Centralną. Na przejściach granicznych muszę więc uważać, żeby nie wpasć w taką grupkę, a zwłaszcza w organizację zajmującą się handlem ludźmi.

Zamierzasz odwiedzić osiem państw Ameryki Centralnej. Wyruszysz z Meksyku i potem pojedziesz przez Belize, Gwatemalę, Salwador, Honduras, Nikaragwę, Kostarykę, aż do Panamy.

Do pokonania mam ponad 3,5 tysiąca kilometrów. Największy wycisk czeka mnie w gorzystej Gwatemali. Kilukrotnie wyjadę rowerem na wysokość ponad dwóch tysięcy metrów nad poziomem morza. Nie dość, że będzie wysoko, to czeka mnie przejazd góorskimi serpentynami. Potem będę się starał trzymać wybrzeża Pacyfiku, a wiadomo, że blisko oceanu nie będzie takich wysokich wzniesień. Chcę omijać większość stolic. Największe miasta są bowiem kolebkami grup przestępczych. W San Salvador nie ma właściwie bezpiecznej dzielnicy, bo każda znajduje się w strefie wpływu gangu lub kartelu.

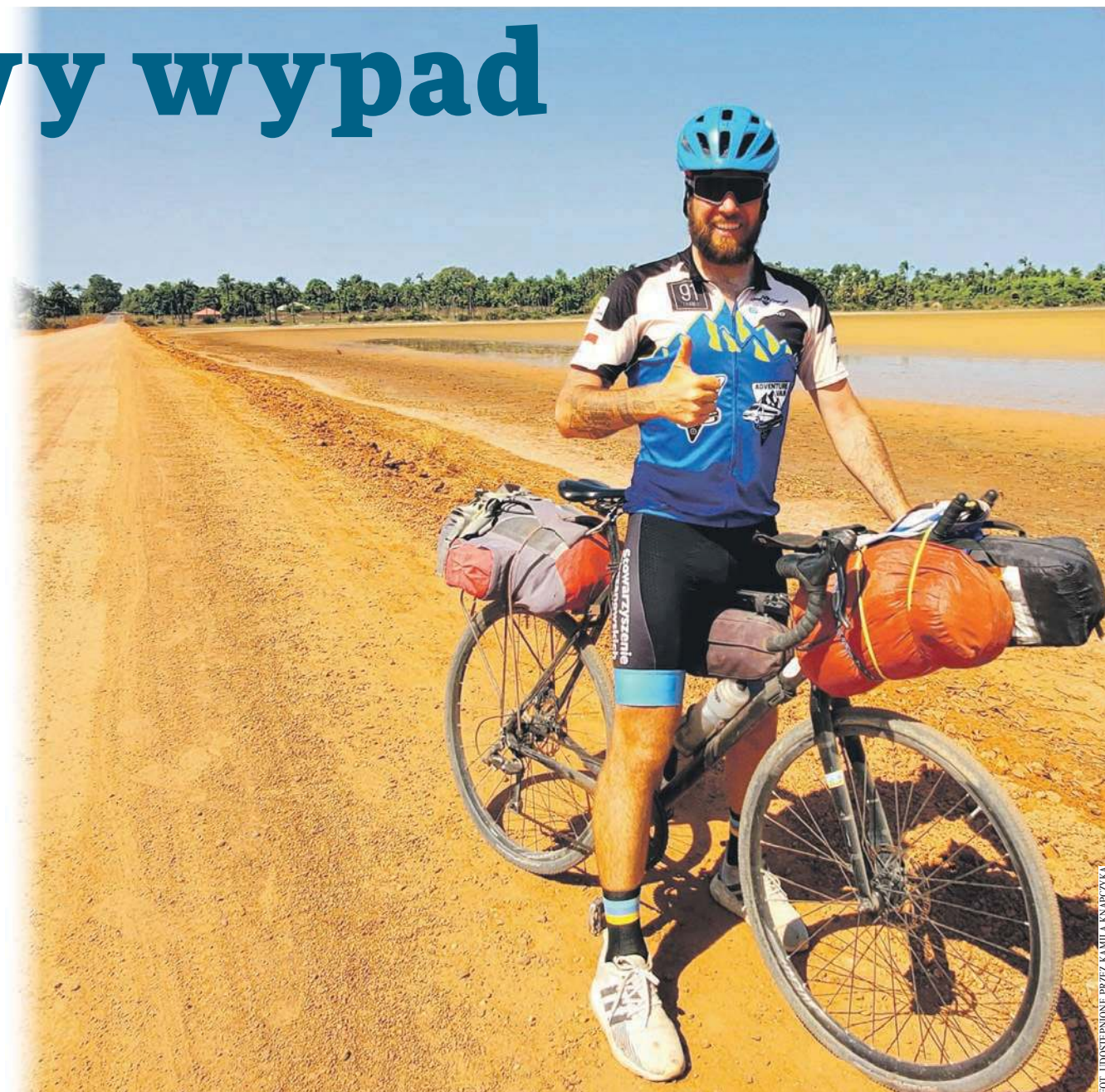
Na trasie podróży zamierzasz odwiedzić kilka naprawdę ciekawych miejsc.

W Gwatemali zamierzam się wspinać na wulkan Acatenango znajdujący się na wysokości czterech tysięcy metrów nad poziomem morza. Ze szczytu można oglądać erupcję znaj-

dującego się niedaleko wulkanu Fuego, który co 20 minut tryska lawą. Chcę też zobaczyć piramidę Chichén Itzá w Meksyku - jeden z siedmiu nowych cudów świata. Ponadto ceno-ty na Jukatanie, a także kilka parków narodowych. Liczę, że uda mi się tam zobaczyć na żywo tapira.

Na trasę zamierzasz wyruszyć 10 stycznia. Przyjazd do Panamy planujesz 17 lutego. Przed tobą ponad miesięczna eskapada.

Zaraz za Panamą jest przesmyk Darién, tajemniczy punkt na Ziemi, który zawsze mnie pociągał, a zaraz za nim Kolumbia i Ekwador. Nie mówię tego głośno, ale zobaczmy, co się będzie dalej działo w Panamie. Na samą myśl o przesmyku Darién włosy stają dęba, bo to jedno z najniebezpieczniejszych miejsc na świecie. Myślę o plemionach indiańskich, kolumbijskiej partyzantce i fabrykach produkujących kokainę. Jest jednak możliwość, żeby popłynąć motorówką od wioski do wioski i pokonać w miarę bezpieczny kilkukilometrowy odcinek w dżungli. Na razie to fantazja, ale co będzie, to się okaże.



FOT. UDOSTĘPNIŁ PRZEZ KAMILA KNAPCZKA

Czuje się bardziej Polką niż Rosjanką

Tak samo jak Alosza Awdiejew ubolewam nad tym, co dzieje się teraz w Rosji i jak cierpi Ukraina. Mamy do czynienia z tragicznym zderzeniem cywilizacji - mówi w rozmowie z Agnieszką Filipowicz Nadia Siemek, artystka mieszkająca w Chrzanowie. Urodziła się w Rosji, ale ma też korzenie ukraińskie - jej tata pochodzi z Ukrainy. Za Rosją już nie tęskni. Ukrainę planuje odwiedzić po wojnie. Z Polską wiąże nie tylko swoją teraźniejszość, ale i przyszłość.

Pamiętam naszą rozmowę sprzed prawie dwóch lat. Koniec lutego, gdy Rosjanie przypuszczali szturm na Ki-



Nadia Siemek podczas jednego ze spotkań artystycznych w Warszawie

jów. Był szok, niedowierzanie, a zarazem przekonanie, że ta wojna jednak nie będzie długo trwała. Tymczasem trwa już kolejny rok i jej końca nie widać.

Tak i to jest straszne. To wojna pozycyjna, do których wielu z nas się już przyzwyczaja, niejako znieczula na nią. To w jakimś sensie zrozumiały odruch - nasza psychika, żeby nie zwariować czy nie popaść w depresję, włącza mechanizm obronny. Ja też czu-

ję, że włączyłam u siebie tryb oczekiwania. Oczekiwania na koniec wojny.

Serce masz po stronie Ukrainy od wybuchu wojny. Tak powiedziałaś dwa lata temu. Ale masz też brata w Petersburgu. Rozmawiasz z nim czasem o wojnie?

Wiem, że jest przeciwko wojnie. Ale nie chcę mu zaszkodzić. On przecież mieszka w Rosji, w której są represje. Więc w naszych rozmowach unikamy tego tematu.

Masz też sporo kontaktów ze znajomymi z Ukrainy.

W 2023 roku uczestniczyłam w plenerze malarskim z Anią z Ukrainy. Jej mąż walczy w siłach ukraińskich. To nie jest zawodowy żołnierz. Przed wojną pracował w firmie reklamowej. Życie tej rodziny zmieniło się po 24 lutego 2022 roku o 180 stopni. To młodzi ludzie, są po trzydziestce, mają dwóch nastoletnich synów. Widziałam strach w jej oczach, gdy tylko padały pytania o przyszłość. Starszy syn Ani ma 16 lat. Ona boi się, że jeśli ta wojna będzie się przedłużać, on też pójdzie na woj-

nę jak jej mąż. Uświadomiłam sobie wtedy, jak bardzo boi się patrzeć w jutro. Bo ono jest bardzo niepewne.

To chyba trudne, żeby rozmawiać jednego dnia z Ukrainką, której mąż walczy na froncie z rosyjskim najeźdźcą, a potem z koleżanką, która mieszka w Rosji i na co dzień do jej głowy sący się jad propagandystów Kremla w stylu Władimira Sołowjowa czy Olgi Skabiejewej.

Propaganda kremlowska bez wątplenia skutecznie pierze, eroduje mózgi. Wielu Rosjan nie zdaje sobie sprawy, jak są manipulowani. Gdy wydarzyła się Bucza i próbowałam o tej strasznej wojennej zbrodni rozmawiać z przyjaciółką z Rosji, okazało się to bardzo trudne. Gdy przesłałam jej informacje, które ukazywały się w mediach europejskich na ten temat, nie chciała o tym słyszeć. Powiedziała, że już nie wie, komu wierzyć. Bo w rosyjskiej telewizji przedstawiana była alternatywna rzeczywistość. Rosjanie zamykają się w sobie, coraz bardziej. Na ulicy, w pracy nie rozmawiają o wojnie. Zresztą nie

wolno im użyć tego słowa, bo oficjalna nazwa brzmi „specjalna operacja wojskowa”, choć giną w niej setki ludzi. Obawiają się się donosicieli i represji.

Podobno im większe represje w Rosji, tym bardziej rozmowy stają się mniej publiczne, przenoszą się „do kuchni”.

Tak jest. Kto mówi zbyt otwarcie, ląduje w więzieniu albo wyjeżdża z tego kraju.

Kiedy ostatni raz byłaś w Rosji?

Około 6 lat temu, w moim rodzinnym Nowosybirsku. To stolica Syberii. Doznałam szoku, gdy oglądałam tam telewizję. To był przedsmak tego, co dzieje się teraz w rosyjskich mediach po napaści na Ukrainę. Winią Zachód i Polaków za swoje błędy i nieszczęścia.

Aktor i muzyk z Rosji - Alosza Awdiejew, w rozmowie z Magdaleną Rigamonti, powiedział: Mój naród mnie zdradził. Poczuł się zdradzonemu, bo większość jego narodu popiera zbrodniarza wojennego Putina. W gorzkich słowach opowiedział w jej podcaście „Żałoba po Rosji” o zniewoleniu i wstydzie za swoich rodaków, którzy nie

rozumieją wolności. Masz podobne odczucia?

Mnie też bardzo z tego powodu przykro. Wielu Rosjan żyje, nie wiedząc, że można żyć inaczej. Są tak omamieni.

Zastanawiałaś się czasem, co byś myślała o tej wojnie, gdyby los nie rzucił cię do Polski? Czy też popierałabyś politykę Putina?

Myślę, że jeśli patrzysz szeroko otwartymi oczami na świat, to chyba łatwiej się oprzeć propagandzie. Mam znajomych, którzy wcale nie poparli Putina, a są Rosjanami. Inna rzecz, że część z nich wyjechała z Rosji i mieszka teraz w Unii Europejskiej. **Chciałabyś kiedyś jeszcze pojechać do Rosji? Choćby na wycieczkę?**

Nie chcę.

A na Ukrainę?

Tak, chciałabym po wojnie. Chyba brak mi sił oglądać tego, co się tam teraz dzieje.

A czujesz się bardziej Polką czy Rosjanką, bo przecież w Rosji przeżyłaś blisko 3 dekady.

Oczywiście, że Polką. W razie potrzeby jestem gotowa stanąć za Polską na barykadę.

To proponują do czytania polskie wydawnictwa w 2024 roku

Polski rynek wydawniczy zapowiada się interesująco. Wydawnictwa szykują sporą dawkę literatury. A w szerokiej palecie twórców pojawią się nazwiska doceniane na całym świecie.

Już za kilkanaście dni będzie okazja sięgnąć po najnowszą książkę Johna Maxwella Coetzee - „Polak”. Coetzee to południowoafrykański pisarz, wielokrotnie nagradzany. Autor słynnej „Hańby” został uhonorowany Literacką Nagrodą Nobla w 2003 roku.

„Polak” to opowieść o polskim pianinie i hiszpańskiej mecenasce sztuki, którzy spotykają się w Barcelonie. W pierwszej chwili nic nie zapowiada, że połączy ich coś więcej niż tylko jeden wspólny wieczór. Powoli rozkwitająca znajomość zmienia się w zderzenie żywiołów. I choć Beatriz nie rozumie, dlaczego ulega Witoldowi, nie potrafi oprzeć się zachwytowi, który dostrzega w jego oczach. Widzi i czuje, że dla kogoś jest najważniejsza na świecie. Subtelna opowieść o dwojgu samotnych ludziach iskrzy od niedopowiedzeń. Prowokuje pytania o to, skąd bierze się fascynacja, kiedy rodzi się namiętność. I wreszcie: czym jest miłość.

Również w styczniu zoba-

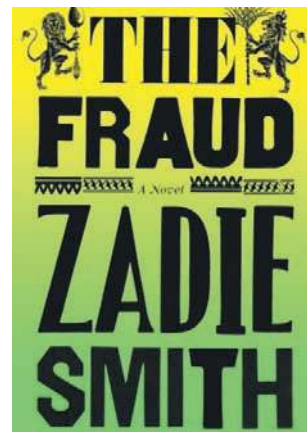
czymy „Nie mówię żegnaj” Han Kang. Zdobywczyni nagrody Booker powraca po siedmiu latach z nową, pełnowymiarową powieścią. Han Kang snuje opowieść o desperackiej walce i godności ludzi, którzy wbrew otaczającym ich ciemnościom starają się odnaleźć promień światła.

Autorka rysuje portret trzech kobiet i opowiada o ich zmaganiach z doznaną w przeszłości przemocą i stratą. Przedstawienie tragicznych wydarzeń staje się pretekstem do stawiania pytań o pamięć zbiorową czy historyczną odpowiedzialność.

W lutym pojawią się na polskim rynku „Kolczaste łyzy” S.A. Cosby’ego. To książka umieszczona na listach najważniejszych lektur 2021 roku przez „New York Timesa”, „Washington Post”, „TIME Magazine” i Nowojorską Bibliotekę Publiczną. Znalazła się też na liście rekomendacji książkowych Baracka Obamy, który podobną publikuje raz w roku.

To historia dwóch facetów - Ike i Buddygo, których równie dużo łączy, co dzieli. Obaj są eks-skazańcami i twardymi facetami. Obaj nie akceptują homoseksualnego związku swoich synów. Jeden jest biały, a drugi czarny. Buddy wciąż obraca się w przestępczym półświatku, a Ike - odkąd wyszedł na wolność - nie dostał nawet mandatu za złe parkowanie.

Gdy ich synowie zostają zamordowani, Ike’owi i Bud-



dy’emu pozostaje tylko jedno: bliźnia zemsta. Może w ten sposób okażą się lepszymi ojcami, niż byli za życia swoich dzieci.

Również wiosną pojawi się długo wyczekiwana książka Zadie Smith. To jej pierwsza powieść historyczna. Oryginalny tytuł to „The Fraud” (z ang. „Oszustwo” lub „Fraud”). Inspirowana jest prawdziwymi wydarzeniami, a jej akcja ma się rozgrywać między latami 30. a 70. XIX wieku w północno-zachodnim Londynie.

W marcu na rynku mają się pojawić także „Ciała” Annie Ernaux, noblistki z 2022 roku, Francuzki słynącej z pisanja powieści autobiograficznych.

Na powieść składają się trzy krótkie teksty: o nielegalnej jeszcze wówczas aborcji (na jego podstawie powstał film „Zdarzyło się”), o brutalnej inicjacji seksualnej na koloniach i o młodym kochanku, z któ-



rym narratorka związała się, będąc od niego dużo starsza.

Wszystkie te wątki, nakreślone wcześniej w „Latach”, teraz są eksplorowane bardzo dokładnie, właściwie to wiwisekcja - cielesności, pożądania, seksu, wstydu. Brutalna lektura. To ta odsłona pisarstwa Ernaux, o której była mowa w laudacji noblowskiej.

A skoro wspominamy noblistów, to warto zauważyć, że jesienią pojawi się w Polsce III i IV część „Septologii” Jona Fossiego, autora piszącego strumieniem świadomości. Wcześniej, bo w lutym, pojawi się inna książka Laureata Nagrody Nobla w 2023 roku - „Białość”. To - jak zapowiada wydawca - krótka powieść o granicy między życiem a śmiercią, zanurzona dość mocno w absurdzie.

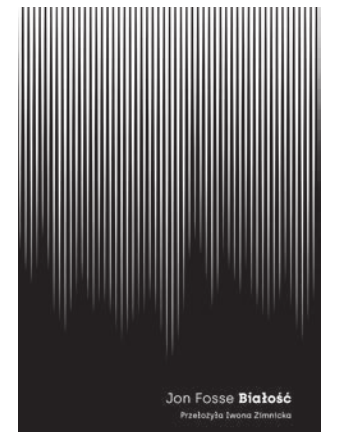
W maju możemy się spodziewać książki pod redakcją Margaret Atwood i Douglasa



Prestona. Na razie jej roboczy tytuł (ostateczny w przygotowaniu) to „Czternaście nocy”. To długo przekładany projekt, w którym udział biorą największe gwiazdy światowej literatury. Obok Atwood i Prestona, którzy podjęli się nadania całości spójnego kształtu, są tu jeszcze Meg Wolitzer, Celeste Ng, John Grisham, Dave Eggers i wielu innych.

Każde z nich wciela się w jednego z lokatorów lub lokatorek pewnej nowojorskiej kamienicy, którzy w dobie pandemicznej kwarantanny wieczorami spotykają się na dachu budynku, by przy drinkach i w świetle księżycy snuć opowieści. Stopniowo grupka wcześniej obcych sobie ludzi przekształca się w prawdziwą wspólnotę.

W setną rocznicę śmierci, czyli właśnie w 2024 roku (jesienią), ukaże się też reportaż z Georgem Mallorym w ro-



li głównej autorstwa Wade Davis. Angielski tytuł to „Into the Silence: The Great War, Mallory and the Conquest of Everest”.

Zanim Mallory zorganizował trzy wyprawy w latach 1921-24, by jako pierwszy człowiek zdobyć Everest, uczestniczył w piekle największej bitwy I wojny światowej - nad Sommą, gdzie po obu stronach zginęło w sumie milion żołnierzy.

Czy Mallory zginął podczas wejścia na Everest, czy w trakcie zejścia, do dziś nie wiadomo. Jego ciało znaleziono w 1999.

Powyższe zapowiedzi to tylko ułamek dobrego czytania w 2024 rok. Nim zaleją nas jednak tegoroczne propozycje zachęcam do lektury jednej z lepszych książek minionego już roku - „Rodzina Netanjahu...”. By poznać na jej temat nieco szczegółów, zapraszam na str. 20.

Tadeusz Jachnicki

„dePRESJA” może wstrząsnąć

Uczniowie klas artystycznych II Liceum Ogólnokształcącego w Chrzanowie zrealizowali spot społeczny, poświęcony depresji i odrzuceniu. Chcą pokazać, jak wielu z nich to dotyczy.

W ich opinii osoby dorosłe nie dopuszczają myśli, że depresja dotyczy dzieci - ich dzieci. Sądzą, że to tylko spadek nastroju. Chwilowy i subiektywny. Dla wielu dorosłych temat poruszony przez licealistów jest obcy lub mało znany. Łykanie tabletek, picie alkoholu, poczucie wyobcowania i odrzucenie przez innych wydają się tak odległe, jak księżyc. Tymczasem okazuje się, że uczniowie już w podstawówkach zaczynają mierzyć się z agresją kolegów, znęcaniem się i prześladowaniem. Brutalna rzeczywistość wali w nich jak obuchem. Jeśli nie mają wsparcia, mogą polec. Nie jest to problem Warszawy, Krakowa czy innych wielkich miast. Wszystko to dzieje się tu, obok nas.

SAMI WYBRALI TEMAT

- Wybór tematu był dla mnie zaskoczeniem. Nie przypuszczałam, że uczniowie będą chcieli zmierzyć się z trudnym tematem depresji i stworzyć spot społeczny. Sądziłam, że projekt będzie realizował założenie integracji określonej grupy przez sztukę - przyznaje Aneta Solińska, nauczycielka przedmiotów artystycznych w II LO w Chrzanowie.

Przeprowadziła wśród uczniów ankiety na temat tego, o czym uczniowie chcieliby opowiedzieć w filmie, jakie cechy powinien mieć bohater i z jakimi problemami się zmagać. Młodzież wskazała temat depresji, samotności i samookaleczania.

- Nie sądziłam, że będą chcieli wykorzystać formę filmową do zwiększenia świadomości społecznej i zmiany postaw w podejściu do depresji. Ostatnie planse spotu zawierają informacje na temat placówek, instytucji, punktów pomocy. Uczniowie II Liceum otrzymali również zakładki z tymi informacjami, zaprojektowane przez uczennice Ulę Dereszkowską i Zuzanę Zwolińską - mówi nauczycielka.

RAZEM Z BIBLIOTEKĄ

II Liceum zostało partnerem Miejskiej Biblioteki Publicznej w Chrzanowie. To ona wygrała grant „Bardzo Młoda Kultura. Małopolska”, będący częścią Programu Narodowego Centrum Kultury. Zaprosiła do współpracy liceum.

- Chcieliśmy zrobić profesjonalny spot na najwyższym poziomie. Dlatego poprosiliśmy również o współpracę reżysera Tomasza Jurkiewicza oraz realizatora dźwięku Rafała Kossakowskiego - dodaje nauczycielka Aneta Solińska.

Gościnnie wystąpił również aktor Zbigniew Paterak.

WSTRZĄSAĆ DOROSŁYMI

- Pokazanie tych problemów nie jest łatwe - przyznaje Zuzia Gonet, odtwórczyni głównej roli w spotcie. To ona razem z Zuzią Mirką przekonały wszystkich, że warto wstrząsnąć dorosłymi. Poruszyć struny empatii u rówieśników.

Oprócz nich w realizacji spotu wzięło udział około 21 osób, będących nie tylko aktorami, ale także zajmującymi się reżyserką, pracą kamer, produkcją dźwięku i innymi technicznymi kwestiami. Naprawdę dużo się nauczyli, biorąc udział w warsztatach, a potem sprawdzając swoje umiejętności na planie.

Niektórzy na kadrach spotu mogą rozpoznać szkolny korytarz albo toalety w Szkole Podstawowej nr 1 w Chrzanowie. Na projekcję spotu do MOKSiR-u przyszło 700 osób. Żeby każdy z uczniów oraz rodzice mogli go obejrzeć, podzielono ich na dwie grupy.

O CZYM OPOWIADA FILM?

Jest to historia samotnej nastolatki, wytykanej i obrażanej za wygląd. Za to, że jest sobą. Dziewczyna stara się nawiązać kontakty z rówieśnikami, ale jest wyśmiewana na każdym kroku. Zabiegany ojciec - lekarz sam nawet nie zdaje sobie sprawy z problemów córki i wychodzi z domu, gdy tylko zadzwoni telefon. Zostawiona samej sobie bohaterka sięga najpierw po butelkę, a potem tabletki.

W szkolnej łazience zauważa ją inna wyobcowana dziewczyna, próbuje nawiązać kontakt. W zasadzie tylko dzięki niej nasza Zuzia w ostatniej chwili rezygnuje z próby samobójczej. „Nie jesteś sam” - taki jest przekaz. Obejrzenie tego spotu naprawdę boli.

BĘDĄ KOLEJNE?

- W naszej szkole, jeszcze w podstawówce zdarzyła się podobna sytuacja. Dziewczyna targnęła się na swoje życie - przyznaje jedna z licealistek.

Między innymi także z tego powodu uczniowie, realizując projekt, konsultowali się cały czas z psychologiem.

- Praca nad tym projektem dużo nam dała - przyznają uczennice.

Rodzice większości z nich mogą czuć się dumni. Podczas premiery w sali teatralnej MOKSiR-u pewnie wielu z nich mocno ścisnęło serce. Kiedy film się skończył, zapadła grobowa cisza.

- Naprawdę wierzę, że ten spot pomoże innym dzieciom. Jeśli sami wybrali ten temat, to znaczy, że dotyczy ich samych lub rówieśników - mówi Malwina Osińska-Gonet, mama głównej aktorki.

- Wybrany przez uczniów temat jest pierwszym, o którym chcieli głośno opowiedzieć. Sądzę jednak, że będą kolejne - mówi nauczycielka Aneta Solińska.

Film „dePRESJA” można obejrzeć na FB II LO w Chrzanowie, a także na kanale YouTube szkoły, na stronie MBP w Chrzanowie, a także PMDK w Trzebini.

Ewa Solak

Projekt filmowo-edukacyjny „Oblicza kamery” został zrealizowany przez Miejską Bibliotekę Publiczną w Chrzanowie oraz II Liceum Ogólnokształcące w Chrzanowie w ramach Programu „Bardzo Młoda Kultura. Małopolska”, którego operatorem regionalnym jest Małopolski Instytut Kultury w Krakowie. Zadanie „Bardzo Młoda Kultura. Małopolska” jest częścią programu Narodowego Centrum Kultury „Bardzo Młoda Kultura 2023-2025”.



Uczestnicy zajęć artystycznych w II LO, pomysłodawcy i realizatorzy spotu „dePRESJA”



Uczniowie II LO w Chrzanowie kręcą spot



Podczas kręcenia filmu

FOT. WIKTORIA GEBIŁ
FOT. EMILIA SIATA

Zapraszamy do udziału w konkursie **ZŁOTE RĘCE SENIORA**



Jeśli Twój dziadek (tata) jest mistrzem w szachach, naprawia zegarki, a babcia (mama) tworzy niesamowite rękodzieła, piecze pyszne ciasta - to jest czas, aby to pokazać.

Jeśli Twój sąsiad jest zapalonym gołębiarzem, pszczelarzem, majsterkowiczem, a sąsiadka podróżniczką, pięknie śpiewa, pisze wiersze - czas na jego wyróżnienie.

Jeśli pracownik Twojej firmy (były lub obecny) jest prawdziwą złotą rączką lub wybitnym fachowcem - masz wyjątkową okazję odkryć ten talent.

Jeśli w Waszej seniorskiej organizacji są osoby, które wyróżniają się czymś niecodziennym - zgłóście je do lokalnego konkursu „Złote ręce seniora” i dajcie szansę zabłysnąć!

Sprawmy wspólnie, by starannie rozwijane przez lata talenty seniorów, ich wiedza i doświadczenie zostały zauważone i docenione!

Zachęcamy dzieci, wnuki, firmy, przyjaciół i sąsiadów do zgłaszania kandydatur niezwyklej seniorów do konkursu „Złote Ręce Seniora”!

„Złote ręce seniora” to okazja by udowodnić, że prawdziwy talent w każdej dziedzinie nie zna granic wieku, może też łączyć pokolenia.

Konkurs „Złote ręce seniora” ma też na celu udowodnienie, że jesień życia to świetny czas na rozwijanie pasji i talentów, podejmowanie nowych wyzwań, realizację marzeń, czas aktywnego uczestnictwa w życiu lokalnych społeczności, ale też czas nawiązywania więzi międzypokoleniowych oraz przekazywanie wiedzy i doświadczenia młodszemu.

Wśród nas żyją wspaniali seniorzy. Część z nich jest znana. Wielu trzeba dopiero odkryć i pokazać.

Do udziału w odkrywaniu, prezentacji i uhonorowaniu seniorskich talentów zapraszamy młodzież, szkoły, instytucje, rodziny, znajomych, sąsiadów. Miło nam będzie, jeśli włączą się też lokalne firmy.



Jak zgłosić kandydata do konkursu?

1. Kandydata trzeba zapytać o zgodę. Bez tej zgody zgłoszenie będzie nieważne. Formularz zgłoszeniowy z miejscem na tę zgodę i krótkie minimum 5-zdaniowe uzasadnienie zgłoszenia znajdziecie na stronie internetowej „Przełomu”. Trzeba go wydrukować i wypełnić wraz z kandydatem. Jest też dostępny w jej siedzibie w Trzebini przy ul. Długiej 53.
2. Wypełniony Formularz trzeba wysłać do redakcji „Przełomu” pocztą (ul. Długa 53, 32-540 Trzebinia) lub na adres mailowy: promocja@przelom.pl. Do zgłoszenia prosimy dołączyć zdjęcie zgłaszanej osoby (najlepiej „w akcji” związanej z jej pasją).

Kogo można zgłosić?

- Seniorkę lub seniora w wieku 60+

Przebieg konkursu

1. Przyjmowanie kandydatur do konkursu potrwa do 31 marca 2024 r.
2. Kandydatów będziemy sukcesywnie prezentować na łamach tygodnika „Przełom” i na przelom.pl w oparciu o informacje pochodzące z formularza zgłoszeniowego oraz wywiady przeprowadzane z kandydatami przez dziennikarzy oraz uczniów I LO w Chrzanowie (w ramach odrębnego konkursu dziennikarskiego).
3. Ogłoszenie wyników konkursu nastąpi równoległe z wydaniem dodatku specjalnego do tygodnika „Przełom” prezentującego sylwetki zwycięzców konkursu, co nastąpi 25 kwietnia.
4. Organizator przewiduje też wyróżnienie autorów najciekawszych zgłoszeń do konkursu (tekst, audio, wideo).

„Złote ręce seniora” - Jakie talenty seniorów mają szansę na wyróżnienie?

- talent artystyczny
- talent literacki
- autorytet/mentor w jakiejś dziedzinie
- aktywny sportowiec
- mistrz w kuchni
- kolekcjoner
- człowiek instytucja (działacz społeczny)
- turysta (podróżnik)
- fachowiec
- majsterkowicz
- mistrz rękodzieła
- pomocna dłoń
- inne - nieprzewidziane przez organizatora, a dostrzeżone przez kapitułę konkursową.



Kapituła i wyróżnienia

W kapitule konkursu powołanej przez organizatora (Wydawnictwo „Przełom”) zasiądą zarówno lokalne autorytety jak i przedstawiciele młodego pokolenia. Kapituła wyróżni 12 uczestników konkursu „Złote ręce seniora”.

REGULAMIN KONKURSU I FORMULARZ ZGŁOSZENIOWY ZNAJDZIECIE NA PRZELOM.PL
ORAZ W SIEDZIBIE ORGANIZATORA - REDAKCJI TYGODNIKA „PRZEŁOM”



Senior, czyli wiek srebrny

Spóźnione wołanie o pomoc

Aż 1/3 samobójstw w 2022 r. stanowiły te w grupie wiekowej 60+, ale samobójstw wśród seniorów zapewne było więcej. To tzw. samobójstwa ciche. Na czym polegają?

- Bardzo dużo dzieje się w ostatnim czasie w kwestii zapobiegania samobójstwom. Pomijając działania systemowe, warto pomyśleć, co w tej kwestii może zrobić każdy z nas. Pamiętajmy, że osoby w kryzysie psychicznym potrzebują takiej samej pomocy, jak każdy chory – uważa Anna Gil, kierowniczka biura ds. zapobiegania zachowaniom samobójczym w Zakładzie Psychiatrii i Neurologii w Warszawie.

O ile o dzieciach w ostatnich latach mówi się dość dużo, to o seniorach już niespecjalnie. Problem zdrowia psychicznego wśród seniorów jest zaniebawiany.

CYFROWO WYKLUCZENI I SAMOTNI

- Mamy do czynienia z narastającą izolacją seniorów w obliczu rozwoju cyfryzacji. Kiedy przychodzi do mnie pacjentka w wieku senioralnym, najczę-

ściej słyszę: nie umiem wysłać MMS-ów, nie mam IKP, nie mam komputera. Tymczasem dziś wiele spraw załatwia się tą drogą. Powinniśmy solidnie ocenić gotowość osób w wieku senioralnym do radzenia sobie samemu – zwraca uwagę prof. Agnieszka Gmitrowicz, przewodnicząca zespołu roboczego ds. prewencji samobójstw i depresji przy Radzie Zdrowia Publicznego Ministerstwa Zdrowia, wiceprezes Polskiego Towarzystwa Suicydalnego.

Za wykluczeniem cyfrowym idzie samotność wynikająca z izolowania – skarży się na nią prawie 40 proc. seniorów (dane Fundacji Twarze Depresji). Do tego dochodzą dolegliwości somatyczne (np. nowotwory, choroby neurologiczne, w tym choroba Alzheimera) i obniżenie tolerancji bólu, które przychodzi z wiekiem, co powoduje, że te osoby bardziej cierpią. Coraz częstsze ograniczenia fizyczne: niepełnosprawność, niedowidzenie i ubytki słuchu, skazują seniorów na zależność od całodobowej opieki przez osoby trzecie – co wpływa na poczucie godności, może powodować depresję i inne zaburzenia psychiczne.

To wszystko sprawia, że wraz z wiekiem w większo-

ści krajów na świecie rośnie współczynnik samobójstw. W ciągu ostatnich dziesięciu lat odsetek samobójstw w grupie wiekowej 60+ wzrósł o 50 proc.! W 2021 roku aż 1600 osób powyżej 60. roku życia odebrało sobie życie – te śmierci stanowiły 1/3 ogółu samobójstw w naszym kraju.

- W przypadku seniorów często są to zachowania zamaskowane – popełniają oni samobójstwo bez dokonania samouszkodzenia poprzez głodzenie się lub niezastosowanie się do niezbędnego leczenia. To tzw. ciche samobójstwa. Niezauważane i pomijane przez społeczeństwa, często nierozpoznawane, np. z powodu niezdiagnozowanej depresji. Odnosi się to także do osób, które nie kontaktowały się z placówkami zdrowia psychicznego. To forma wołania o pomoc, na którą wtedy jest już za późno – mówi prof. Gmitrowicz.

Ekspertki zwracają uwagę, że to krzyk o pomoc często niezauważany i pomijany przez otoczenie.

JAK URATOWAĆ SENIORÓW?

Wiele z tych samobójstw to wynik niezdiagnozowanej depresji, dlatego tak ważne jest,

aby badać seniorów pod tym kątem w podstawowej opiece zdrowotnej. Ekspertki podkreślali na konferencji, że 20 proc. osób nieleczonych z powodu depresji to seniorzy, a chorzy ci dwa razy częściej podejmują próby samobójcze niż ludzie młodzi.

Instytut Psychiatrii i Neurologii w Warszawie postanowił wyjść temu naprzeciw i stworzył pilotażowy program profilaktyki depresji i samobójstw dla osób po 60. roku życia dla chorych i opiekunów osób z zaburzeniami otępiennymi. Składa się on z 10 dwugodzinnych spotkań warsztatowych z elementami edukacji, prowadzonych przez zespół doświadczonych specjalistów.

- W naszym systemie ochrony zdrowia i opiece rodziny nie mamy oferty dla osób w wieku senioralnym, a ten program wskazał na ogromną potrzebę takiej pomocy. Odbiór programu był bardzo pozytywny, a zainteresowanie ogromne – mówi dr Daria Biechowska, ekspertka biura ds. zapobiegania zachowaniom samobójczym w Zakładzie Zdrowia Publicznego Instytutu Psychiatrii i Neurologii.

Aby poprawić sytuację, trzeba poprawić rozpoznawalność i leczenie zaburzeń fizycznych i psychicznych wieku senioralnego.



Nie umiem wysłać MMS-ów, nie mam IKP, nie mam komputera - wykluczenie cyfrowe bywa powodem wielkich frustracji seniorów

- Lekarz POZ powinien otrzymać pełną informację na temat przebiegu choroby od geriatry czy onkologa. Powinniśmy też kłaść nacisk na edukację zawodów niemedycznych, uczyć na polipragmatyzmie (wielolekowość), wykrywanie i monitorowanie chorób, które łączą się z odejściem od sprawności, zapobiegania wypadkom seniorów, bo to wyłącza ich z życia – wylicza prof. Gmitrowicz.

Bardzo ważną rolę pełnią asystenci zdrowienia oraz wolontariusze. Do uznanych metod prewencji samobójstw zalicza się też działań-

ność tzw. gatekeeperów, czyli osób, z którymi seniorzy spotykają się np. w urzędach oraz programy edukacyjne dla samych seniorów, które wyposażają ich w umiejętności radzenia sobie w sytuacji zmiany ról społecznych. Biorąc pod uwagę, że w grupie seniorów 5 proc. ma myśli samobójcze (badanie Fundacji Twarze Depresji) promocja zdrowia psychicznego w tej grupie wiekowej wydaje się niezbędną.

Oprac. (AM) na podst. materiałów z konferencji w PAP na temat profilaktyki samobójstw

SENIOR SERWIS

Polska dla Seniora



Portal Polska dla Seniora to nowa platforma skierowana do turystów 60+. Oferuje kompleksowe informacje dotyczące podróży i wycieczek oraz dostęp do bazy noclegowej na terenie całej Polski.

Oprócz bazy noclegowej, portal zawiera także poradniki poświęcone podróżującym osobom 60+. Skupia się na praktycznych aspektach podróży, obejmując tematy związane z planowaniem wyjazdów, zdrowiem oraz aktywnością fizyczną. W połączeniu z bazą ośrodków wypoczynkowych stanowi kompleksową platformę dostarczającą informacji niezbędnych seniorom planującym podróż po Polsce.

Co ważne, portal jest łatwy w obsłudze. Dzięki intuicyjnemu interfejsowi nawigacja po portalu jest prosta i przyjemna, co umożliwia wygodne przeglądanie dostępnych treści.

Za powstaniem portalu Polska dla Seniora stoi Fundacja Sensoria, która angażuje się w edukację na temat Polski oraz popularyzowanie jej dziedzictwa narodowego. Nowo powstała platforma poświęcona seniorom ma za zadanie wspieranie aktywności turystycznej wśród osób 60+, inspirując je do eksploracji najpiękniejszych atrakcji turystycznych na terenie całego kraju.

(red)

Rada miejska określiła szczegółowe warunki przyznawania i odpłatności za usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze, z wyłączeniem specjalistycznych usług opiekuńczych dla osób z zaburzeniami psychicznymi oraz zasad częściowego lub całkowitego zwolnienia od opłat, jak również trybu ich pobierania w roku 2023.

1. Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze przyznawane są osobom, które z powodu wieku, choroby lub innych przyczyn wymagają pomocy innych osób, a są jej pozbawione i rodzina nie może takiej pomocy zapewnić.

2. Usługi opiekuńcze obej-

mują pomoc w zaspokajaniu codziennych potrzeb życiowych, opiekę higieniczną, zaleconą przez lekarza pielęgnację oraz zapewnienie, w miarę możliwości, kontaktów z otoczeniem.

3. Specjalistyczne usługi opiekuńcze są to usługi dostosowane do poszczególnych potrzeb wynikających z rodzaju schorzenia lub niepełnosprawności, świadczone przez osoby ze specjalistycznym przygotowaniem zawodowym.

4. Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze (dalej: usługi) mogą być realizowane w miejscu zamieszkania lub w Centrum Usług Społecznych w Chrzanowie.

5. Decyzję administracyjną o przyznaniu lub odmowie przyznania powyższych usług podejmuje Dyrektor Ośrodka Pomocy Społecznej w Chrzanowie lub inne upoważnione osoby na podstawie rodzinnego wywiadu środowiskowego.

6. Wymiar i zakres przyznanych usług określony w decyzji administracyjnej jest uzależniony od sytuacji osoby, która ma zostać objęta pomocą,

w tym w szczególności od stanu jej zdrowia oraz sytuacji rodzinnej i materialnej.

7. Do wydania decyzji przyznającej specjalistyczne usługi opiekuńcze niezbędne jest zaświadczenie lekarskie, które powinno określać zdolność osoby do poruszania się oraz zaleconą pielęgnację.

Koszt jednej godziny usług opiekuńczych oraz specjalistycznych usług opiekuńczych wynosi 31 złotych.

Czas dojścia lub dojazdu do miejsca świadczenia usług nie podlega wliczeniu do czasu wykonywania usług. Osoby korzystające z usług ponoszą opłatę w zależności od posiadanego dochodu. W szczególności uzasadnionych przypadkach osoba korzystająca z usług, może zostać na wniosek własny lub wniosek pracownika socjalnego częściowo lub całkowicie zwolniona z ponoszenia opłat za nie, zwłaszcza ze względu na: konieczność ponoszenia opłat za pobyt członka

rodziny w innej jednostce organizacyjnej pomocy społecznej, placówce opiekuńczej, wychowawczej, edukacyjnej, leczniczej lub rehabilitacyjnej, jednoczesne korzystanie z usług określonych niniejszą uchwałą oraz usług specjalistycznych realizowanych jako zadanie zlecone z zakresu administracji rządowej, konieczność sprawowania usług opiekuńczych i specjalistycznych usług opiekuńczych, nad więcej niż jedną osobą w tym samym gospodarstwie domowym, w tym co najmniej jedną przewlekle chorą, wystąpienia zdarzenia losowego, długotrwałą chorobę, niepełnosprawność powodującą znaczny wzrost kosztów utrzymania osoby/ rodziny, zwłaszcza w zakresie wydatków na leki i leczenie.

Opłaty za usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze trzeba regulować z dołu, do 15 dnia każdego miesiąca na rachunek bankowy Centrum Usług Społecznych w Chrzanowie.

Oprac. (AM)

KSIĄŻKA

Rodzina Netanjahu.

Wspomnienie przelotnego, a w ogólnym rozrachunku zupełnie nieistotnego zdarzenia w historii bardzo sławnej rodziny

Jest zima 1960 roku. W domu amerykańskiego historyka Rubena Bluma pojawia się Bencijon Netanjahu z rodziną - małżonką i trójką synów.

Średni, mający wówczas 10 lat, to Bibi - Benjamin Netanjahu, obecnie premier Izraela. On i jego równie niesforni bracia grają tutaj rolę drugoplanową. Doskonale jednak uzupełniają obraz - delikatnie rzecz ujmując - dzwacznej rodziny. Rodziny, której głowa - Bencijon - usiłuje zdobyć pracę na amerykańskiej uczelni.

Czytając „Rodzinę Netanjahu” trudno zapomnieć o dzisiejszej roli Benjamin i nie zastanawiać się, jak odbił się na nim świat, w którym się wychował. Książka nigdy by nie powstała, gdyby Joshua Cohen nie postanowił spotkać się z Haroldem Bloomem, krytykiem literatury, który - opowiadając o swoim życiu - nie omieszczał wspomnień historii, która właśnie wydarzyła się zimą 1960 roku. Jak mówi sam Cohen w rozmowie z Michałem Nogasiem, wszystko to, czego Bloom mu nie zdradził, czego już nie pamiętał po 60 latach od tamtych wypadków lub do czego nie miał pewności, dopowiedział sobie i zapisał w „Rodzinie Netanjahu”.

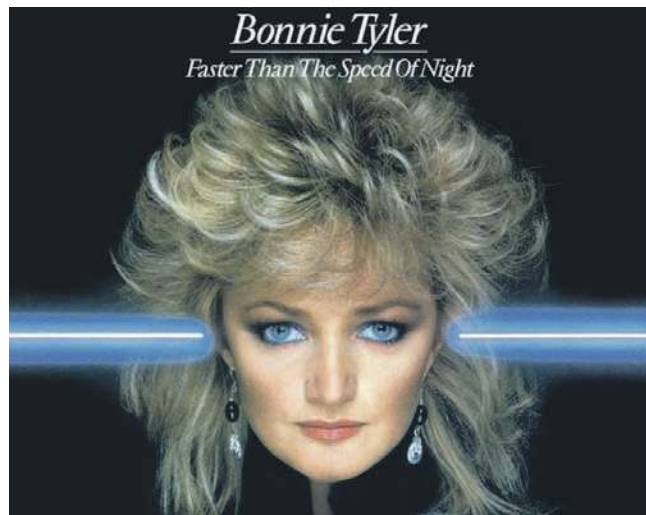
Książka została nagrodzona Pulitzerem. Śmiało można też uznać, że to jedna z najciekawszych publikacji, która ukazała się na polskim rynku wydawniczym w 2023 r.

Tadeusz Jachnicki



MUZYKA

Bonnie Tyler w trasie



Za miesiąc w stolicy Małopolski będzie można z pewnością usłyszeć na żywo takie przeboje, jak „Total Eclipse of the Heart” („Całkowite zaćmienie serca”) czy „Holding Out For a Hero” („Wyczekuję bohatera”). Oczywiście, chodzi o Bonnie Tyler, która 2 lutego zaśpiewa w Centrum Kongresowym ICE Kraków.

Piosenka „Holding Out For a Hero” znalazła się na płycie „Faster Than the Speed of Night” z 1983 r. i stała się chyba największym hitem Bonnie Tyler. Równie popularny i wciąż regularnie grany przez rozgłośnie radiowe jest utwór „Holding Out For a Hero”. Zadebiutował w 1984 r., natomiast ukazał się na albumie „Secret Dreams and Forbidden Fire” z 1986 r.

W tym roku Bonnie Tyler skończy 73 lata. Urodziła się w południowej Walii w wielodzietnej rodzinie robotniczej. Jej kariera rozpoczęła się w latach 70., a nabrała rozpędu w kolejnej dekadzie. Tyler jest wciąż aktywna, jeśli chodzi o nowe nagrania. W 2029 r. ukazał się jej krążek „Between Earth and the Stars”, zawierający w dużej mierze covery, czyli numery z repertuaru innych wykonawców. Z kolei w 2021 r. została wydana płyta „The Best Is Yet to Come”.

Bonnie Tyler to artystka, która pod względem stylistyki muzycznej jest blisko rocka, popu i country.

Łukasz Dulowski

FILM

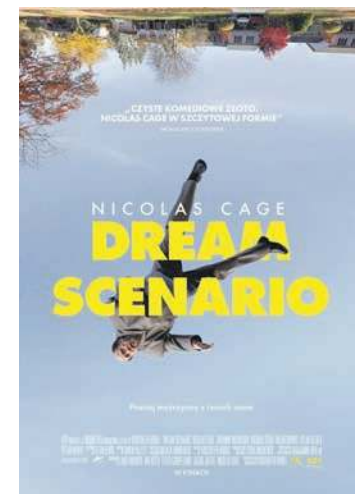
Dream Scenario

Cierpka i złośliwa inteligentna komedia - satyra na współczesne czasy politycznej poprawności. Paul Matthews (Nicolas Cage) jest profesorem biologii ewolucyjnej na prowincjonalnym uniwersytecie. Szczęśliwie żonatego i nieco nudnego ojca dwóch córek trawi poczucie niespełnienia i kryzys wieku średniego. Przełomem w jego życiu będzie niecodzienna informacja - okazuje się, że miliony ludzi na całym świecie mają sen, w którym występuje Paul.

Z dnia na dzień mężczyzna staje się celebrytą, o którego walczą największe firmy reklamowe. Tylko, że Paul wciąż jest niezadowolony - chciałby wydać książkę o mrówkach, a na dodatek przeszkadza mu, że w każdym ze snów jest osobą bierną, która tylko się przygląda. Wkrótce się to zmieni i niekoniecznie w sposób, w jaki profesor sobie wymarzył.

Kto zna poprzednie filmy coraz bardziej obecnej na rynku wytwórni A24 (choćby oscarowe „Wszystko, wszędzie, naraz”), ten wie, czego mniej więcej się spodziewać. Otrzymujemy mieszankę surrealistycznego, nierzadko bardzo okrutnego humoru, przypowieści o niemocy i wiwisekcję współczesnego, cierpiącego na przerost ego inteligenta. Film najciekawszy jest w momencie, gdy opisuje pułapki współczesnej cywilizacji. Cage w głównej roli tworzy jedną z najlepszych swoich kreacji od lat. Z pewnością nie jest to jednak obraz niosący otuchę, lecz czerpiący momentami sadystyczną radość ze znęcania się nad głównym bohaterem.

Tomasz Jurkiewicz



HOROSKOP

od 4 do 10 stycznia

BARAN



Pierwszy tydzień stycznia upłynie Ci spokojnie. Często tak, jak sobie to zaplanujesz - w zaciszu swojego domu. Niektórzy z Was będą jeszcze sprzątać - kończyć to co zaczęli w okresie przedświątecznym, inni postawią na liczne rozmowy z bliskimi osobami. Niektóre Barany mają teraz gorący okres w pracy, a jeśli jej szukasz, wkrótce powinieneś ją znaleźć. Weekend spędź aktywnie ze współmałżonkiem - potrzebujecie Waszego zainteresowania i obecności.

BLIŹNIĘTA



Ktoś będzie Was prowokował do złamania Twoich zasad lub przekraczania Waszych granic. Zastanówcie się czy to nie jest dobry czas na wycofanie się z tej znajomości, ograniczenie kontaktów. Warto czasem przemilczeć czyjeś zachowanie niż podgrzewać i tak gorącą atmosferę. W związkach to dobry czas na snucie wspólnych planów, uzgadnianie stanowiska w ważnej sprawie, pozycja Wenus sprzyja kompromisom. Weekendowy spacer lub randka z nieznajomym doda Wam dobrej energii.

LEW



Ważne staną się wyjazd służbowy lub spotkanie towarzyskie. W tym drugim przypadku ogarną Cię wątpliwości czy słusznie robisz decydując się na nie. Nie pozwól by spotkanie po latach zaburzyło Twoją równowagę. Otwartość na drugiego człowieka i niewielkie oczekiwania uchronią Cię przed rozczarowaniem. Podczas spotkań służbowych bądź powściągliwy, a Twoje sprawy prywatne niech pozostaną nadal tylko Twoimi.

WAGA



Sprawy zawodowe lub Waszego małżeństwa idą własnym rytmem i prawdopodobnie nic nie wskóracie próbami ich zmiany. Zaczynajcie żyć swoimi pomysłami, tym co lubicie robić w wolnym czasie, pomyślcie o spotkaniach w większym gronie. Osoby szukające miłości powinny odnowić stare kontakty, złożyć życzenia komuś o kim myślicie od dawna. Jako rodzic spędzanie z nimi więcej czasu niż zwykle świetnie wpłynie na Waszą nastrój.

STRZELEC



Wielu z Was na początku roku postawi na dobrą organizację czasu - sporo wyjazdów jakie są przed kimś Ci bliskim zmusi Cię do zaplanowania najbliższych tygodni z najdrobniejszymi szczegółami. Nie wpadaj w panikę, gdy coś nieprzewidziane go się przydarzy, zachowanie spokoju pozwoli Ci uporać się ze skutkami czyjejś niedokładności lub pochopnego działania. W wolne dni postaw na relaks, a nieco samotności dobrze na Ciebie wpłynie.

WODNIK



Dobrze byś spędził początek roku w większym gronie lub odnowił, nawet telefonicznie kontakty z kimś dla Ciebie ważnym, a dawno niesłyszanym. Uważnie przysłuchaj się temu co inni będą mieli teraz do powiedzenia, może usłyszysz odpowiedź na pytanie, które od dłuższego czasu nie daje Ci spokoju. Oczekuj nowych perspektyw i napływu pieniędzy oraz daj sobie i jako rodzic swoim dzieciom więcej swobody. Rodzinny lub we dwoje wyjazd w weekend będzie świetnym pomysłem.

BYK



Ten tydzień warto przeznaczyć na odbudowanie więzi ze znajomymi lub rodziną, budowanie wizerunku i nabranie dystansu do samego siebie. Zwróć uwagę na tajemnice, skrywane emocje i tego co bardziej czujesz niż widzisz. Ciesz się z obecności innych, nawet z niespodziewanej wizyty przyjaciół lub krewnych. Marzy Ci się wyjazd z kimś bliskim? Przy dobrej organizacji czasu każdego z Was stanie się on możliwy w jeden ze styczniowych weekendów.

RAK



Poczujesz, że wraz z Nowym Rokiem przychodzi czas na regenerację sił i odbudowanie tego co może było zaniedbane w roku 2023. Myślamy będziesz już przy końcówce tego roku - dobrze zaplanujesz ten rok i to doda Ci motywacji i energii. Poczujesz, że jesteś gotowy na to co nowe. W tym tygodniu uzgodnisz coś z eszefem w pracy, nie obawiaj się występować z nowymi pomysłami a co najważniejsze wciąć je w życie.

PANNA



Zwróć uwagę na osoby młodsze od Ciebie - dzieci, młodszych współpracowników, nowo poznanych młodych ludzi. Twoja obecność i rady będą ważne dla nich, czasem konieczna będzie pomoc słabszym i opieka nad nimi. Zainteresuj się ocenami uczących się dzieci. Ich uspokajający ton może być mylący. Nie zwierzaj się nowo poznanej osobie. W pracy sporo obowiązków, ale masz mnóstwo energii - jesteś w stanie teraz wiele osiągnąć.

SKORPION



Jest w Tobie zbyt dużo obaw i nieufności, a teraz możesz okazać się zbyt chwiejny i zbyt niezależny. Zamiast dopatrywać się tego czego nie ma w Twoim partnerze skoncentruj się na pracy i celach jakie tam masz do osiągnięcia. Ten tydzień jest korzystny także na zaplanowanie zmian w domu - w umeblowaniu, remoncie lub niezbędnych napraw. Ruch - ćwiczenia w domu lub medytacja wprawia Cię w świetny nastrój.

KOZIOROŻEC



Będziesz czuł przypływ energii, kłopoty zdrowotne ustąpią, a Ty spokojnie zajmiesz się domem, na swój, praktyczny i wyważony, sposób. Wszystko co związane jest z odnawianiem, zmianą aranżacji w domu czy nawet przeprowadzką będzie Ci sprawa - teraz radość. Zaplanuj sobie ciekawie początek roku i czas karnawału, optymistyczne spojrzenie na przyszłość i wdzięczność za to co masz pomogą Ci osiągać cele.

RYBY



W tym tygodniu zostanie mile zaskoczone zachowaniem innych. Osoba na której Wam zależy nie zawiedzie Cię. W swoich sprawach możesz odczuwać ograniczenia, które hamują Wasz rozwój lub powstrzymują Was od działania na szerszą skalę. To świetny tydzień na sporządzenie dobrego planu na ten rok. Wypoczynek jest Wam niezbędny, więc w weekend nie przesadzajcie z aktywnością - postawcie na to co sprawia Wam prawdziwą przyjemność.

KINA

SZTUKA, Chrzanów, ul. Broniewskiego 4, tel. 32 623 30 86

- Wonka - 4.01 godz. 15.30
- Aquaman i zaginione królestwo - 4.01 godz. 18.00, 20.30
- Akademia Pana Kleksa - 5-11.01 godz. 16.30, 19.00;
- Śnieżne Boże Narodzenie z André Rieu - 7.01 godz. 13.30;

SOKÓŁ, Trzebinia, ul. Kościuszki 74, tel. 32 611 06 21

- Trolle 3 - 4.01 godz. 16.00
- Napoleon - 4.01 godz. 20.15
- Wonka - 4.01 godz. 18.00
- Akademia Pana Kleksa - 5-7.01 godz. 15.00, 17.45; 9-14.01 godz. 15.00, 17.45
- Dream Scenario - 5-7.01 godz. 20.15; 9-11.01 godz. 20.15

ALE KINO, Libiąż, ul. Górnicza 1, tel. 32 627 12 62

- Akademia Pana Kleksa - 5-6.01 godz. 14.30, 17.00; 7.01 godz. 11.30, 14.30; 8.01 godz. 14.30, 17.00; 12.01 godz. 14.30, 17.00
- Aquaman i zaginione królestwo - 5-8.01 godz. 19.30

Śnieżne Boże Narodzenie z André Rieu - 7 i 14.01 godz. 16.00

IMPREZY

ORSZAK TRZECH KRÓLI - 6 stycznia. Tradycyjny Orszak Trzech Króli przejdzie ulicami Chrzanowa. Orszaki wyruszą z trzech chrzanowskich parafii: świętej Rodziny z Kościelca, z Rospontowej i z Kątów, aby o godz. 12.30 spotkać się na placu Tysiąclecia i pokłonić świętej rodzinie. W tym roku orszakowi przygrywać będzie kapela Cieślca z Zawoi. Orszak Trzech Króli poprowadzą ułani (Towarzystwo Krzewienia Tradycji Kawalerii Polskiej im. Rotmistrza Witolda Pileckiego w Chrzanowie).



JASEŁKA - 6 stycznia godz. 11.00, Libiąskie Centrum Kultury. Wstęp wolny. Przedstawienie w wykonaniu młodych aktorów Grupy Teatralnej „Pióro”.



V MIĘDZYNARODOWY KONKURS PIANISTYCZNY W LIBIĄŻU - 20 i 21 stycznia, Libiąskie Centrum Kultury. Zaprasza LCK oraz Prywatna Szkoła Muzyczna I stopnia w Libiążu. Konkurs przeznaczony jest dla uczniów wszystkich typów szkół muzycznych I stopnia oraz innych form kształcenia muzycznego.



KONCERTY

WITAJ GWIAZDKO - koncert promujący wydanie płyty UTW „Senior Singers Świątecznie” - 8 stycznia godz. 17.00, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. Wystąpią: Chór Rapsodia pod dyrekcją Jerzego Zięglara, Zespół Wokalny Senior Singers pod kierunkiem Haliny Pstruchy, dzieci z Przedszkola nr 10 pod dyrekcją Bogusławy Turek, Otwarta Grupa Poetycka Gustawa. Na koniec wspólne kolędowanie!

ANIELSKIE KOLĘDOWANIE - 6 stycznia godz. 13.30, sala teatralna MOKSiR w Chrzanowie. W programie koncert najpiękniejszych kolęd i pastorałek. Wstęp wolny. Soliści sekcji wokalnych MOKSiR, Chór Męski Żaby oraz Wielopokoleniowego Chóru Rozrywkowego Wniebogłosy zaprezentują utwory w aranżacjach przygotowanych przez Małgorzatę Liszkę, Jerzego Zięglara i Andrzeja Sapińskiego.

PEJA SLUMS ATTACK – DOGRYWKA - 12 stycznia godz. 18.00, klub Stara Kuchnia w Chrzanowie. Wystąpi raper Peja. Wsparcie: Gandi Gan-da, DVJ. RINK, ALIAS BLEKAUT.

ZESPÓŁ WERSJA PRÓBNA ORAZ UCZNIOWIE PRYWATNEJ SZKOŁY MUZYCZNEJ W LIBIĄŻU - 15 stycznia godz. 16.00, sala kinowa Libiąskiego Centrum Kultury. Wstęp wolny.

SZTYWNY PAL AZJI - koncert i premiera teledysku do utworu „Wieża radości, wieża samotności” - 19 stycznia godz. 19.00, sala teatralna MOKSiR w Chrzanowie. W ramach wydarzenia przewidziany jest także koncert oraz spotkanie autorskie. Teledysk został zrealizowany przez Marka Kremiera, reżysera i montażystę pochodzącego z Chrzanowa. Realizacja teledysku to projekt wsparty przez chrzanowskie instytucje miejskie. Bilety na wydarzenie: 80 zł (parter), 70 zł (balkon).



KABARET

KABARET CZARNA RĘKAWICZKA W PROGRAMIE „BABY GÓRA” - 8 stycznia godz. 17.30, Dom Kultury Sokół w Trzebinii. Kabaret „Czarna Rękawiczka” skupia grupę artystów – studentów oświęcimskiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku. Wstęp wolny.



MAMA NA OBROTACH (STAND-UP) - 13 stycznia godz. 18.00, Libiąskie Centrum Kultury.

KACPER RUCIŃSKI (STAND-UP) - 15 stycznia godz. 19.00, Dom Kultury Sokół w Trzebinii. Bilety: 70 zł.

SPOTKANIA

DYSKUSYJNY KLUB FILMOWY: „WSZĘDZIE DOBRZE, GDZIE NAS NIE MA” - 9 stycznia godz. 17.00, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. To komedia osadzona w romantycznej scenerii, wypełniona marzeniami, muzyką, literaturą i malarstwem. Prowadzenie: Joanna Maksa. Wstęp wolny.

POZNAJEMY KRAJE ŚWIATA: SVALBARD (pokaz fotografii) - 12 stycznia godz. 17.00, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. Prowadzenie: Mariusz Paździora. Podczas pokazu fotografii będzie można posłuchać o lodowcach, arktycznej przyrodzie, historii tego miejsca i nie tylko.



DYSKUSYJNY KLUB FILMOWY „SIÓDMY KONTYNET” - 12 stycznia godz. 18.00, Centrum Kultury i Sportu w Krzeszowicach. Tematem spotkania będzie film „Reality” z 2023 roku w reżyserii Tyny Satter.

SPOTKANIE Z OKAZJI DNIA BABCI I DZIADKA - 13 stycznia godz. 14.00, klub Radar w Babicach. Zaprasza KGW Babice. Obowiązują zapisy do 8 stycznia - nr tel.: 452 411 432.

NA WESOŁO. SATYRA KARNAWAŁOWA Z GRUPĄ ARTYSTYCZNĄ ŹRÓDŁOSŁÓW - 18 stycznia godz. 17.00, Miejska Biblioteka Publiczna, filia w Luszowicach. Wieczór karnawałowy, podczas którego zaprezentowane zostaną utwory satyryczne oraz limeriki autorstwa poetów z grupy Źródłosłów. Oprawa muzyczna: Agata Borkowska.

„CHWILA NA ODDECH” POEZJA JAPONSKA - 19 stycznia godz. 17.00, klub Stara Kuchnia w Chrzanowie.

Spotkanie poetycko-muzyczne Grupy Twórczej Cumulus. Tym razem spotkanie z malarstwem sumi-e, poezją haiku i rozważania na temat sztuki i estetyki japońskiej w wykonaniu Lidii Rozmus.

PORA DLA SENIORA: CHRZANÓW NA ZDJĘCIACH ARCHIWALNYCH - 24 stycznia godz. 16.30, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. Wykład z prezentacją o Chrzanowie znanym z archiwalnych fotografii. Prowadzenie: Mariusz Paździora.

DYSKUSYJNY KLUB KSIĄŻKI - 25 stycznia godz. 17.30, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. W programie dyskusja o książce Wojciecha Jagielskiego „Na wschód od zachodu”. Moderatorka: Olga Nowicka.

WSZECHNICA CHRZANOWSKA - 26 stycznia godz. 17.00, Miejska Biblioteka Publiczna w Chrzanowie. Temat: O zawiłościach związanych z odszukaniami i zinterpretowaniem daty zgonu w napisach nagrobkowych na chrzanowskim Kirkucie. Prowadzenie: Wojciech Wyzina.

WYSTAWY



PEJZAŻE TATRZAŃSKIE - WYSTAWA FOTOGRAFII KS. ZBIGNIEWA PYTLA - wernisaż 25 stycznia godz. 17.00, Dwór Zieleniewskich w Trzebinii. W programie: pokaz multimedialny, promocja albumu fotograficznego, koncert poezji śpiewanej. Imprezie towarzyszyć będzie wystawa filatelistyczna „150 lat Polskiego Towarzystwa Tatrzańskie-go”. Wstęp wolny.

„KALEJDOSKOP” - ZBIOROWA WYSTAWA POLSKICH ARTYSTÓW NA 35-LECIE GALERII - Galeria Sztuk Wizualnych Vauxhall w Krzeszowicach. Wystawa czynna do 21 stycznia. To jubileuszowa wystawa artystów, którzy mieli swoje indywidualne wystawy w krzeszowickiej galerii. Są na niej dzieła plastyczne: malarzy, rysowników, rzeźbiarzy, tworzących w różnych stylach i technikach. Wystawa będąca ekspozycją okolicznościową nie ma wspólnego tematu, artyści wybrali prace według własnego uznania. Kurator wystawy: Anna Migas.

NIEDOKOŃCZONY, JASNY PORTRET TWÓJ - Muzeum w Chrzanowie - Dom Urbańczyka (al. Henryka 16). Wystawa czynna do 10 marca. Wizerunki kobiet utrwalone na płótnie, papierze i kliszach, znajdujące się w zbiorach chrzanowskiego Muzeum stały się inspiracją do powstania wystawy, której hasłem przewodnim są słowa Jonasza Kofty „Niedokończony, jasny portret Twój...”. Wystawa powstała przy współpracy z Muzeum Krakowa oraz Muzeum Inżynierii i Techniki w Krakowie. Pochodzą stamtąd liczne artefakty, wyszukane przez kuratorki wystawy. To elementy stroju i biżuterii, sprzęty używane w gospodarstwie domowym, a także inne nieco mniej oczywiste.

SZCZĘŚLIWY DOM, GDZIE PAJĄKI SĄ. WYSTAWA PAJĄKÓW LUDOWYCH - Muzeum Małopolski Zachodniej w Wygielzowie, dwór z Drogini. Wystawa potrwa do 31 stycznia. Wystawa prezentuje prace autorstwa Anny Przybyłowicz-Waluś, etnografki, której pasją są ludowe pająki ze słomy.

KONKURSY

XXXVIII OGÓLNOPOLSKI KONKURS POETYCKI „O HERB GRODU MIASTA CHRZANOWA”. Do udziału w konkursie zapraszają Miejski Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji w Chrzanowie oraz Grupa twórcza „Cumulus”. **Prace należy nadsyłać do 30 marca 2024 r.** Konkurs organizowany jest w dwóch kategoriach tematycznych: I kategoria – wiersze o tematyce związanej z Chrzanowem i ziemią chrzanowską, II kategoria – wiersze o tematyce dowolnej; oraz w następujących kategoriach wiekowych: I kategoria - uczeń szkoły podstawowej (do IV klasy), II kategoria - uczeń szkoły podstawowej (V - VIII klasy), III kategoria - uczniowie szkół ponadpodstawowych, IV kategoria – dorośli. Rozstrzygnięcie konkursu nastąpi 17 maja 2024. Regulamin konkursu dostępny jest na stronie organizatora: www.moksir.chrzanow.pl

Co czwarty Polak był zmęczony przygotowaniami do tegorocznego Bożego Narodzenia

Minione święta nie były wcale radosne i spokojne dla wielu Polaków. Tak pokazuje najnowsze badanie.

Ponad 22% odczuwało zmęczenie związane z przygotowaniami do Bożego Narodzenia. Blisko 18% badanych czuło bezsilność wobec drożyzny w sklepach. I niemal tyle samo osób miało problemy związane z zakupami, w tym z wyborem prezentów. Prawie 17% rodaków przeżywało kłopoty finansowe. Do tego niecałe 16% respondentów było zapracowanych w związku z końcem roku. A to tylko pięć najczęściej wskazywanych negatywnych emocji i doświadczeń. Ich lista jest znacznie dłuższa. Wprawdzie najwięcej osób miało w święta poczucie bliskości – prawie 41%, niemniej jednak eksperci komentujący wyniki badania podkreślają, że w okresie wymagającym większych wydatków wzrosły niepokoje w społeczeństwie. Podsycał je przedświąteczny biznes, który wielu Polaków zostawił z nadszarpniętym portfelem.

Według badania, przeprowadzonego przez platformę ePsycholodzy.pl wśród ponad tysiąca dorosłych Polaków, podczas Bożego Narodzenia rodacy doświadczali nie tylko przyjemności. Ponad 22% ankietowanych odczuwało w tym czasie zmęczenie spowodowane przygotowaniami do świąt. I jest to najczęściej wymieniany negatywny stan psychiczny.

– Okres świąteczny w handlu z roku na rok wydłuża się i w niektórych sklepach zaczyna się już jesienią. Generuje to większe oczekiwania wobec samych świąt. Reklamy często sugerują nieuchronność Bożego Narodzenia i są wyjątkowo perswazyjne. Wielu klientów bombardowanych tymi przekazami przez kolejne tygodnie chce mieć już to wszystko za sobą – komentuje Michał Pajdak z platformy ePsycholodzy.pl.

Na drugim miejscu w rankingu negatywnych emocji jest poczucie bezsilności w związku z drożyzną w sklepach – blisko 18%. – Bezsilność wobec drożyzny może odzwierciedlać szersze obawy, związane z niestabilnością ekonomiczną i inflacją. Są one szczególnie odczuwalne w okresach wymagających większych wydatków, a święta z całą pewnością do nich należały. Wszelobecna presja na wydawanie pieniędzy mogła prowadzić do wzrostu poziomu stresu, zwłaszcza w grupach społecznych, w których nierówności ekonomiczne są znaczące – tłumaczy dr Magdalena Nowak-Paralus z Uniwersytetu WSB Merito.



Świąteczna kolejka za pieczywem na Świętokrzyskiej w Chrzanowie

Święta to nie tylko radość i spokój. Polacy wyjątkowo czuli też zmęczenie i problemy finansowe.

Co czwarty Polak był zmęczony przygotowaniami do Bożego Narodzenia.

Co czwarty Polak skarży się na zmęczenie związane z przygotowaniem do świąt.

Polacy zmęczeni się tegorocznymi przygotowaniami do świąt. Co czwarty badany miał takie odczucia.

Świąteczne emocje. Z jednej strony Polacy czuli radość oraz szczęście, a z drugiej zmęczenie i bezsilność.

W święta w Polakach buzowały spore emocje. I to wcale nie tylko te pozytywne.

ne są znaczące – tłumaczy dr Magdalena Nowak-Paralus z Uniwersytetu WSB Merito.

Na trzeciej pozycji są problemy związane z zakupami, w tym z wyborem prezentów – niespełna 18%. – Te święta były najdroższymi w historii. Temat inflacji, jak pokazały inne wyniki naszych badań, budzi wciąż największy lęk wśród Polaków. Stąd nie dziwią negatywne emocje związane ze wzrostem cen w sklepach – podkreśla Michał Pajdak.

Czwarte na liście są problemy finansowe – prawie 17%. – Co roku słyszymy w mediach informacje o tym, ile planujemy wydać na święta, które są wyjątkowym czasem w roku dla Polaków. Nie bez powo-

du w tym okresie szczególnie powodem cieszą się kredyty i chwilówki. Wiele osób, chcąc mieć pięknie ozdobiony dom, stół uginający się od wielu potraw i wspinające prezenty dla bliskich, wydaje więcej niż może. Na tym zresztą opiera się cały przedświąteczny biznes, który wzbudza w konsumentach potrzebę kupowania tak naprawdę niepotrzebnych rzeczy i pozostawia wiele osób z nadszarpniętym portfelem – mówi Anna Wierzbicka z platformy ePsycholodzy.pl.

Z kolei Małgorzata Osowiecka-Szczygieł z Uniwersytetu SWPS zwraca uwagę na porównywanie swoich świąt z wyidealizowanym obrazem. – Jest on znany z telewizji i mediów

społecznościowych, w których każdy chce pokazać, jak bardzo jest spełniony, pozując pod choinką. Jednak jej zakup dla wielu Polaków może odbyć się kosztem zapewnienia sobie czegoś ważniejszego. Najtrudniej może być osobom ubogim – przekonuje ekspertka.

Natomiast Michał Murgrabia z platformy ePsycholodzy.pl stwierdza, że kilka pozycji z czołówki rankingu jest ze sobą mocno powiązanych. – Bezsilność wobec drożyzny w sklepach jest połączona z problemami finansowymi. I ma to związek z wydawaniem pieniędzy na prezenty, dekoracje i jedzenie, co generuje niepewność finansową – zaznacza ekspert.

TOP5 zamyka zapracowanie związane z końcem roku – blisko 16%. – Końcówka roku to również czas zamykania spraw zawodowych. Często przedsiębiorcy nie mogą skoncentrować się na świętach, bo myślą o tym, że muszą jeszcze wywiązać się z pewnych zobowiązań. To zapracowanie może prowadzić do uczucia presji i stresu – zauważa Anna Wierzbicka.

To jednak nie koniec długiej listy negatywnych emocji i doświadczeń Polaków z minionych świąt. Ponad 15% rodaków przeżywało napięcia rodzinne. Prawie 12% było przytłoczonych lub przygnębionych. Przeszło 10% ankietowanych miało problemy w relacjach z rodziną. Blisko 9%

czuło smutek, spowodowany np. śmiercią lub chorobą bliskiej osoby. Z kolei niespełna 7% doświadczało znudzenia kolejnymi świętami i spotkaniami. I prawie 7% Polaków spotkało się z osądem na swój temat, np. z powodu „złego” przygotowania uroczystości. Przeszło 6% przeżywało stres związany z podróżą i przemieszczaniem się. I ponad 6% doświadczyło osamotnienia, m.in. z powodu braku obecności bliskich w święta. Z kolei prawie 4% respondentów było rozczarowanych, np. prezentami.

– Okres przedświąteczny niesie ze sobą presję społeczną i oczekiwania dotyczące stworzenia atmosfery świątecznej. Jednak każda osoba w tym samym czasie, nawet siedząc przy jednym stole, może przeżywać różne problemy, np. biznesowe, ekonomiczne lub osobiste. Wzmożony wysiłek, mający na celu przygotowanie doskonałych świąt w trudnej sytuacji finansowej, może prowadzić np. do przytłoczenia – dodaje Michał Murgrabia.

Z kolei wśród pozytywnych emocji związanych z minionymi świętami Polacy najczęściej wskazują poczucie bliskości – prawie 41%. W TOP5 widać też radość z dawania i otrzymywania prezentów – ponad 40%, kultywowanie tradycji – przeszło 37%, poczucie szczęścia – niecałe 36%, a także uczucie miłości i akceptacji – ponad 34%. – Radość z dawania i otrzymywania prezentów jest powszechnie zauważalna podczas świąt. Ludzie jej doświadczają, jeśli nie czują ograniczeń finansowych. Warto przypomnieć, że prezenty wcale nie muszą być drogie, aby niosły ze sobą pozytywne emocje – przekonuje Michał Pajdak.

Poza TOP5 pozytywnych emocji i przeżyć był relaks związany z atmosferą świąt – ponad 33%. Dalej widać uczucie spokoju – prawie 33%, entuzjazm dzieci i bliskich – przeszło 30%, dumę z przygotowań do świąt – niespełna 26%, wspólne przeżycie religijne – prawie 24%, ekscytację z powodu samych świąt i przygotowań – blisko 23%, optymizm z nadejścia czegoś nowego – niecałe 21%, a także uczestniczenie we wspólnocie – niespełna 18%.

Źródło:
MondayNews Polska

PRACA

Zatrudnię

• **BIURO Projektowe z siedzibą w Chrzanowie zatrudni projektanta lub asystenta projektanta branży konstrukcyjnej oraz instalacyjnej. Tel. 784-057-181**

• **BRUKARZY**, pomocników brukarzy zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• **DIAGNOSTĘ** samochodowego na Okręgową Stację Kontroli Pojazdów w Alwerni. Zainteresowane osoby proszę o kontakt. Tel. 509-453-840

• **FIRMA** budowlana zatrudni pracowników ogólnobudowlanych, murarzy, cieśli, zbrojarzy. Pełny etat, umowa o pracę. LW Unibud Sp. z o.o., Trzebinia, ul. Gen. Sikorskiego 71. Tel. 509 821 902, 530 799 687, Email: budowa@lw-unibud.pl

• **FIRMA** drogowa zatrudni pracownika fizycznego. Tel. 693-573-119.

• **KIEROWCÓW** samochodów ciężarowych z kat.C, C+E zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• **MAJSTRA** robót drogowych zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• **MECHANIKA** samochodowego w Alwerni. Zainteresowane osoby proszę o kontakt. Tel. 509-453-840

• **MONTERÓW** zewnętrznych sieci wod.-kan. zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• **OPERATORA** koparki i koparko-ładowarki z doświadczeniem zatrudni firma. Tel. 694-437-580

• **POMOCNIKA** budowlanego do prac wykończeniowych. Tel. 692-784-071

• **POMOCNIKA** do prac wykończeniowych. Tel. 666-961-087

• **POSZUKUJEMY** pracowników oraz brygad w zawodach budowlanych. Praca stała, bez przerw zimowych. Tel. 790-638-382

• **USŁUGI** budowlane - zatrudnię pracowników z doświadczeniem do wykonywania prac wykończeniowych. Tel. +48-608-663-219.

MOTORYZACJA

Sprzedam (m)

• **FIAT** panda 1.1 benzyna 2005, 75600km Tel. 517-488-903.

• **KUPIĘ** Polonez 1.4 Rover w każdym stanie Tel. 661-118-948.

• **TOYOTA** corolla komfort (+ gaz), 2018r. z salonu, pierwszy właściciel Tel. 604-271-762

Kupię (m)

• **100%** każdy samochód kupię Tel. 880-084-653

AUTOSKUP
tel. **516 159 309**
• 100% każdy samochód kupię. Tel. 516-159-309

• 32-611-03-50 Auto-Skup rozbite, całe; Tel. 600-465-773

• **AUTO Skup osobowe, dostawcze, motory, skutery, quady, ciągniki, przyczepy! Każdy stan. Tel. 889 098 521**

• **AUTO-SKUP**: całe, uszkodzone, skroderowane. Złomowanie, wystawiamy zaświadczenia; własny transport Tel. 604-188-647

• **AUTOSKUP** całych, rozbitych i dostawczych. Tel. 516-159-309

• **AUTOSKUP** osobowe, dostawcze, motory, skutery, quady, ciągniki, przyczepy! Tel. 889-098-521.

WYWÓZ WSZYSTKICH RZECZY
Sprzątanie strychów, piwnic, garaży
TRANSPORT WŁASNY
Tel. 660 860 422

• **SKUP** aut całych, rozbitych Tel. 880-084-653

Części motoryzacyjne

• **AUTO-CZĘŚCI**: używane, duży wybór, faktura Vat – Chrzanów, Działkowa (droga w kierunku Lusowic). Tel. 506-099-245

• **OPONY** używane - duży wybór; przy zakupie montaż gratis! Wulkanizacja. Chrzanów, ul. Działkowa (droga na Lusowice). Tel. 506-099-245

Usługi motoryzacyjne

• 32-611-03-50 **AUTOZŁOM** – kasacja. Pomoc drogowa. Skup samochodów całych, rozbitych, skroderowanych. Sprzedaż części używanych Tel. 600-465-773

• **KASACJA** pojazdów. **Wystawiamy zaświadczenia. Dojazd gratis. Autoskup. Tel. 606-482-571, 32-623-91-52**

• **SKUP** pojazdów do demontażu. Złomowanie aut. Holowanie pojazdu od klienta w promieniu 50 km gratis. Tel. 733-044-044. www.autozlom5.pl

NIERUCHOMOŚCI

Sprzedam (n)

• **GARAŻ** murowany po remoncie - Chrzanów, ul. Wodzińska, za autostradą. Tel. 691 490 778, 605 738 034

• **MIESZKANIE** 35,7m2, własnościowe, Chrzanów - Wyszyńskiego Tel. 796-301-210, 662-482-352

Kupię (n)

• **KUPIĘ** zadłużone domy, działki, gotówka. Załatwiam wszystkie formalności, prawne, komornik, dyskretnie. Tel. 533-553-388, Biuro: Trzebinia, Kościuszki 50

• **ZDECYDOWANIE** kupię działkę, grunt lub inną nieruchomość z bezpośrednim dostępem do głównej drogi w Trzebini, Chrzanowie, okolicy (bez pośredników) Tel. 538-330-565

Wynajem (mam do wynajęcia)

• **DO** wynajęcia lokal handlowo-usługowy 40m2 - Chrzanów, Sikorskiego. Tel. 694-775-193

• **DO** wynajęcia pomieszczenia pod gabinety lekarskie w centrum Chrzanowa. Tel. 504-244-916

• **GARAŻ** wynajmę lub sprzedam - Chrzanów, Kardynała Wyszyńskiego. Tel. 666-234-007

• **HALA** produkcyjno-magazynowa 700m2. Wszystkie media. Tel. 516-193-909

• **MIESZKANIE** 44m2, 3 piętro - Chrzanów-Północ, Zielona. Tel. 666-503-489

• **WYNAJMĘ** umeblowane mieszkanie 2 pokoje, jasna kuchnia, balkon - Chrzanów, Północ. Tel. 502 103 456, Email: bielwiktoria02@gmail.com

USŁUGI

Budowlane

• 518-706-099 Gładzie, malowanie maszynowe, płytki, kompleksowe wykończenia. www.tom-reg.pl

• 609-812-230 Flizowanie, łazienki od A do Z. Tel. 609-812-230

• **ARTGRESS** - układanie płytek, podłogi, łazienki. Tel. 791-878-011

• **BRUKARSTWO** Tel. 501-066-248

• **BRUKARSTWO** Tel. 505-148-009.

• **BRUKARSTWO**, kanalizacja, ogrodzenia A-Z Tel. 664-553-074

• **BUDOWA** domów od podstaw Tel. 604-456-994

• **BUDOWA** dróg dojazdowych, podjazdów, podbudowy. Tel. 668-340-936

• **CYKLINOWANIE** bezpyłowo. Tel. 798-381-658

• **DACHY**, więźby, pokrycia. Tel. 509-339-135, 785-361-969

• **DACHY**, więźby, pokrycia. Tel. 604-456-994

• **DOCIEPLENIA** budynków. Tel. 604-456-994

• **DOCIEPLENIA**, elewacje, wykończenia. Buduj z góralami!!!; www.wmexpert.com.pl Tel. 663-310-949

• **EKO SZAMBA**, szamba betonowe - montaż, sprzedaż Tel. 501-066-248

• **FIRMA** Remontowo Budowlana ocieplenia, odnowa elewacji, remonty, 20 lat doświadczenia. Tel. 664 781 745

• **GŁADŹ**, malowanie, remonty. Tel. 534 660 656

• **GŁADŹ**, malowanie. Tel. 692-651-866

• **KAMIEŃ**, piasek, ziemia, gruz Tel. 501-066-248

• **KOSTKA** brukowa; usługi minikoparką; wyburzenia; transport do 3,5t Tel. 500-657-444

• **MALOWANIE** dachów, elewacji; konserwacja konstrukcji stalowych betonowych, drewnianych. Wieloletnia praktyka Tel. /fax 33-873-06-01, 602-882-325

• **MALOWANIE** natryskowe dużych powierzchni (hale, konstrukcje stalowe, dachy, domy). Tel. 518-706-099

• **MALOWANIE**, gładzie, tanio. Tel. 501-215-951

• **MALOWANIE**, gładź bezpyłowa, sufity podwieszane, tapetowanie, ścianki działowe, montaż paneli podłogowych Tel. 515-728-836.

• **MALOWANIE**, szpachlowanie, szlifowanie bezpyłowe, sufity podwieszane, ścianki działowe, tapetowanie, montaż paneli podłogowych, wylewki samopoziomujące, zabudowy z taśma led, montaż drzwi. Tel. 515-728-836.

• **MINIKOPARKA** usługi: drenaż, ekoszamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• **OCIEPLENIA**, elewacje, odnowa, prace ogólnobudowlane Tel. 604-478-121.

• **POSADZKI** żywiczne wewnętrzne, zewnętrzne. Tel. 506 019 583

• **PROJEKTY** budynków indywidualnych, gotowych, rozbudowy, adaptacje, kosztorysy, nadzory budowlane. Świadectwa energetyczne – F.H.U. „Natalia” Chrzanów, ul. Sikorskiego – inż. Jacek Gębala Tel. 32-754-11-00, 32-623-95-35, 600-238-671

• **Płytki**, remont łazienek Tel. 692-651-866

• **REGIPSY**, sufity podwieszane, ścianki działowe Tel. 692-651-866

• **REMONTY i wykończenia wnętrz, flizowanie, malowanie, gładzie, panele, zabudowa poddaszy. Tel. 530-385-819. Email: Lufthansa431@gmail.com; Trzebinia, os.Widokowe 12**

• **REMONTY, wykończenia wnętrz, tynki dekoracyjne, gładzie, malowanie, łazienki, sufity gk, panele. Tel. 660 519 448**

• **ROZBUDOWY**, remonty, wyburzenia. Tel. 508-206-405

• **SCHODY drewniane - produkcja-montaż. Tel. 793 583 607, www.schodydrzwi.com.pl**

• **SCHODY**, drzwi drewniane, montaż. Facebook: RAFSTOL Tel. 510-424-103

• **TYNKI** maszynowe gipsowe, cementowo-wapienne. Tel. 606-612-633

• **UKŁADANIE kostki brukowej Tel. 505-828-444, 535-061-222**

• **USŁUGI** Rem-Bud: adaptacje, suche tynki, sufit 65zł, ścianki 47zł, malowanie 15zł, gładź 20zł, flizowanie 55zł. Tel. 606-740-937

• **USŁUGI** brukarskie Tel. 505-148-009.

• **USŁUGI** brukarskie, ogrodzenia Tel. 533-528-091.

• **USŁUGI** koparko-ładowarką i minikoparką. Tel. 505-828-444

• **USŁUGI** koparkowe Łukasz Mazur. Usługi minikoparkowe: przyłącza wody, gazu, kanalizacji, wykopy fundamentów, ogrodzenia. Tel. 534-835-940

• **USŁUGI** minikoparką - wykopy, wyburzenia Tel. 668-340-936

• **USŁUGI** – koparko-ładowarką JCB, kucie młotem, wyburzenia kompleksowo Tel. 501-066-248

• **WYBURZENIA - wywóz gruzu Tel. 505-828-444**

• **WYBURZENIA** kompleksowo, wywóz gruzu Tel. 501-066-248

• **WYLEWKI maszynowe, cementowe, anhydrytowe, przemysłowe, styrobeton. Solidnie Tel. 534-535-078**

• **WYLEWKI** maszynowe. Budowa domów. Tel. 792-441-475

• **ZŁOTA** rączka wykona wszelkie usługi wykończeniowe. Tel. 516-438-124

• **ŁAZIENKI**-remont. Tel. 600-039-085

Ogłoszenie z dnia 04.01.2024 r.
WÓJT GMINY BABICE INFORMUJE,
że na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Babice oraz stronie internetowej www.babice.pl wywieszono wykazy nieruchomości gminnych przeznaczonych do zamiany i dzierżawy.

Zakłady Magnezytowe "ROPCHYCE" S.A.

Aktualnie poszukujemy pracowników na wydział produkcyjny w Chrzanowie na stanowisko:
OPERATOR URZĄDZEŃ - BRANŻA CERAMICZNA
Zainteresowane osoby zapraszamy do kontaktu z Kierownikiem Wydziału:
tel. 601 571 124

WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW OSOBOWYCH, DOSTAWCZYCH AUTOLAWET


Trzebinia ul. Norwida 6 **tel. 608 401 001, 696 120 606**
www.august-car.pl

SKUP POJAZDÓW
LEGALNE ZŁOMOWANIE

tel. 600 465 773

ZŁOMOWANIE POJAZDÓW
Zaświadczenie do Urzędu
Przyjazd gratis!
Tel. 606 482 571

Elektrotechniczne

• **600-789-505 Instalacje elektryczne Tel. 600-789-505**

• **ALARMOWE-ANTENOWE** – RTV/SAT, domofony, wideodomofony, telewizja obserwacyjna, komputerowe LAN/WiFi – montaż, naprawa. „Prewen”. Tel. 32-757-18-84, 502-863-471

Instalacyjne

• **AELEKTRO-SERWIS** wykonuje: instalacje elektryczne, odgromowe, teletechniczne, podłączenia urządzeń elektrycznych, naprawy, pomiary. Tel. 603-269-086, 32-623-81-84 po 17.00

• **INSTALACJE** co, wc, przeróbki. Tel. 577-381-254, Email: kieszi69@interia.pl, RYNEK

• **INSTALACJE elektryczne Tel. 600-789-505**

• **INSTALACJE** wc, co, przeróbki. Tel. 577-381-254.

• **INSTALACJE** wod-kan, CO, gaz. Ogrzewania podłogowe, wymiana kotłów. Montaż kotłowni. Próby szczelności gazu. Tel. 534-835-940

• **USŁUGI** wod-kan-gaz-co. Montaż kotłów i piecyków gazowych Tel. 509-524-190

Serwisowe

• **KOMPUTERY - usuwanie problemów. Dojazd bezpłatny. Tel. 502-863-471**

• **NAPRAWA** RTV, telewizory, anteny, podłączenia. Z dojazdem. Szybko, solidnie, gwarancja. Tel. 691-511-914

• **SERWIS** - naprawa, montaż term. kotłów gazowych. Przeglądy, konserwacje, próby szczelności, analiza spalin, uprawnienia. Podłączenie kuchenek, gwarancje. Junkers, Neckar, Termet, Vaillant, Saunier-Duval, DeDietrich, Beretta, inne Tel. 666-255-068

Okolicznościowe

• **KOMPLEKSOWA** obsługa wesel i catering; FB: jacek.nowak.catering Tel. 601-861-673

Nauka

• **NAUKA** fotografowania. Szkolenie indywidualne. Tel. 577 187 546

Rachunkowe

• **BILIŃSKI** Witold Kancelaria Podatkowa. Spadki, darowizny, inne nabycia; pomoc deklaracje, pisma, ulgi w spłacie. Chrzanów, Aleja Henryka 24. Tel. 603-210-420, 32-623-28-40

• **BIURO rachunkowe - Jadwiga Błażoń, Piła Kościelecka, ul. Dębowa 21. Obsługa firm, rozliczenia roczne Tel. 601-322-797. Email: trzebinia@blaton.pl**

Sprzątanie

• **ODŚNIEŻANIE** dachów. Tel. 502 277 286.

Tłumaczenia

• **TŁUMACZ** przysięgły j. niemieckiego - Chrzanów, Broniewskiego 14/47. Tel. 32-623-88-09, 601-523-929

Transportowe

• **JCB** – koparko-ładowarka: wyburzenia, kucie młotem, kompleksowe usługi Tel. 501-066-248

• **KAMIEŃ**, piasek, żwir, ziemia, kontenery - wywóz gruzu, załadunek Tel. 501-066-248

• **KONTENERY - wywóz gruzu Tel. 668-340-936**

• **KONTENERY** - wywóz gruzu Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **MINIKOPARKA** usługi: drenaż, ekosamba, kanalizacja Tel. 501-066-248

• **MINIKOPARKA**, rozbiórki, wyburzenia Tel. 668-340-936

• **PRZEWÓZ** rzeczy - transport do 850kg Tel. 518-706-099

• **TRANSPORT** - sprzedaż kruszyw 1-30 ton. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **TRANSPORT** - sprzedaż kruszyw: cement, piasek, kamień, żwir; wywóz gruzu, ziemi Tel. 668-340-936

• **TRANSPORT** – przeprowadzki, możliwość załadunku, przewóz różnych towarów i transport samochodem osobowym Tel. 502-234-093, 888-422-221

• **WYWÓZ nieczystości płynnych. Tel. 505-828-444, 535-061-222**

Ubezpieczenia

• **UBEZPIECZENIA** Starostwo Tel. 32-625-79-88.

Prawne

• **BEZPŁATNE** porady tylko w każdy 1 wtorek miesiąca 15-16. Kancelaria Prawna Lex Novum: Trzebinia, Jagodowa 2, poniedziałek - piątek 10-18. Tel. 530-369-200, 513-761-029

• **STAROSTWO** Powiatowe w Chrzanowie i Rodzina Kolpinga w Porębie Żegoty zapraszają na nieodpłatne porady prawne i obywatelskie. Rejestracja Tel. 32-625-79-64 w godzinach pracy Starostwa.

Inne

• **730-067-038** KOMPLEKSOWE usługi ogrodnicze. Wycinanie, przycinanie drzew i krzewów; zwykła, rąbanie gałęzi, wywóz odpadów. Tel. 515-646-722 www.torogarden.pl

• **730-067-038** Profesjonalne mycie ciśnieniowe: kostki, dachów, budynków. Tel. 515-646-722, www.torogarden.pl

• **DOSTAWA** gazu w butlach. Maxgaz Tel. 694-521-066, 32-711-98-40

• **USŁUGI** tapicerskie - renowacja krzesel, foteli i inne. Tel. 605-634-755.

• **WYCINKA drzew, karczowanie terenu, sprzątanie działek, prace wysokościowe, minikoparka, wywrotka Tel. 572-632-996.**

• **WYNAJEM - toalet przenośnych Tel. 505-828-444, 535-061-222**

• **ZWYŻKA** 27m, 34m. Usługi - wynajem. Wycinka drzew Tel. 604-424-563, 696-475-972

BAZAR**Sprzedam**

• **DREWNO** kominkowe brzoza. Tel. 516-193-909

• **DREWNO** opałowe Tel. 572-632-996.

• **PIASEK** zakopowy pod fundamenty z transportem. Tel. 505-828-444, 535-061-222

• **ROBOT** kuchenny Kenwood i piekarnik do zabudowy Gorenje - używane. Tel. 516-193-909

• **ZIEMIA**. Tel. 505-828-444, 535-061-222

Różne

• **BARCELONA+**, 06-13.04.2024, samolotem. Tel. 609-812-239

OGŁOSZENIA MEDYCZNE**Chirurg**

• **Dr Artur Jędruch**, USG brzucha. Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77

• **Lek. Sebastian Mosiej** spec. chirurgii ogólnej i onkologicznej. Konsultacje, USG, biopsje, zabiegi ambulatoryjne; ul. Dobczycka 17, 32-500 Chrzanów, małopolskie. Tel. 881-025-724

• **Sebastian Borowy** - lekarz specjalista chirurgii ogólnej - „Diabet” Centrum Medyczne, Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Dermatolog

• **Dr n. med. Karolina Englert** - specjalista dermatolog; konsultacje, badanie znamion, drobne zabiegi - 20 stycznia (sobota). Rejestracja obowiązkowa. Liczba miejsc ograniczona. Tel. 12-283-33-06, CM Alwernia, Z. Gęsikowskiego 16

• **Lek. med. Renata Budzicz** – specjalista dermatolog wenerolog, leczenie chorób skóry. Zabiegi z zakresu medycyny estetycznej, podologia; Chrzanów, Grunwaldzka 2b; poniedziałek i środa 13-19, piątek 8-14. Rejestr.tel. pon. środa 12-18, wtorek, czwartek i piątek 8-14. Tel. 512 352 683, www.budzicz.pl

Diabetolog

• **Lek. med. Leszek Romanowski** - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

Endokrynolog

• **Bulińska-Głownia Małgorzata** - endokrynolog, specjalista chorób wewnętrznych, leczenie cukrzycy i tarczycy, USG. Chrzanów, Konopnickiej 1A; poniedziałek od 16. Tel. 600-812-748, 696-193-169

• **Dr Jacek Szymkowiak** - endokrynolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, wtorek: 15-18, Libiąż, 11 Listopada 11, poniedziałek: 16-18. Tel. 601-439-315

• **Endokrynolog Maciej Ziemiański**: biopsja, USG tarczycy, piersi i brzucha - Libiąż, Piłsudskiego 14; piątki i soboty. Tel. 512-354-676

• **Endokrynolog Mariola Bojdoł**. USG tarczycy; Chrzanów, Sikorskiego 11, środa 16-18 Tel. 608-684-091

• **Lek. med. Leszek Romanowski** - specjalista diabetolog-endokrynolog; przyjmuje: „Diabet” Chrzanów, Kościuszki 18 Tel. 32-623-13-73, 623-13-75, 623-28-27

• **Lek. med. Sylwia Pierzchała**, konsultacje endokrynologiczne, USG tarczycy. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419

Gastrolog

• **Tomasz Kowalik** - gastroenterolog Tel. 662 886 299

Ginekolog

• **Antoni Halemba** – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Krakowska 20. Rejestracja Tel. 601 400 670

• **Dr n. med. Maciej Bodzek**, specjalista ginekolog-położnik, specjalista onkolog, Ordynator Oddziału Ginekologii Szpitala Powiatowego w Chrzanowie; przyjmuje: MSM Clinic - Chrzanów, Świętokrzyska 86 Tel. 32-600-70-60

• **Lek. med. Marek Strzyż** – specjalista ginekolog-położnik; Chrzanów, Wyszyńskiego 17, wtorek, czwartek. USG. Laserowe leczenie nietrzymania moczu i rewitalizacja pochwy. Zapisy Tel. 535 557 771

Kardiolog

• **Dr n. med. Genowefa Kmieć** – specjalista kardiolog, specjalista chorób wewnętrznych, echo serca, EKG, Holter EKG, Holter ciśnieniowy; Chrzanów, al. Henryka 39. Rejestracja. Tel. 601 912 273

• **Dr n. med. Jacek Nowak** - Libiąż, 11 Listopada 11, przyjmuje: wtorki 15-19. Zapisy tel. 880-614-544; Vitalis Trzebinia, Kopernika 25 przyjmuje: środy od 15.00. Zapisy od pon. do pt. od 10-18. Tel. 733-433-494, 32-620-02-93, elektronicznie www.vitalis-cardo.pl

KUP ELEKTRONICZNE WYDANIE „PRZEŁOMU”

e-kiosk.pl

eprasa.pl

ROLETY ZEWNĘTRZNE
250 zł/m² brutto

Wewnętrzne osłony okienne

gratis!

23 lata tradycji

Pomiar Dojazd Montaż

FACHBUD

TELEFON 601 892 200 • 601 435 839

Firma WODHURT

oferuje kotły:
♦ węglowe
♦ gazowe
♦ elektryczne

RATY!!!

Armatura sanitarna, wod-kan., gaz, c.o.

Trzebinia, ul. Długa 34
Tel 602 172 986

Marinex

Mariusz Biela
tel./fax 32-711-93-40
602 776 543

Kompleksowe roboty budowlane, wykończeniowe. Tanio, terminowo

Elewacje z docieplaniem styropianowym tynki mineralne i akrylowe

Pomiar, wycena, doradztwo GRATIS!

OPIEKUJESZ SIĘ OSOBĄ CHORĄ LUB NIEPEŁNOSPRAWNĄ

Oferujemy:

- Wypożyczanie łóżek pielęgnacyjnych i innych...
- Wózki elektr., podnośniki, schodolazy...
- Fachowe doradztwo w doborze sprzętu rehabilitacyjnego
- Pomoc przy uzyskaniu dofinansowania z funduszy PFRON i PCPR

Kontakt: Specjalistyczne Zaopatrzenie Medyczne F.H. SKRAWMIX
tel. 509 606 661, 32 623 11 31

HURTOWNIA ARTYKUŁÓW INSTALACYJNYCH

REX

Kotły gazowe i węglowe 5 klasy
Kolektory słoneczne i pompy ciepła
Grzejniki panelowe i aluminiowe

Trzebinia RYNEK 20

32 612 10 55
32 611 04 21
604 15 55 11

Artykuły instalacyjne wod-kan, co, gaz

WOD-KAN-CO-GAZ
Sprzedaż • Montaż • Doradztwo

P.P.H.U. POLBART

SKUP ZŁOMU
STALOWEGO I METALI KOLOROWYCH

• OFERUJEMY NAJLEPSZE CENY
• PŁACIMY GOTÓWKĄ
• WAGA SAMOCHODOWA 60t
• ZAPEWNIAMY TRANSPORT
• ROZBIERAMY KONSTRUKCJE STALOWE

www.polbart.pl

Trzebinia, ul. Dworcowa 27

tel. 604 661 978 | tel. 602 860 111

F.H.U. EUROBUD

Docieplenia budynków

Roboty ogólnobudowlane
Aranżacja wnętrz
Szybko, solidnie, gwarancja

tel. 0 600 912 309
032-627-42-46
www.firma-eurobud.pl

MR TRANS

OFERUJE

STAL OD A DO Z

WYROBY HUTNICZE
ARTYKUŁY BUDOWLANE
USŁUGI TRANSPORTOWE

ZAPRASZAMY
OD 7.00 DO 16.00
Trzebinia, ul. Piłsudskiego 103a
(Baza Transgór)

tel. 32 612 23 06, 32 753 39 95

• Dr n.med. Marta Kurdziel, specjalista kardiolog. ECHO, Holter. Śląskie Centrum Chorób Serca w Zabrzu. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419

• Kardiolog Izabela Kiełbalska - Bołęcin, Komornicka 38, czwartki 17-19. Tel. 501-694-499

Laryngolog

• Lek. med. Anna Olsza – specjalista otorynolaryngolog Chrzanów, Mieszka I 9 c; poniedziałek: od 16. Trzebinia - os. Widokowe 19 (U Sasiada) - środa 12-18. Rejestracja SMS Tel. 603-301-921

• Lek. med. Mateusz Gasiński specjalista otolaryngolog. Nowoczesna diagnostyka: mikroskop, endoskop. Leczenie dorosłych i dzieci. Chirurgia głowy i szyi. Chrzanów, Dobczycka 17; wtorek i czwartek w godz. 17-20 Tel. 881-025-724

Medycyna pracy

• Lek. med. Ewa Potocka Chrzanów, Sienna 8/2, pon. 10-14, wt. 12-17, czw. 12-16. Badania profilaktyczne, sanitarne, promieniowanie jonizujące, kierowców, pracowników ochrony fizycznej, broń Tel. 604-233-331

Medycyna sportowa

• Orzeczenia dr Monika Smółka. Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77, www.wzietek.pl

Neurolog

• Alicja Kieres-Pawlik specjalista neurolog; Chrzanów, Mieszka I 9c, poniedziałek, środa od 15.00 po rejestracji Tel. 602 486 011

• Anna Buczak-Sala - specjalista neurolog. Gabinet Chrzanów tel. 32-623-32-75, 602-764-399; Pracownia EEG Trzebinia. Rejestracja wyłącznie telefoniczna 8.00-18.00. Tel. 32-620-02-93

• Halina Stizak-Sołtyk, specjalista neurolog. Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska; Chrzanów, Oświęcimska 15, wtorek i czwartek: 15-17. Tel. 32-623-21-53

• dr n. med. Barbara Kosińska, specjalista neurolog - Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B Tel. 511-145-177

Okulista

• Astygmatyzm, krótkowzroczność, dobór soczewek – lekarz, optometrysta, optyk – Justyna Wójcik, Jaworzno Sienkiewicza 6 - tel. 32-752-03-04, Chrzanów Dobczycka 10. Tel. 32-623-95-55

• Dr n. med. Mateusz Nowak i Lidia Nowak, specjaliści okuliści – Libiąż, 11 Listopada 11. Zapisy Tel. 880-614-544

• Ewa Czerniawska - specjalista chorób oczu, przyjmuje: Chrzanów, Rynek 11: piątek od godz.10. Rejestracja Tel. 791-932-912

• Okomedical Okulista-Optometrysta-Optyk. Leczenie zezu i niedowidzenia - Krzeszowice, ul. Kazimierza Wyki 10. Tel. 577-45-45-40, Email: bok@okomedical.pl

• Okulista - optyk. Lekarz okulista Wiktoria Zwinczewska – Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Tel. 32-623-10-86, 504-242-752 od 11-16

• Specjalista chorób oczu Paweł Nowicki, Chrzanów ul. Mieszka I 9A. Rejestracja. Tel. 600-241-416

Ortopeda

• Dr n. med. Bogdan Wziętek – ortopeda. Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77, 32-441-78-60, www.wzietek.pl

• Lek. med. Adam Rembiecha – specjalista ortopeda-traumatolog. Chirurg. Przyjmuje codziennie: Chrzanów, Garncarska 10/1. USG ortopedyczne Tel. 607-266-601

• Lek. med. Krzysztof Niemiec - specjalista ortopeda-traumatolog; USG; Przychodnia Jurajska, Krzeszowice - Legionów Polskich 11a, czwartek 16-20, tel. 606-902-836; Przychodnia Vitalis, Trzebinia - Kopernika 25, wtorek 15-21 Tel. 733-433-494

• Lek. med. Krzysztof Szlęzak ortopeda - porady + fizykoterapia - Trzebinia, św. Stanisława 31, poniedziałek: 17.00-18.30. Tel. 608-623-891, 606-270-799

Ortodoncja

• Dr n. med. Janusz Kalukin - specjalista ortodonta. Chrzanów, Aleja Henryka 75 w środy 15-19 Tel. 32-754-16-20

Optyk

• Optyk - Optometrysta. Bezpłatny dobór okularów i soczewek kontaktowych. Centrum Zdrowia Ruczaj, Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Pediatra

• Konsultacje pediatryczne. Konsultacje specjalistów neurologa, reumatologa, gastrologa i immunologa dziecięcego. Konsultacje specjalisty rehabilitacji. USG pediatryczne. USG stawów biodrowych i główki u niemowląt. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

Psychiatra

• Jarosław Woźniak - specjalista psychiatra. Vitalis - Trzebinia, Kopernika 25 - środa 13.00 -18.00. Rejestracja Tel. 733-433-494, 32-620-02-93, 500-143-858

• Lek. Natalia Michna (Pieszczek) specjalista psychiatra - indywidualnie dopasowana farmakoterapia, terapia wspierająca, spotkania osobiste i videoopady. Chrzanów, Wojska Polskiego 2 B. Tel. 506 370 502

Psycholog

• Gabinet Psychologiczny mgr Małgorzata Godyń - psycholog, psychoterapeuta. Chrzanów, Sienkiewicza 11 Tel. 662-643-980

Reumatolog

• Reumatolog Tadeusz Najbar. Rejestracja Tel. 604-815-064

Stomatolog

• Agnieszka Rogowska-Stiasny lek. stomatolog - RTG; Chrzanów, Majora Grzybowskiego 15 (obok Sanepidu), od poniedziałku do piątku 9-16; soboty 9-13. Tel. 604-931-923

• Anna Komarów, Chrzanów, Słowackiego 13, poniedziałek: 14-18, środa: 9-13, piątek: 10-15, tel. 32-754-02-23. Trzebinia, Kopalnia 10/19, wtorek 9-13; czwartek: 14-18. Tel. 32-711-57-77

• Bożena Sikora - Chrzanów, Broniewskiego 14/32. Tel. 512-100-713

• DUODENT Alwernia, Gęsikowskiego 16 przyjmuje dorosłych i dzieci bezpłatnie na NFZ Tel. 12-283-25-88, 505-034-347

• Lek. stom. Piotr Starzycki – chirurg stomatolog. Chrzanów, Krakowska 37, poniedziałek: 9-11, wtorek i środa: 14-18. Tel. 504 104 944

• PROTOM Dental Chrzanów, Słowackiego 13: stomatologia zachowawcza, stomatologia mikroskopowa, endodoncja, protetyka, chirurgia, implantologia, wybielanie systemem Beyond Tel. 512 750 172

Pulmonolog

• Dr n. med. Rafał Harat – specjalista chorób płuc, internista. Libiąż, Sienkiewicza 18; poniedziałek i środa 16-18. Tel. 32-627-12-17

Urolog

• Janusz Michalik – specjalista urolog; Chrzanów, Sokoła 10, rejestracja telefoniczna codziennie Tel. 32-624-03-03 (9-15)

• Lek. med. Jacek Jaromin Trzebinia, św. Stanisława 31: USG, uroflowmetria (badanie strumienia moczu) Tel. 606-974-633

Pracownia USG

• Lek. Sebastian Mosiej, specjalista chirurgii onkologicznej. USG piersi, tarczycy, biopsje cienko i gruboigłowe. Chrzanów, ul. Dobczycka 17. Tel. 881-025-724

• Lek. med. Marek Czepiel, specjalista radiodiagnostyki. USG - Piła Kościelecka, Chrzanowska 37. Zapisy Tel. 666 234 007

• Pełny zakres USG dzieci i dorosłych. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419

• USG Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77

Pracownia protetyki

• Pracownia Protetyczna – Ekspresowe naprawy protez - Trzebinia (Wodna), Sikorskiego 11; codziennie: 10-12 i 16-18 (oprócz sobót) Tel. 692 977 623

Pracownia RTG

• RENTGEN cyfrowy: kości, stawy, klatka piersiowa. Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77

Rehabilitacja ruchowa

• CM Dr Smółka. Rehabilitacja dzieci i dorośli. Wkładki ortopedyczne. Fala uderzeniowa. Laser wysokoenergetyczny. Prądy. Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

• D. Fryc Fizykoterapia Chrzanów, Mieszka I 9a. Terapia BENER - wzmacnia odporność i poprawia mikrokrążenie. ARTROMOT kolanowy (wypożyczanie), ultradźwięki, laser, krioterapia, masaż Boa, fala uderzeniowa, FALA SKUPIONA - NOWOŚĆ. (PZU ŻYCIE) Tel. 880 496 299

• RehOrt Stander ...- Krzeszowice, Krakowska 31 przyjmują: poniedziałek-piątek. Specjalizacja: kręgosłup. stawy, mięśnie Tel. 500-496-462, 506-140-630, 603-248-086

• Rehabilitacja Artroskop Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 32-223-61-77, www.wzietek.pl

Opieka medyczna

• Profesjonalna opieka medyczna nad osobami starszymi, chorymi, niepełnosprawnymi - Pomoc i Opieka - Ewa Drożdż Tel. 605-519-737

Sklepy medyczne

• Sklep Medyczny Artroskop, refundacja NFZ. Trzebinia, Głowackiego 32. Tel. 609-469-593, 32-223-61-77

• Sklep Medyczny Libiąż, Górnicza 5 (Przychodnia Zdrowia Elvita). Refundacja NFZ Tel. 32-623-11-31

Medycyna naturalna

• Medycyna naturalna - leczenie pijawkami lekarskimi. Zabiegi akupunktury. Leczenie uzależnień. Centrum Zdrowia Ruczaj Chrzanów, Sokoła 30. Zapraszamy od poniedziałku do czwartku w godz. 11-16 Tel. 32-623-10-86, 504-242-752

Neurologopeda

• Specjalista neurologopeda - Edyta Topolska Tel. 781-208-145

Kardiolog dziecięcy

• Lek. med. Maciej Gardoń, konsultacje z zakresu kardiologii dziecięcej. ECHO serca. Holter EKG. Klinika Kardiologii Dziecięcej w Katowicach. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419, www.drsmolka.pl

Podolog

• PODOLOGIQ Gabinet podologiczny, mgr Katarzyna Kasarz - Trzebinia, Głowackiego 32, Centrum Medyczne Artroskop. Tel. 538-400-484, www.dobry-podolog.com Wizyty domowe

Endokrynolog dziecięcy

• Lek. med. Dominika Tobolska-Lorek, konsultacje endokrynologiczne dzieci. CM Dr Smółka, Chrzanów. Tel. 664 959 419

CENTRUM MEDYCZNE Bogdan Wziętek



✓ SKLEP MEDYCZNY ARTROSKOP refundacja NFZ - tel. 609 469 593

✓ CHIRURGIA JEDNEGO DNIA: chirurgia ręki i stopy, chirurgia urazowa: szycie ran, repozycja złamań, komórki macierzyste z tłuszczu i szpiku, PRP.

✓ GABINET ORTOPEDYCZNO-URAZOWY: porady ortopedyczne z USG i RTG, unieruchomienia w gipsie syntetycznym i ortezach, iniekcje pod kontrolą USG: stawy, kręgosłup, kwas hialuronowy, PRP, Zabiegi operacyjne w Klinice Ortopedii w Krakowie codziennie, dr n. med Bogdan Wziętek, specjalista chirurgii ortopedyczno-urazowej

✓ GABINET CHIRURGICZNY USG brzucha, środa, dr Artur Jędruch, specjalista chirurgii ogólnej

✓ GABINET NEUROLOGICZNY poniedziałek dr Ewelina Kubańska, specjalista neurolog,

✓ USG USG jamy brzusznej, USG stawów, ścięgien, mięśni, bioderek u niemowląt, punkcje i iniekcje pod kontrolą USG, USG Doppler naczyń kończyn dolnych i tętnic szyjnych

✓ ZAKŁAD REHABILITACJI hydroterapia, krioterapia azotowa, magnetoterapia, masaże, drenaż limfatyczny ręczny i mechaniczny BOA, ćwiczenia bierne-CPM i czynne z rehabilitantem po artroskopii, rekonstrukcji ACL, endoprotezach, wszelkich operacjach oraz po urazach, wizyty domowe, winback

✓ PORADNIA MEDYCZNY SPORTOWEJ czwartki dr Monika Smółka

✓ PORADNIA REHABILITACYJNA środa dr Urszula Palka-Bartosinińska

✓ GABINET CHIRURGII NACZYNIOWEJ, USG DOPPLER dr Rafał Boczej, wtorek

✓ PRACOWNIA RTG czynna pon. - pt., po rejestracji telefonicznej

✓ PORADNIA DERMATOLOGICZNA dr n. med. Wiesława Huńska-Żurawińska specjalista dermatolog, wtorki

✓ GINEKOLOG dr n. med. Violetta Hosiawa

Wkładki indywidualnie formowane ICB dla dzieci i dorosłych. Komputerowe badanie stóp.

REFUNDACJA WIZYT, USG, RTG I REHABILITACJI



TRZEBINIA
ul. Głowackiego 32
www.wzietek.pl

CZYNNY: pon. - pt. 8.00 - 20.00
REJESTRACJA: 32 223 61 77,
32 441 78 60, 609 469 593

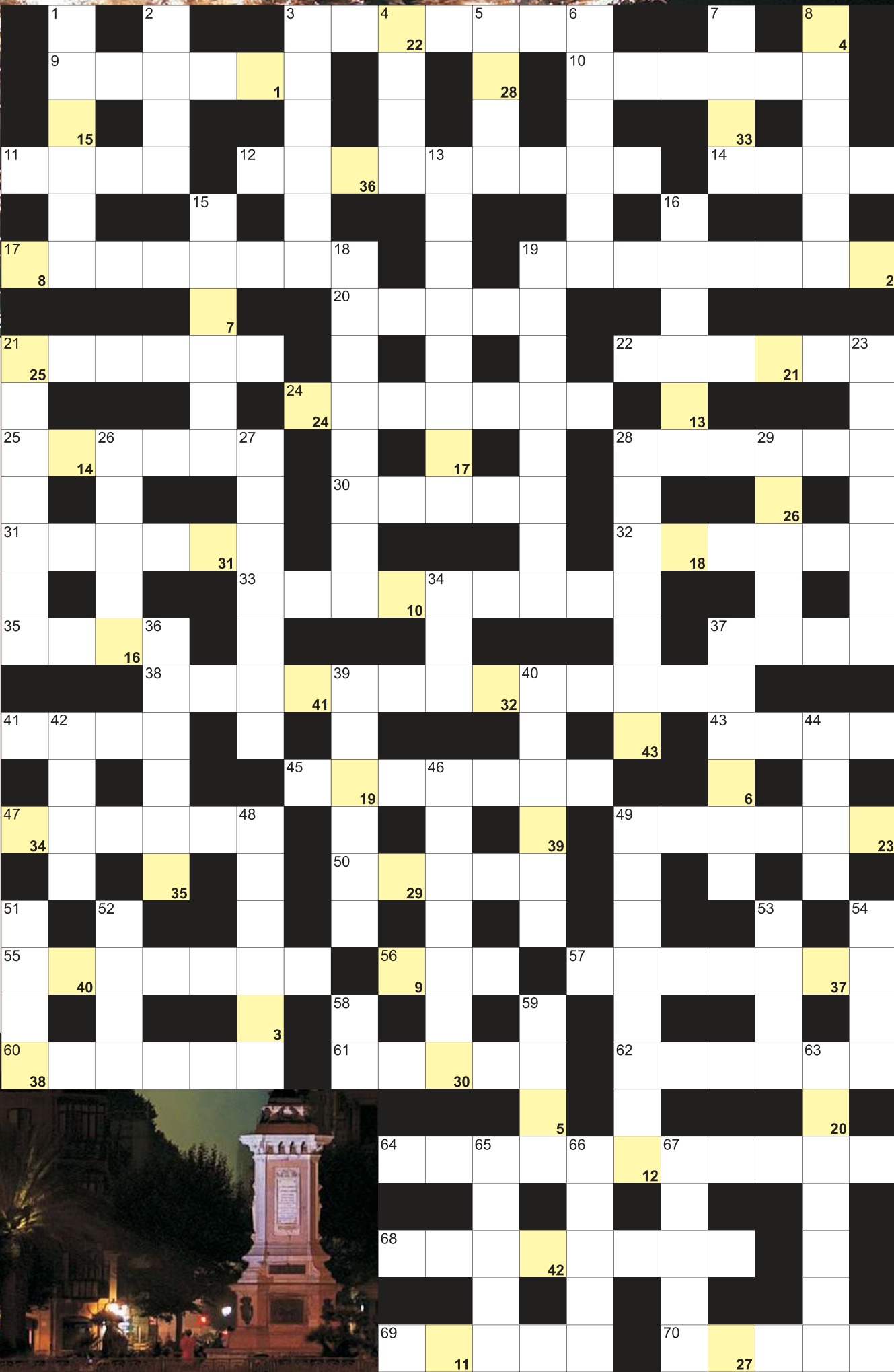
W ZWIĄZKU Z OTWARIEM
LABORATORIUM ANALITYCZNEGO
NZOZ Centrum Promocji
i Ochrony Zdrowia
zaprasza swoich Pacjentów na
akcję "PROFILAKTYKA BIAŁACZKI"
w ramach której wykonujemy
BEZPŁATNE BADANIE
MORFOLOGII Z ROZMAZEM
szczegóły w Rejestracji przychodni:
ul.J.Gołąba 1 w Babicach
ul.M.J.Piłsudskiego 226 w Zagórzcu
ul.Św.Floryana 15 w Mętowie
ul.Wspólna 6 w Psarach
SERDECZNIE ZAPRASZAMY

KRZYŻÓWKA Noworoczna

Litery z pól od 1 do 43
utworzą rozwiązanie:

1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31	32
33	34	35	36	37	38	39	40
41	42	43					

POZIOMO: 3) widlak goździsty inaczej; 9) niejedna w drinku z Martini; 10) najwyższy szczyt Południowego Tyrolu; 11) stolica Norwegii; 12) druciany na szampanie; 14) instytucja udzielająca kredytów; 17) inaczej jantar; 19) składane z okazji Nowego Roku; 20) żądają ich porywacze; 21) u boku pana młodego podczas ślubu; 22) kolorowy na paznokciach; 24) książkę z "Grażyny" Mickiewicza; 25) pierwiastek Mn; 28) Klein, projektant mody; 30) amerykański stan z Boise; 31) większy to lwia paszcza, roślina; 32) był nim Tertulian; 33) wigilia Nowego Roku; 35) mały Adam; 37) była stolica Niemiec; 38) zapłata za pracę, pensja; 41) określenie mieszkańców byłej NRD; 43) Zn dla chemika; 45) wypoczynkowy lub zdrowia; 47) w jajku; 49) balowa na sylwestra; 50) największe jezioro w Laponii; 55) uczeń Jezusa; 56) Adrianna dla bliskich; 57) płaskie na sylwestrowym stole; 60) śliwa wiśniowa inaczej; 61) wznoszony szampanem w sylwestra; 62) słynny filozof z Samos; 64) lokal na zabawę sylwestrową; 68) trwa od Sylwestra do Popielca; 69) mityczny ojciec Edypa; 70) na nich pisane imiona trzech króli. **PIONOWO:** 1) największa wyspa Japonii; 2) musujące to szampan; 3) dmuchane ozdoby na balu; 4) stop na medale; 5) Chagall, słynny malarz; 6) górskie jednoślady; 7) cywilny lub kościelny; 8) koktajle alkoholowe na Sylwestra; 13) drugi najwyższy szczyt w Peru; 15) broń, którą otwierano szampana; 16) broń używana w szermierce; 18) człowiek przenoszący zarazki choroby; 19) lekarski to kosztował; 21) Sylwester organizowany w mieszkaniu; 23) urządzenie, aparat do zdjęć w szpitalu; 26) część kieliszka do szampana; 27) powiedzenie niemające sensu; 28) kwaśna wyciskana do herbaty; 29) szwedzki samochód; 34) Umberto, napisał "Baudolino"; 36) jest nim Nowy Rok; 37) w nich dojrzewa whisky; 39) zjeżdżają się na zabawę sylwestrową; 40) "... obiecana", powieść Reymonta; 42) szwedzki na imprezie sylwestrowej; 44) Armstrong, pierwszy człowiek na Księżycu; 46) druga co do wielkości wyspa Szwecji; 48) na szyi psa; 49) najwyższy szczyt gór Patkaj; 51) on i ona na Sylwestrze; 52) zastępuje Stary Rok; 53) niejedna stawiany w tańcu; 54) sześcienne to kubik; 58) pierwiastek astat; 59) stała posada, praca; 63) prawdziwe nazwisko Lenina; 65) przebranie sylwestrowe; 66) przejście na wyższe stanowisko; 67) Dahl, brytyjski pisarz.



Trener nie boi się trudnych wyzwań

Trenował pod okiem Adama Nawałki, a na boisku rywalizował z samym Robertem Lewandowskim. Piotr Chlipała, bo o nim mowa, został nowym szkoleniowcem czwartoligowej drużyny MKS Trzebinia.

Po zakończeniu rundy jesiennej obecnego sezonu z funkcji trenera czwartoligowego zespołu MKS zrezygnował Wojciech Skrzypek. Jego następcą został Piotr Chlipała, który poprowadził trzebińską drużynę w rundzie wiosennej.

„ŻÓŁTO-CZARNA” UKŁADANKA

- Przed podjęciem decyzji spotkałem się parokrotnie z zarządem. Myślę, że podejmując tę pracę mogę więcej zyskać niż stracić. Czekam na bardzo trudne zadanie, ale nie boję się wyzwań. Zdaję sobie sprawę, że jest sporo zrobienia. W drużynie wiele rzeczy trzeba poukładać niemalże od zera. Do końca nie wiem też, jaką kadrą będę dysponował. Na pewno baza treningowa, która jest w Trzebinii, była ważnym argumentem przy podejmowaniu decyzji o podjęciu pracy w MKS. Bliska odległość z mojego miejsca zamieszkania też miała znaczenie. Aspekty finansowe były w tym przypadku sprawą drugorzędną. W osobach zasiadających w zarządzie klubu widzę chęć poprawy wizerunku klubu, który przez ostatnie tygodnie mocno ucierpiał – mówi mieszkający w Tenczyнку Piotr Chlipała.

Jako piłkarz, występując na pozycji napastnika, zaczynał karierę w rodzinnych Orleńskich Rudawach. Stamtąd w 1997 r. trafił do Świt Krzeszowice, gdzie ściągnął go Adam Nawałka, były selekcjoner reprezentacji Polski, pracujący wówczas w krzeszowickim klubie.

- Osobiście przyjechał do klubu, żeby się ze mną spotkać, co było dla mnie niesamowite i zaskakujące. Zaprosił mnie na sparing Świt z Wisłą Kraków, ale musiałem odmówić. Uczyłem się w szkole hotelarskiej i czekał mnie wyjazd na praktyki zagraniczne. Musiałem odbyć ten staż, żeby ukończyć szkołę. Trener Nawałka powiedział, że nie ma problemu, bo szkoła jest najważniejsza, ale po stażu mam się do niego zgłosić. Zaskoczyło mnie, że tak to przyjął i mnie nie skreślił – opowiadała na łamach „Przełomu” Piotr Chlipała.

PRZECIWKO LEWANDOWSKIEMU

Grał również w Fabloku Chrzanów, Kmicie Zabierzów, Kolejarzu Stróże, Sandecji Nowy Sącz, Resovii Rzeszów, Limanovii Limanowa, Wiślanach Jaśkowice i Victorii Zalas. Miał okazję występować m.in. na boiskach drugiej, czyli dzisiejszej pierwszej ligi.

W sezonie 2007/2008 jako zawodnik Kmity Piotr Chlipała, dwukrotnie mierzył się na boisku z Robertem Lewandowskim, grającym wówczas w Zniczu Pruszków.

W Pruszkowie zespół z Zabierzowa przegrał 0-4, a jedną z bramek strzelił Lewandowski. W rewanżowym spotkaniu w Zabierzowie górą ponownie okazał się Znicz, zwy-

ciężając 1-0. „Lewy” tym razem gola nie zdobył. Otrzymał za to żółtą kartkę.

- Pamiętam, że przez śnieżyce mecz został przerwany na około pół godziny. Patrząc z perspektywy czasu, fajnie, że miałem okazję zagrać przeciwko takiemu zawodnikowi. Wtedy chyba większość ludzi nie przypuszczała, że Robert Lewandowski trafi na piłkarski szczyt. Na tym jednak polega fenomen futbolu, że nawet, jeśli ktoś na początku przygody gra w niższych ligach, potem może zostać gwiazdą światowego formatu – wspominał Piotr Chlipała.

Jako trener pracował ostatnio w Orleńskich Rudawach (wywalczył klubem awans do okręgówki, a następnie do piątej ligi). Wcześniej prowadził drużyny Świt Krzeszowice i Victorii Zalas (w 2016 r. wywalczył z nią pierwszy w historii klubu awans do klasy okręgowej). Był również drugim trenerem w Wiślanach Jaśkowice.

WIOSNA BEZ KALKULACJI

Na półmetku rozgrywek trzebiński MKS plasuje się w strefie spadkowej, zajmując 17. miejsce w stawce 19 drużyn. Przypomnijmy, że z czwartej ligi zdegradowanych zostanie co najmniej pięć ostatnich drużyn z tabeli końcowej (z miejsc od 15. do 19.). Liczba spadkowiczów może jeszcze wzrosnąć, jeśli z trzeciej ligi zostanie zdegradowana drużyna z Małopolski (obecnie w strefie spadkowej plasuje się Podhale Nowy Targ).

- Realnie patrząc, tracimy na ten moment 10 punktów do miejsca, które pozwoli się utrzymać. Jest to dużo i nie ma już co kalku-

lować, tylko szukać punktów od pierwszego wiosennego meczu. Runda rewanżowa jest trudniejsza, a terminarz nie jest dla nas zbyt korzystny. Zrobimy jednak wszystko, żeby się utrzymać, choć do wszystkiego podchodzę zdroworozsądkowo. Mam nadzieję, że zarząd również. W sporcie należy być cierpliwym, o czym się już nieraz przekonałem – mówi Piotr Chlipała.

Przypomnijmy, że w ubiegłym roku trzebiński klub znalazł się w bardzo trudnej sytuacji. Ze względu na problemy organizacyjne i finansowe, przed MKS pojawiło się nawet widmo likwidacji. Czarny scenariusz ostatecznie się nie ziszczył.

Pozostały za to długi, z uregulowaniem którym musi sobie poradzić nowy zarząd. Jak można było usłyszeć podczas walnego zebrania, do komisji rewizyjnej klubu trafiło niekompletne sprawozdanie dotyczące zadłużenia MKS. Wynikało z niego, że zaległości sięgają ok. 60 tys. zł (m.in. za transport, obsługę księgową, opłaty do PPN Chrzanów i ZUS).

- Należności te spłacamy na bieżąco. Myślę, że do końca stycznia przyszłego roku uda się je uregulować w całości – mówi Tomasz Kobierecki, członek zarządu MKS.

Pozostały jeszcze nie ujęte w raporcie należności wobec piłkarzy. Jak mówili zawodnicy, chodziło o 350 tys. zł (za okres od lipca do listopada tego roku). Mimo że nie były one udokumentowane, piłkarze przekonywali, że ustne deklaracje są tak samo ważne i oczekiwali ich uregulowania. W przeciwnym razie zapowiadali skierowanie sprawy na drogę sądową.



Piotr Chlipała

DOSZLI DO POROZUMIENIA

Pod koniec grudnia, zgodnie z wcześniejszymi zapowiedziami nowy zarząd MKS spotkał się z radą drużyny. Jak mówi Tomasz Kobierecki, udało się osiągnąć porozumienie. Każda ze stron poszła na kompromis. Sprawa nie trafi więc na wokandę.

- Osiągnęliśmy porozumienie co do zaległości za rok 2023. Uważamy tę sprawę za zamkniętą – mówi Łukasz Gielarowski z rady drużyny MKS.

Szczegółów ugody nie zdradzają zarówno zawodnicy, jak również klubowi działacze. Wiadomo natomiast, że budżet płacowy będzie sporo mniejszy niż ten w minionym roku. Przypomnijmy, że najpierw wynosił on 50 tys. zł, a po awansie do czwartej ligi wzrósł do 70 tys. zł miesięcznie.

Przygotowania do rundy wiosennej „żółto-czarni” mają rozpocząć 10 lub 15 stycznia. Jak mówi Tomasz Kobierecki z dotychczasowej kadry w dru-

żynie ma pozostać co najmniej 13 graczy. Z niektórymi zawodnikami działacze mają jeszcze rozmawiać, czy zgodzą się na proponowane warunki.

Do zespołu może dołączyć dwóch nowych zawodników, którzy w przeszłości bronili już barw MKS. To napastnik Rajmund Raźniak (ostatnio Piast Gol Bieruń, a wcześniej UKS Górnik Siersza) i skrzydłowy Kamil Wójcik (poprzednio Korona II Kielce).

Niewykluczone, że do zespołu dołączy też kilku zawodników, z którymi Piotr Chlipała miał okazję w przeszłości pracować.

- Chcąc rywalizować na tym poziomie rozgrywkowym, nieuniknione jest poszukiwanie zawodników spoza ziemi chrzeszowskiej. Nie ma tutaj aż tylu piłkarzy, żeby w stu procentach oprzeć na nich kadrę czwartoligowej drużyny. Nie będzie jednak tak, że to przyjeźdni będą stanowić większość zespołu – mówi Piotr Chlipała.

Michał Koryczan

Kolejna dyscyplina w Krzeszowicach

Klub piłkarski Świt oraz siatkarski Maraton otrzymają w tym roku najwyższe dotacje samorządowe spośród wszystkich organizacji sportowych w gminie Krzeszowice.

Na tegoroczną działalność klubów krzeszowicki samorząd przeznaczył 440 tys. zł, a więc o 40 tys. zł więcej niż w roku ubiegłym. Jak na razie z całej puli rozdzielonych zostało 421 tys. zł. Pieniądze trafią do 16 organizacji sportowych krzeszowickiej gminy.

Na największe finansowe wsparcie może liczyć Świt Krzeszowice, którego drużyna piłkarska seniorów rywalizuje w klasie okręgowej. To najwyższe notowany klub futbolowy w gminie.

Drugi pod względem wysokości dotacji jest Maraton

Dotacje z zakresu sprzyjania rozwojowi sportu w gminie Krzeszowice

Klub	2024 r.	2023 r.	2022 r.	2021 r.
Świt Krzeszowice	92 000 zł	83 000 zł	82 000 zł	74 000 zł
Maraton Krzeszowice	89 000 zł	81 000 zł	78 000 zł	40 000 zł
Wolanka Wola Filipowska	45 000 zł	43 000 zł	42 000 zł	42 000 zł
Tęcza Tenczynek	41 500 zł	38 000 zł	37 000 zł	35 000 zł
Górzanka Nawojowa Góra	39 700 zł	37 000 zł	36 000 zł	35 000 zł
Jutrzenka Ostrężnica	28 600 zł	26 000 zł	24 000 zł	22 000 zł
Victoria Zalas	27 000 zł	23 000 zł	32 000 zł	39 000 zł
UKS 6 Tenczynek	9 500 zł	8 500 zł	8 000 zł	9 000 zł
UKS Siateczka Zalas	8 300 zł	7 500 zł	7 000 zł	7 000 zł
UKS Jedynka Krzeszowice	7 700 zł	7 000 zł	6 000 zł	6 000 zł
UKS Harmonia Krzeszowice	7 700 zł	7 000 zł	6 000 zł	7 000 zł
UKS Topór Krzeszowice	5 500 zł	5 000 zł	4 000 zł	4 000 zł
UKS Start Wola Filipowska	5 500 zł	5 000 zł	5 000 zł	5 000 zł
Fundacja AP Mam Talent	5 000 zł	3 000 zł	3 000 zł	3 000 zł
Jura Krzeszowice	5 000 zł	-	-	-
Małopolska Akademia Futbolu Tenczynek	4 000 zł	-	-	-

Krzeszowice, którego drużyna siatkarska rywalizuje w drugiej lidze siatkówki kobiet.

W tym roku na finansowe wsparcie z gminy mogą liczyć

Małopolska Akademia Futbolu Tenczynek oraz Jura Krzeszowice, która stawia na koszykówkę. Tym samym na sportowej mapie gminy pojawiła się kolejna dys-

cyplina. Przypomnijmy, że w Górzance Nawojowa Góra oprócz sekcji piłkarskiej jest również sekcja biegów na orientację.

Michał Koryczan

Promyk nadziei

Pod spadku z A do B-klasy, drużyna Promyka Bołęcina nie zdołała złapać w rundzie jesiennej właściwego rytmu. W klubie liczą, że ten rok będzie lepszy.

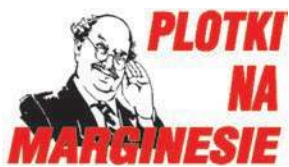
W dziesięciu meczach zespół nie zdołał zdobyć choćby punktu. W efekcie na półmetku rozgrywek zajmuje ostatnie miejsce w tabeli.

- Roku 2023 nie można zaliczyć do udanych dla klubu. Mimo ogromnych problemów kadrowych, które przełożyły się na wyniki, ani przez moment nie przeszło mi przez myśl, żeby wycofać drużynę z rozgrywek. Klubowych zawodników, którzy odeszli zastąpiliśmy no-

wymi. Trzeba było czasu na to, żeby drużyna zbudowana od podstaw zgrała się ze sobą. Szczególnie ostatnie trzy wyrównane mecze z Okleśną, Lgotą i Rozkochohem pokazały, że praca wykonana przez młody zespół zaczyna przynosić efekty. W nowym roku zespół zasilił nowy trener oraz zawodnicy, którzy już od listopada trenują w Bołęcinie dzięki nowo powstałej sali przy szkole – mówi Dominik Nastałek, prezes i trener Promyka.

Przed rozgrywkami na wiosnę Promyk zagra co najmniej 6 sparingów, z czego 4 są już ustalone: z Leskowcem Rzyki (24 lutego), Victorią Zalas (2 marca), Niegoszowianką Niegoszowice (9 marca) i Pogórzem Gierałtowie (16 marca).

(MK)



Pprzed świętami burmistrz Trzebini zapraszał wszystkich na oficjalne zapalenie świec na trzebińskiej „ślicznotce”, czyli choince. Na odpowiedź nie musiał długo czekać. W rewanżu wdzięczni mieszkańcy zaprosili go na spacer zaśnieżonymi chodnikami i pogawędkę na temat ich stanu, który uniemożliwia dotarcie do Rynku. Śnieg ponoć znów nadciąga, to niebawem zaproszenie powtórzą.

Mariusz Dąbek z Trzebini był typowany na komendanta głównego policji. Miał zastąpić na stanowisku Jarosława Szymczyka, znanego z zamiłowania do granatników. Gdy jednak już „witał się z gąską”, wyszło na jaw, że lekarze kilka lat temu orzekli, iż jest niezdolny do służby. Przełożeni woleli więc nie ryzykować. Taka nominacja mogłaby się bowiem okazać strzałem z armaty.

Była dotacja i wielkie plany. Były i zapowiedzi. W Alwerni miał powstać kompleks rekreacyjno-sportowy z boiskiem w roli głównej. Po ogłoszeniu przetargu wyszło jednak szydło z worka - dotacja starczy na ścieżkę zdrowia i może wimbledońską trawę.

ZAlwerni i okolicznych wiosek coraz trudniej się wydostać. Dojazd z Kwaczały do Krakowa to już wyzwanie. Burmistrzynie wprawdzie lansowała pomysł na nową jakość komunikacyjną, ale nie idą za nim pieniądze. Ale spokojnie, może choć windą w miejscowym urzędzie będzie okazja pojeździć.

TV Trwam nie przyjechał tym razem na „Pierwszą Gwiazdkę nad Trzebiną”. Nie wiemy czy dlatego, że w związku z inflacją ojciec Rydzik chciał więcej za transmisję, czy że burmistrz uznał, że wiatr wieje teraz z drugiej strony, to trzeba się odwrócić.

przełomowe
KADRY



Zamek Tenczyn na tle Tatr



Wojciech Pomper

Końcówka grudnia starego roku była momentami bardzo łaskawa dla miłośników fotografii, co świetnie wykorzystał Wojciech Pomper z naszej facebookowej grupy PRZEŁOMowe Kadry.

Na pierwszym planie widzimy zamek Tenczyn w Rudnie, usadowiony na Garbie Tęczyńskim. Dalej ciemniejące pasma Beskidów. Oczywiście, ho-

ryzont zamykają Tatry. Wieczorne, czerwone niebo tworzy klimat tego obrazu.

Wojciech Pomper ma 39 lat, mieszka w Chrzanowie. Fotografą nie zajmuje się zawodowo. Zaczął się nią pasjonować kilkanaście lat temu. Od kilku lat głównymi tematami jego zdjęć są: samoloty (planespotting), motoryzacja i krajobrazy. Swoje zdjęcia publikuje również na facebookowej stronie Wojciech Pomper Arts.

(ŁD)

Jak ten czas leci

Pisaliśmy w „Przełomie” 8 stycznia 2014 roku, w numerze 1. (1123)

■ Mieszkańcom Miękinii i innych sołectw w gminie Krzeszowice zalegają na posesjach sterty worków wypełnionych posegregowanymi odpadami, bo od dłuższego czasu nikt ich nie odbiera. Gdzieś jest też problem z pojemnikami na odpady zmieszane i workami na posegregowane. Brakuje też harmonogramów odbiorów. Telefony w wydziale gospodarki komunalnej krzeszowskiego urzędu w związku z tą sytuacją rozgrzane są niemal do czerwoności. Urzędnicy uspokajają, że łąda dzień zaplanuje porządek.

W starym roku się jednak nie udało. Żeby nie burzyć urzędniczego optymizmu, nikt nie przypomniał znanego, starego przysłowia: No, wy Rok jaki, cały rok taki.

■ Dlaczego warto być arbitrem piłkarskim, jak nim zostać i ile można na takim zajęciu zarobić? Rozmawiamy o tym z Bartłojem Gębałą, przewodniczącym Kolegium Sędziów Chrzanów. Jego zdaniem sędziowanie to wielka frajda, choć z boku może to trochę inaczej wyglądać. Co do pieniędzy to dobrze zarabia się dopiero prowadząc zawody szczebla centralnego. W okręgówce czy IV lidze nie ma szału. Jak mówi Gębała, arbiter musi być też odporny psychicznie, bo niewybredne komentarze ze strony kibiców to niestety nie jest rzadkość.

Obecnie Bartłoj Gębała zajmuje się już całkiem czym innym, pełniąc funkcję wicestarosty chrzanowskiego, ale przynajmniej wiadomo, skąd to opanowanie na zebraniach z mieszkańcami, nawet kiedy padają mocne słowa.

■ Gmina Alwernia od lat współpracuje z francuskim miastem Evron. Stosunki między miastami są dość intensywne. Pojawiają się wspólne inicjatywy i projekty. Realizują je np. stowarzyszenie Młoda Alwernia i szkoła. Niektórzy radni dopytują, czy w tych relacjach nie przeszkadza brak znajomości francuskiego, bo żadna szkoła w gminie tego języka nie uczy. Łukę tę starał się wypełnić ośrodek kultury, organizując lekcje francuskiego po 10 zł za godzinę.

Najwyraźniej zdecydowanie bardziej popularny j. angielski wystarcza w tych międzynarodowych kontaktach, bo obecnie francuskiego próżno szukać nie tylko w planach lekcji alwerniańskich szkół, ale też w ofercie tamtejszego ośrodka kultury.

TAK BYŁO...

Przedwojenny widok na stary Chrzanów

Archiwalne zdjęcie pokazuje nasyp kolejowy i fragment wiaduktu nad dzisiejszą ul. Krakowską w Chrzanowie.

Fotografię opublikował Eugeniusz Kępiński na naszej facebookowej grupie PRZEŁOMowe Historie. Została wykonana przed narożnym budynkiem Piotra Palki i restauracji „Pod Kasztanami”.

- Starsi może pamiętają tam dwa stare kasztanowce, potem jeden. Wiadukt krakowski był najczęściej fotografowany. Tędy szedł prawie cały ruch przez Chrzanów - przypomina pan Eugeniusz.

Na zdjęciu zwraca uwagę kamienne oszkarpowanie, zapewne chroniące przed osuwaniem się nasypu kolejowego. Za nim widać m.in. dawną restaurację „Cyganeria” i kamienicę przy Zielonej 7.

Łukasz Dulowski



Zabudowania przy Zielonej w Chrzanowie przed II wojną światową

przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Weronika Korbut
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda,
Marek Oratowski,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzena Spyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 6 500

Biura ogłoszeń

Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32- 612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30



Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:



**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

**Stowarzyszenie Dziennikarzy i Wydawców
REPROPOL**



**IZBA
WYDAWCÓW
PRASY**

Ogłoszenia, reklamy
i teksty promocyjne
nie stanowią materiału
pochodzącego od
wydawcy.
Redakcja zastrzega
sobie prawo skracania
i redagowania tekstów.
Materiałów i zdjęć
niezamówionych nie
zwracamy.



Zapraszamy do udziału w Konkursie
„ZŁOTE RĘCE SENIORA”

s. 18



WWW.PRZELOM.PL

w Krzeszowicach

przełom[®]

TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ



4 stycznia 2024 nr 1 (1631)

5 ZŁ (W TYM 5% VAT) ISSN 1231-5664



Czuję się bardziej Polką niż Rosjanką

Tak samo jak Alosza Awdiejew ubolewam nad tym, co dzieje się teraz w Rosji i jak cierpi Ukraina - mówi Nadia Siemek z Chrzanowa. Urodziła się w Rosji, ale ma też korzenie ukraińskie.

s. 16

Porażki i sukcesy naszych samorządów w 2023 r.

s. 11-13

SPORT

s. 27

- Nowy trener MKS Trzebinia grał przeciwko Robertowi Lewandowskiemu
- Pieniądze na sport w Krzeszowicach podzielone
- Promyk Bołęcin liczy na lepszy rok

UWAGA! MOŻNA ZGINĄĆ!

Szosa wojewódzka w Płazie bywa tak bardzo zdradliwa, że nawet przy niedużych prędkościach dochodzi tam do wypadków. Trzy dni przed sylwestrem śmierć poniosła 73-latką z gminy Babice.

Więcej na s. 3

FOŁ. LUKASZ DULOWSKI

KRZESZOWICE

Rozpocznie się budowa basenu

s. 7

CZERNA

Burmistrz myśli o Diabelskim Moście

s. 7

KRZESZOWICE

Chciał ukraść sąsiadowi ciągnik

s. 7

KRZESZOWICE

Więcej pieniędzy dla strażaków

s. 7

MIĘKINIA

Zapusty z turoniem

s. 2

CHRZANÓW

Nowe ceny na basenie

10

KRZESZOWICE

Darmowe wejściówki na koncert noworoczny

s. 2



Franek pierwszy w Nowym Roku

Franciszek Sebastian Bišta jest pierwszym dzieckiem, jakie przyszło na świat w 2024 roku w chrzanowskim szpitalu.

s. 3



VIP-y uczą się i rządzą

Samorządowcy wydają duże pieniądze, żeby skończyć studia MBA (Master of Business Administration). Na zdjęciu wicestrona chrzanowski Bartłomiej Gębala.

s. 9



MOIM ZDANIEM

10 minut na wagę życia

GRAŻYNA KAÏM

10-minutowy film przygotowany przez licealistów z II LO pt. „dePresja” powinien obejrzeć każdy. Rodzic i singiel, nastolatek i senior. Bo dla mnie nie jest to tylko film o samotności, braku akceptacji, depresji wśród młodych, ale o relacjach w ogóle.

Oczywiście koncentruje się na demonach z jakimi mierzą się nastolatki, ale przy okazji pokazuje coś więcej.

Chociażby zapracowanego ojca - lekarza, który być może wcale taki zabiegany być nie chce, ale raz po raz zmusza go do tego sytuacja. Jest też mało empatyczna nauczycielka, monotonna opowiadająca na lekcji o ważnych rzeczach, choć przy takim jak jej zaangażowaniu trudno wyczuć, że to co mówi, jest ważne.

Jest też przekonanie rodzica, że dając córce najlepszy telefon, ciuchy i wyjazd - zapewnia dziecku wszystko, czego potrzebuje.

Dla mnie istotnym gadżetem tego filmu jest telefon, który może zarówno pogrozić (odciągnąć od ważnej rozmowy - jak w tym filmie), ale i uratować życie.

Sara, bo tak ma na imię główna bohaterka, spotkała swojego anioła - szkolną koleżankę Anastazję, mającą podobne problemy. Ostatecznie to ona ratuje Sarze życie, której najwyraźniej zaczynało już brakować sił na walkę z szydzącymi z niej rówieśnikami, brakiem akceptacji przez samą siebie i brakiem wsparcia rodziców.

Są więc w tym filmie naświetlone problemy systemu edukacji, pracoholizmu, konsumpcjonizmu, zaburzających nasze codzienne relacje z innymi ludźmi.

Dlatego właśnie polecam obejrzenie tego filmu każdemu. To tylko 10 minut na krótką refleksję - w sam raz na początek roku.

I na koniec ważny numer: **116 111**. To telefon zaufania dla dzieci i młodzieży. Zanotujcie go i dajcie na lodówkę. Niech sobie tam wisi. Też ściągnęłam go z opisywanego filmu. Dostęp do niego znajdziecie za pośrednictwem profilu II LO na FB.

O projekcie, w ramach którego powstał film „dePresja”, piszemy na str. 17.

Spotkania miłośniczek szydełka i drutów

12 stycznia, o godz. 17, krzeszowicka biblioteka zaprasza młodzież i dorosłych na spotkania nowego klubu „Włóczkowe opowieści”.

- Czy jesteś początkującym miłośnikiem dziergania, czy też już mistrzem w sztuce włóczkowego rzemiosła, to miejsce jest właśnie dla Ciebie! - przekonują pracownicy krzeszowickiej biblioteki. Zachęcają do przysięgi z szydełkiem, drutami i ulubioną przekąską.

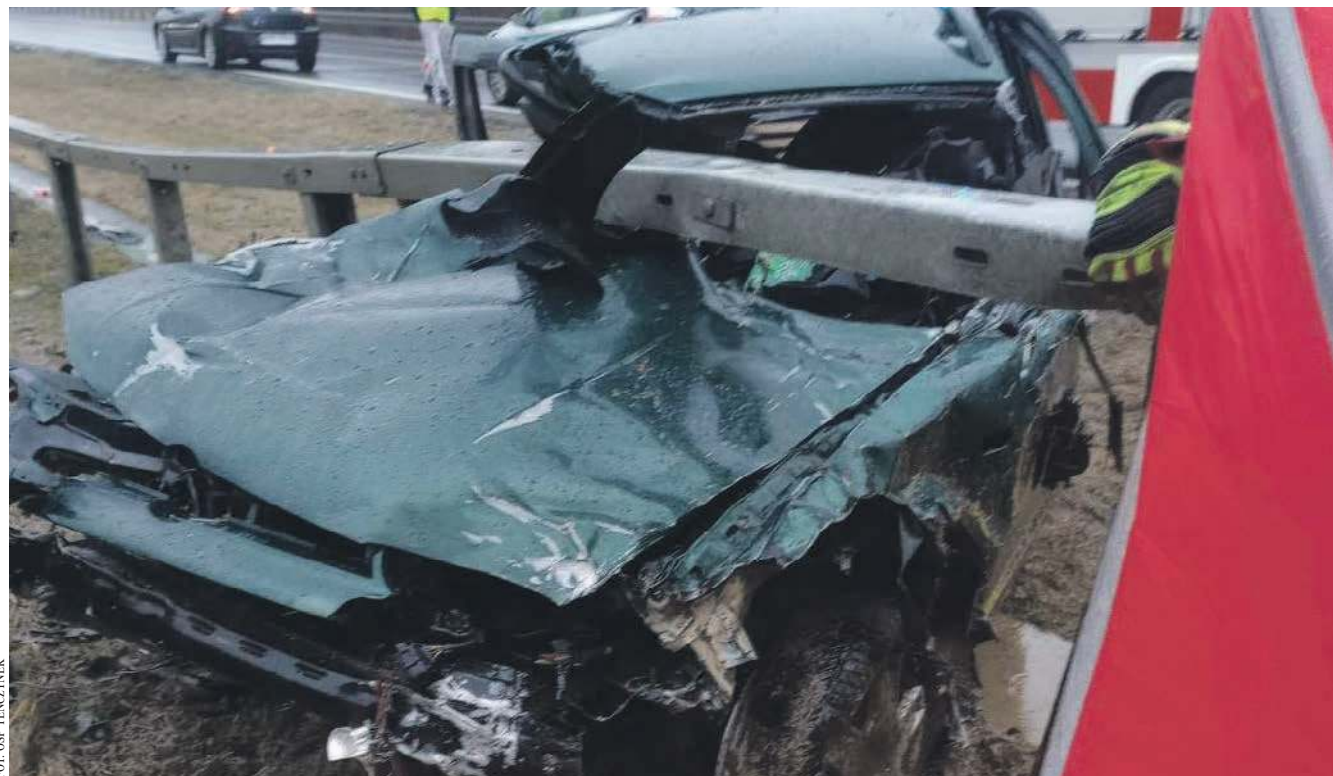
- Razem stworzymy magiczne opowieści, dzieląc się wzorami, pomysłami i oczywiście dobrymi historiami - dodają pracownicy biblioteki.



Informacje na temat terminów spotkań będą się systematycznie pojawiać na FB i stronie biblioteki.

(E)

Śmierć w Nowy Rok



1 stycznia na autostradzie doszło do śmiertelnego wypadku

W poniedziałek, 1 stycznia, przed południem, na pasie autostradowym w kierunku Krakowa, doszło do tragicznego wypadku.

Strażacy zostali zaalarmowani tuż po godz. 10. Do zdarzenia doszło około 7 km przed bramkami w Balicach. Kierowca volkswagena stracił panowanie nad kierownicą i uderzył w bariery ochronne.

Na miejsce dotarły jednostki straży po-

zarnej z Morawicy, Grojca i Tenczynka, Rudna, a także JRG Kraków.

- Przybyły na miejsce Zespół Ratownictwa Medycznego stwierdził zgon kierującego - informują strażacy z OSP Tenczynek, zabezpieczający miejsce zdarzenia.

(E)

Można się zgłaszać po wejściówki

KRZESZOWICE. W niedzielę, 7 stycznia, o godz. 19, odbędzie się ciekawe wydarzenie. Każdy, kto zdąży po wejściówkę, może skorzystać.

Koncert Noworoczny zaplanowano w Sali Herbowej Urzędu Miejskiego przy ul. Grunwaldzkiej 4 w Krzeszowicach.

Przed publicznością wystąpi Big Band Skala Pasji. Kierownikiem artystycznym jest Jerzy Suruło, a na scenie można będzie zobaczyć Jerzego Głowczewskiego - saksofon, Jarka Wistę - wokół i Magdalenę Suruło - wokół i saksofon.

Uczestnicy będą mogli posłuchać utworów z repertuaru Ewy Bem, Franka Sinatry, Andrzeja Zauchy i Zbigniewa Wodeckiego.

Ze względu na lokalizację liczba miejsc jest ograniczona. Dlatego zainteresowani powinni zgłaszać się po bezpłatne wejściówki. Są one do odebrania w sekretariacie urzędu.

(ea)



Miękińskie Zapusty z turoniem

MIĘKINIA. Stowarzyszenie Zielona Energia zaprasza 13 stycznia, o godz. 16, do remizy na regionalną imprezę.

- Już dziś zapraszamy wszystkich na wspólną wędrowkę do korzeni naszych tradycji, na Miękińskie Zapusty 2024 - zachęcają organizatorzy.

Będzie to debiut imprezy regionalnej, łączącej w sobie tradycyjne podkrakowskie kółdowanie Krakowiaków Zachodnich z zapustami Lachów Sądeckich.

W programie zaplanowano m.in. występ dzieci i młodzieży z Miękińi oraz Koła Gospodyń Wiejskich, Zespołu Mystkowanie, tradycyjne życzenia zapustowe z turoniem, a także wspólne zapustowe biesiadowanie.

(E)

Trener nie boi się trudnych wyzwań

Trenował pod okiem Adama Nawałki, a na boisku rywalizował z samym Robertem Lewandowskim. Piotr Chlipała, bo o nim mowa, został nowym szkoleniowcem czwartoligowej drużyny MKS Trzebinia.

Po zakończeniu rundy jesiennej obecnego sezonu z funkcji trenera czwartoligowego zespołu MKS zrezygnował Wojciech Skrzypek. Jego następcą został Piotr Chlipała, który poprowadził trzebińską drużynę w rundzie wiosennej.

„ŻÓŁTO-CZARNA” UKŁADANKA

- Przed podjęciem decyzji spotkałem się parokrotnie z zarządem. Myślę, że podejmując tę pracę mogę więcej zyskać niż stracić. Czekam na bardzo trudne zadanie, ale nie boję się wyzwań. Zdaję sobie sprawę, że jest sporo zrobienia. W drużynie wiele rzeczy trzeba poukładać niemalże od zera. Do końca nie wiem też, jaką kadrą będę dysponował. Na pewno baza treningowa, która jest w Trzebinii, była ważnym argumentem przy podejmowaniu decyzji o podjęciu pracy w MKS. Bliska odległość z mojego miejsca zamieszkania też miała znaczenie. Aspekty finansowe były w tym przypadku sprawą drugorzędną. W osobach zasiadających w zarządzie klubu widzę chęć poprawy wizerunku klubu, który przez ostatnie tygodnie mocno ucierpiał – mówi mieszkający w Tenczyнку Piotr Chlipała.

Jako piłkarz, występując na pozycji napastnika, zaczynał karierę w rodzinnych Orle-tach Rudawa. Stamtąd w 1997 r. trafił do Świt Krzeszowice, gdzie ściągnął go Adam Nawałka, były selekcjoner reprezentacji Polski, pracujący wówczas w krzeszowickim klubie.

- Osobiście przyjechał do klubu, żeby się ze mną spotkać, co było dla mnie niesamowite i zaskakujące. Zaprosił mnie na sparing Świt z Wisłą Kraków, ale musiałem odmówić. Uczyłem się w szkole hotelarskiej i czekał mnie wyjazd na praktyki zagraniczne. Musiałem odbyć ten staż, żeby ukończyć szkołę. Trener Nawałka powiedział, że nie ma problemu, bo szkoła jest najważniejsza, ale po stażu mam się do niego zgłosić. Zaskoczyło mnie, że tak to przyjął i mnie nie skreślił – opowiadała na łamach „Przełomu” Piotr Chlipała.

PRZECIWKO LEWANDOWSKIEMU

Grał również w Fabloku Chrzanów, Kmicie Zabierzów, Kolejarzu Stróże, Sandecji Nowy Sącz, Resovii Rzeszów, Limanovii Limanowa, Wiślanach Jaśkowice i Victorii Zalas. Miał okazję występować m.in. na boiskach drugiej, czyli dzisiejszej pierwszej ligi.

W sezonie 2007/2008 jako zawodnik Kmity Piotr Chlipała, dwukrotnie mierzył się na boisku z Robertem Lewandowskim, grającym wówczas w Zniczu Pruszków.

W Pruszkowie zespół z Zabierzowa przegrał 0-4, a jedną z bramek strzelił Lewandowski. W rewanżowym spotkaniu w Zabierzowie górą ponownie okazał się Znicz, zwy-

ciężając 1-0. „Lewy” tym razem gola nie zdobył. Otrzymał za to żółtą kartkę.

- Pamiętam, że przez śnieżyce mecz został przerwany na około pół godziny. Patrząc z perspektywy czasu, fajnie, że miałem okazję zagrać przeciwko takiemu zawodnikowi. Wtedy chyba większość ludzi nie przypuszczała, że Robert Lewandowski trafi na piłkarski szczyt. Na tym jednak polega fenomen futbolu, że nawet, jeśli ktoś na początku przygody gra w niższych ligach, potem może zostać gwiazdą światowego formatu - wspominał Piotr Chlipała.

Jako trener pracował ostatnio w Orle-tach Rudawa (wywalczył klubem awans do okręgówki, a następnie do piątej ligi). Wcześniej prowadził drużyny Świt Krzeszowice i Victorii Zalas (w 2016 r. wywalczył z nią pierwszy w historii klubu awans do klasy okręgowej). Był również drugim trenerem w Wiślanach Jaśkowice.

WIOSNA BEZ KALKULACJI

Na półmetku rozgrywek trzebiński MKS plasuje się w strefie spadkowej, zajmując 17. miejsce w stawce 19 drużyn. Przypomnijmy, że z czwartej ligi zdegradowanych zostanie co najmniej pięć ostatnich drużyn z tabeli końcowej (z miejsc od 15. do 19.). Liczba spadkowiczów może jeszcze wzrosnąć, jeśli z trzeciej ligi zostanie zdegradowana drużyna z Małopolski (obecnie w strefie spadkowej plasuje się Podhale Nowy Targ).

- Realnie patrząc, tracimy na ten moment 10 punktów do miejsca, które pozwoli się utrzymać. Jest to dużo i nie ma już co kalku-

lować, tylko szukać punktów od pierwszego wiosennego meczu. Runda rewanżowa jest trudniejsza, a terminarz nie jest dla nas zbyt korzystny. Zrobimy jednak wszystko, żeby się utrzymać, choć do wszystkiego podchodzę zdroworozsądkowo. Mam nadzieję, że zarząd również. W sporcie należy być cierpliwym, o czym się już nieraz przekonałem – mówi Piotr Chlipała.

Przypomnijmy, że w ubiegłym roku trzebiński klub znalazł się w bardzo trudnej sytuacji. Ze względu na problemy organizacyjne i finansowe, przed MKS pojawiło się nawet widmo likwidacji. Czarny scenariusz ostatecznie się nie ziścił.

Pozostały za to długi, z uregulowaniem którym musi sobie poradzić nowy zarząd. Jak można było usłyszeć podczas walnego zebrania, do komisji rewizyjnej klubu trafiło niekompletne sprawozdanie dotyczące zadłużenia MKS. Wynikało z niego, że zaległości sięgają ok. 60 tys. zł (m.in. za transport, obsługę księgową, opłaty do PPN Chrzanów i ZUS).

- Należności te spłacamy na bieżąco. Myślę, że do końca stycznia przyszłego roku uda się je uregulować w całości - mówi Tomasz Kobierecki, członek zarządu MKS.

Pozostały jeszcze nie ujęte w raporcie należności wobec piłkarzy. Jak mówili zawodnicy, chodziło o 350 tys. zł (za okres od lipca do listopada tego roku). Mimo że nie były one udokumentowane, piłkarze przekonywali, że ustne deklaracje są tak samo ważne i oczekiwali ich uregulowania. W przeciwnym razie zapowiadali skierowanie sprawy na drogę sądową.



Piotr Chlipała

DOSZLI DO POROZUMIENIA

Pod koniec grudnia, zgodnie z wcześniejszymi zapowiedziami nowy zarząd MKS spotkał się z radą drużyny. Jak mówi Tomasz Kobierecki, udało się osiągnąć porozumienie. Każda ze stron poszła na kompromis. Sprawa nie trafi więc na wokandę.

- Osiągnęliśmy porozumienie co do zaległości za rok 2023. Uważamy tę sprawę za zamkniętą - mówi Łukasz Gielarowski z rady drużyny MKS.

Szczegółów ugody nie zdradzają zarówno zawodnicy, jak również klubowi działacze. Wiadomo natomiast, że budżet płacowy będzie sporo mniejszy niż ten w minionym roku. Przypomnijmy, że najpierw wynosił on 50 tys. zł, a po awansie do czwartej ligi wzrósł do 70 tys. zł miesięcznie.

Przygotowania do rundy wiosennej „żółto-czarni” mają rozpocząć 10 lub 15 stycznia. Jak mówi Tomasz Kobierecki z dotychczasowej kadry w dru-

żynie ma pozostać co najmniej 13 graczy. Z niektórymi zawodnikami działacze mają jeszcze rozmawiać, czy zgodzą się na proponowane warunki.

Do zespołu może dołączyć dwóch nowych zawodników, którzy w przeszłości bronili już barw MKS. To napastnik Rajmund Raźniak (ostatnio Piast Gol Bieruń, a wcześniej UKS Górnik Siersza) i skrzydłowy Kamil Wójcik (poprzednio Korona II Kielce).

Niewykluczone, że do zespołu dołączy też kilku zawodników, z którymi Piotr Chlipała miał okazję w przeszłości pracować.

- Chcąc rywalizować na tym poziomie rozgrywkowym, nieuniknione jest poszukiwanie zawodników spoza ziemi chrzeszowskiej. Nie ma tutaj aż tylu piłkarzy, żeby w stu procentach oprzeć na nich kadrę czwartoligowej drużyny. Nie będzie jednak tak, że to przyjeźdni będą stanowić większość zespołu – mówi Piotr Chlipała.

Michał Koryczan

Kolejna dyscyplina w Krzeszowicach

Klub piłkarski Świt oraz siatkarski Maraton otrzymają w tym roku najwyższe dotacje samorządowe spośród wszystkich organizacji sportowych w gminie Krzeszowice.

Na tegoroczną działalność klubów krzeszowicki samorząd przeznaczył 440 tys. zł, a więc o 40 tys. zł więcej niż w roku ubiegłym. Jak na razie z całej puli rozdzielonych zostało 421 tys. zł. Pieniądze trafią do 16 organizacji sportowych krzeszowickiej gminy.

Na największe finansowe wsparcie może liczyć Świt Krzeszowice, którego drużyna piłkarska seniorów rywalizuje w klasie okręgowej. To najwyższe notowany klub futbolowy w gminie.

Drugi pod względem wysokości dotacji jest Maraton

Dotacje z zakresu sprzyjania rozwojowi sportu w gminie Krzeszowice

Klub	2024 r.	2023 r.	2022 r.	2021 r.
Świt Krzeszowice	92 000 zł	83 000 zł	82 000 zł	74 000 zł
Maraton Krzeszowice	89 000 zł	81 000 zł	78 000 zł	40 000 zł
Wolanka Wola Filipowska	45 000 zł	43 000 zł	42 000 zł	42 000 zł
Tęcza Tenczynek	41 500 zł	38 000 zł	37 000 zł	35 000 zł
Górzanka Nawojowa Góra	39 700 zł	37 000 zł	36 000 zł	35 000 zł
Jutrzenka Ostrężnica	28 600 zł	26 000 zł	24 000 zł	22 000 zł
Victoria Zalas	27 000 zł	23 000 zł	32 000 zł	39 000 zł
UKS 6 Tenczynek	9 500 zł	8 500 zł	8 000 zł	9 000 zł
UKS Siateczka Zalas	8 300 zł	7 500 zł	7 000 zł	7 000 zł
UKS Jedynka Krzeszowice	7 700 zł	7 000 zł	6 000 zł	6 000 zł
UKS Harmonia Krzeszowice	7 700 zł	7 000 zł	6 000 zł	7 000 zł
UKS Topór Krzeszowice	5 500 zł	5 000 zł	4 000 zł	4 000 zł
UKS Start Wola Filipowska	5 500 zł	5 000 zł	5 000 zł	5 000 zł
Fundacja AP Mam Talent	5 000 zł	3 000 zł	3 000 zł	3 000 zł
Jura Krzeszowice	5 000 zł	-	-	-
Małopolska Akademia Futbolu Tenczynek	4 000 zł	-	-	-

Krzeszowice, którego drużyna siatkarska rywalizuje w drugiej lidze siatkówki kobiet.

W tym roku na finansowe wsparcie z gminy mogą liczyć

Małopolska Akademia Futbolu Tenczynek oraz Jura Krzeszowice, która stawia na koszykówkę. Tym samym na sportowej mapie gminy pojawiła się kolejna dys-

cyplina. Przypomnijmy, że w Górzance Nawojowa Góra oprócz sekcji piłkarskiej jest również sekcja biegów na orientację.

Michał Koryczan

Promyk nadziei

Pod spadku z A do B-klasy, drużyna Promyka Bołęcina nie zdołała złapać w rundzie jesiennej właściwego rytmu. W klubie liczą, że ten rok będzie lepszy.

W dziesięciu meczach zespół nie zdołał zdobyć choćby punktu. W efekcie na półmetku rozgrywek zajmuje ostatnie miejsce w tabeli.

- Roku 2023 nie można zaliczyć do udanych dla klubu. Mimo ogromnych problemów kadrowych, które przełożyły się na wyniki, ani przez moment nie przeszło mi przez myśl, żeby wycofać drużynę z rozgrywek. Klubowych zawodników, którzy odeszli zastąpiliśmy no-

wymi. Trzeba było czasu na to żeby drużyna zbudowana od podstaw zgrała się ze sobą. Szczególnie ostatnie trzy wyrównane mecze z Okleśną, Lgotą i Rozkochohem pokazały, że praca wykonana przez młody zespół zaczyna przynosić efekty. W nowym roku zespół zasilił nowy trener oraz zawodnicy, którzy już od listopada trenują w Bołęcinie dzięki nowo powstałej sali przy szkole - mówi Dominik Nastałek, prezes i trener Promyka.

Przed rozgrywkami na wiosnę Promyk zagra co najmniej 6 sparingów, z czego 4 są już ustalone: z Leskowcem Rzyki (24 lutego), Victorią Zalas (2 marca), Niegoszowianką Niegoszowice (9 marca) i Pogórzem Gierałtowie (16 marca).

(MK)



Pprzed świętami burmistrz Trzebini zapraszał wszystkich na oficjalne zapalenie świec na trzebińskiej „ślicznotce”, czyli choince. Na odpowiedź nie musiał długo czekać. W rewanżu wdzięczni mieszkańcy zaprosili go na spacer zaśnieżonymi chodnikami i pogawędkę na temat ich stanu, który uniemożliwia dotarcie do Rynku. Śnieg ponoć znów nadciąga, to niebawem zaproszenie powtórzą.

Mariusz Dąbek z Trzebini był typowany na komendanta głównego policji. Miał zastąpić na stanowisku Jarosława Szymczyka, znanego z zamiłowania do granatników. Gdy jednak już „witał się z gaską”, wyszło na jaw, że lekarze kilka lat temu orzekli, iż jest niezdolny do służby. Przełożeni woleli więc nie ryzykować. Taka nominacja mogłaby się bowiem okazać strzałem z armaty.

Była dotacja i wielkie plany. Były i zapowiedzi. W Alwerni miał powstać kompleks rekreacyjno-sportowy z boiskiem w roli głównej. Po ogłoszeniu przetargu wyszło jednak szydło z worka - dotacja starczy na ścieżkę zdrowia i może wimbledońską trawę.

ZAlwerni i okolicznych wiosek coraz trudniej się wydostać. Dojazd z Kwaczały do Krakowa to już wyzwanie. Burmistrzynie wprawdzie lansowała pomysł na nową jakość komunikacyjną, ale nie idą za nim pieniądze. Ale spokojnie, może choć windą w miejscowym urzędzie będzie okazja pojeździć.

TV Trwam nie przyjechał tym razem na „Pierwszą Gwiazdkę nad Trzebiną”. Nie wiemy czy dlatego, że w związku z inflacją ojciec Rydzik chciał więcej za transmisję, czy że burmistrz uznał, że wiatr wieje teraz z drugiej strony, to trzeba się odwrócić.

przełomowe
KADRY



Zamek Tenczyn na tle Tatr



Wojciech Pomper

Końcówka grudnia starego roku była momentami bardzo łaskawa dla miłośników fotografii, co świetnie wykorzystał Wojciech Pomper z naszej facebookowej grupy PRZEŁOMowe Kadry.

Na pierwszym planie widzimy zamek Tenczyn w Rudnie, usadowiony na Garbie Tęczyńskim. Dalej ciemniejące pasma Beskidów. Oczywiście, ho-

ryzont zamykają Tatry. Wieczorne, czerwone niebo tworzy klimat tego obrazu.

Wojciech Pomper ma 39 lat, mieszka w Chrzanowie. Fotografą nie zajmuje się zawodowo. Zaczął się nią pasjonować kilkanaście lat temu. Od kilku lat głównymi tematami jego zdjęć są: samoloty (planespotting), motoryzacja i krajobrazy. Swoje zdjęcia publikuje również na facebookowej stronie Wojciech Pomper Arts.

(ŁD)

Jak ten czas leci

Pisaliśmy w „Przełomie” 8 stycznia 2014 roku, w numerze 1. (1123)

■ Mieszkańcom Miękinii i innych sołectw w gminie Krzeszowice zalegają na posesjach sterty worków wypełnionych posegregowanymi odpadami, bo od dłuższego czasu nikt ich nie odbiera. Gdzieś jest też problem z pojemnikami na odpady zmieszane i workami na posegregowane. Brakuje też harmonogramów odbiorów. Telefony w wydziale gospodarki komunalnej krzeszowskiego urzędu w związku z tą sytuacją rozgrzane są niemal do czerwoności. Urzędnicy uspokajają, że łąda dzień zaplanuje porządek.

W starym roku się jednak nie udało. Żeby nie burzyć urzędniczego optymizmu, nikt nie przypomniał znanego, starego przysłowia: No, wy Rok jaki, cały rok taki.

■ Dlaczego warto być arbitrem piłkarskim, jak nim zostać i ile można na takim zajęciu zarobić? Rozmawiamy o tym z Bartłojem Gębałą, przewodniczącym Kolegium Sędziów Chrzanów. Jego zdaniem sędziowanie to wielka frajda, choć z boku może to trochę inaczej wyglądać. Co do pieniędzy to dobrze zarabia się dopiero prowadząc zawody szczebla centralnego. W okręgówce czy IV lidze nie ma szału. Jak mówi Gębała, arbiter musi być też odporny psychicznie, bo niewybredne komentarze ze strony kibiców to niestety nie jest rzadkość.

Obecnie Bartłoj Gębała zajmuje się już całkiem czym innym, pełniąc funkcję wicestarosty chrzanowskiego, ale przynajmniej wiadomo, skąd to opanowanie na zebraniach z mieszkańcami, nawet kiedy padają mocne słowa.

■ Gmina Alwernia od lat współpracuje z francuskim miastem Evron. Stosunki między miastami są dość intensywne. Pojawiają się wspólne inicjatywy i projekty. Realizują je np. stowarzyszenie Młoda Alwernia i szkoła. Niektórzy radni dopytują, czy w tych relacjach nie przeszkadza brak znajomości francuskiego, bo żadna szkoła w gminie tego języka nie uczy. Łukę tę starał się wypełnić ośrodek kultury, organizując lekcje francuskiego po 10 zł za godzinę.

Najwyraźniej zdecydowanie bardziej popularny j. angielski wystarcza w tych międzynarodowych kontaktach, bo obecnie francuskiego próżno szukać nie tylko w planach lekcji alwerniańskich szkół, ale też w ofercie tamtejszego ośrodka kultury.

TAK BYŁO...

Przedwojenny widok na stary Chrzanów

Archiwalne zdjęcie pokazuje nasyp kolejowy i fragment wiaduktu nad dzisiejszą ul. Krakowską w Chrzanowie.

Fotografię opublikował Eugeniusz Kępiński na naszej facebookowej grupie PRZEŁOMowe Historie. Została wykonana przed narożnego budynku Piotra Palki i restauracji „Pod Kasztanami”.

- Starsi może pamiętają tam dwa stare kasztanowce, potem jeden. Wiadukt krakowski był najczęściej fotografowany. Tędy szedł prawie cały ruch przez Chrzanów - przypomina pan Eugeniusz.

Na zdjęciu zwraca uwagę kamienne oszkarpowanie, zapewne chroniące przed osuwaniem się nasypu kolejowego. Za nim widać m.in. dawną restaurację „Cyganeria” i kamienicę przy Zielonej 7.

Łukasz Dulowski



Zabudowania przy Zielonej w Chrzanowie przed II wojną światową

FOT. ZE ZBIORÓW EUGENIUSZA KĘPIŃSKIEGO

przełom
TYGODNIK ZIEMI CHRZANOWSKIEJ

Redakcja
32-540 Trzebinia, ul. Długa 53
tel./fax 32-612-25-50,
e-mail: gazeta@przelom.pl

Redaktor naczelna
Grażyna Kaim, tel. 32-753-51-12

Wydawca
Firma Wydawnicza „Przełom” Alicja Molenda

**Dziennikarz
dyżurny
697 351 999**

Zespół:
Stanisława Ciepichał,
Łukasz Dulowski,
Agnieszka Filipowicz,
Andrzej Gawera, Weronika Korbut
Tadeusz Jachnicki, Michał Koryczan,
Alicja Molenda,
Marek Oratowski,
Ewa Solak (Krzeszowice),
Marzena Szyt

Druk
Polska Press Sp. z o.o.,
Oddział Poligrafia, Drukarnia w Sosnowcu
Nakład 6 500

Biura ogłoszeń

Trzebinia ul. Długa 53,
tel. 32- 612-25-50 wew. 22
pn.-pt. 8.30-16.30



Gazeta jest członkiem
Porozumienia Reklamowego Tygodnik Lokalny
oraz stowarzyszeń:



**Stowarzyszenie
Gazet
Lokalnych**

**Stowarzyszenie Dziennikarzy i Wydawców
REPROPOL**



**IZBA
WYDAWCÓW
PRASY**

Ogłoszenia, reklamy
i teksty promocyjne
nie stanowią materiału
pochodzącego od
wydawcy.
Redakcja zastrzega
sobie prawo skracania
i redagowania tekstów.
Materiałów i zdjęć
niezamówionych nie
zwracamy.